

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ژیاننامەی پیغەمبەری نازدارمان

سەردەمی مەدینە (العهد المدنی)

— بەرگى دوووم —

دانراوی

د. مامون فريز جرار د. عمر سليمان محكل الاستاذ. حسني ادهم جرار

کۆرینى بۇ كوردى

انور قادر شيخانى

منتدى إقرأ الثقافى

للكتب (كوردى - عربى - فارسى)

www.iqra.ahlamontada.com

منتدى إقرأ الثقافى
www.iqra.ahlamontada.com

ریانامه‌ی پیغمبری نازدار ﷺ
سمرده‌ی مدنیه ﴿العهد المدنی﴾

بهرگی دووم

دانراوی

د. مأمون فريز جرار د. عمر سليمان مكحول

الاستاذ حسني ادهم جرار

دار المنهل . عمان أردن

گورینی بۆ کوردى

انور قادر شیخانی

هولندر

١٤٣٥ - ٢٠١٤

چاپی یەکەم

ژمارەی سپاردن لە کتێبخانەی گشتى (٢٤٨) سالى (٢٠١٤) پېيدراوه

ناوی کتیب: ژیاننامه‌ی پیغمبری نازدار ﷺ سعدیه مدنیه - بمرگی دوم
دانانی لهاین: - د. مأمون فریز جرار
- د. عمر سلیمان مکحول
- الاستاذ حسنی ادهم جزار
گورنی بوکوردی: انور قادر شیخانی
تاپ و دیزانی: نووسینگی هیوا - یونس عباس اسماعیل
همولیر: ۱۴۳۵ - ۲۰۱۴

چاہی یدکم

ژماره‌ی سپاردن له کتبخانه‌ی گشتی (۲۴۸) سالی (۲۰۱۴) پیتر اووه

~~~~~

### پیشکش بیت به:

- گیانی پاکی پیغمبر ﷺ و هموه‌اولان و شوین کمتوانی و زانیان و نمولاو خزمت گوزارانی قورئان.
- بعدایکم و باوکم و تاسیخانی هاوسمرم و نهو مامؤسات او هاوپیانه‌ی که یارمه‌تی بان دام بتو سدرخستنی ننم پروژه پیروزه.
- هسو مرؤفه‌کان که بعراستی شوین ریبازی بمحظه‌مری دا ده‌گمین و نادهستیان کمی و له سزای دوا روژ روزگاریان بیت.

## پیشه‌گی

اَخْمَدَ اللّٰهُ وَالصَّلٰةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى رَسُولِهِ وَعَلٰى آٰلِهِ وَصَحْبِهِ اَجْمَعِينَ.

نم په رتوكه دووه مه په رتوكه له ژيانی پيغه مبه رمان بَشَّار وه باسي سه رده مه  
مه دينه ده کات، که ده ست پيده کات له کرج كردنی پيغه مبه رمان بَشَّار له شاري مه که هی  
پيغز بق شاري مه دينه مه و هره و هکوتايی هات به کرجي دواي پيغه مبه رمان بَشَّار  
وه بريتبيه له سی (۳۰) وانه وه باسي زه قترین روادو چيزك له سه رده مه مه دينه  
ده کات وه باسي نه و جه نگانه که رووي داوه.

نه و وانه ش په يره وي يه ک له دواي به کي کات و سات کراوه وه چوار وانه کي کوتايی  
دانراوه بق باسي سيفت و خورده و شتی پيغه مبه رمان بَشَّار وه و امان داناوه که هه مو  
که سېک وه له هر ناستيکدا بيت بتوانی سودي لی وه رکري وه هولمان داوه نه  
زانياريانه که له م په رتوكه باس کراون له سه رجاوه و په رتوكی باوه رېتكراوی  
به نابانگي ژيان نامه کي پيغه مبه ره و هرگيراوه

وه له کوتايی هر وانه يه ک چهند راهيستان و پرسيازو و هامېک هاتووه بق سودي زيابر  
بق خويته ران وه دواکارين له خواي بالاده ست به هينانه کايه کي نه م په رتوكه بگئين به  
ئامانجي خومان وه له خوا ده پارېينه وه دواکارين له پاداشت بى به شمان نه کات.

امين / خوا پشت و په نامان بيت

دانران

## پیشەکی ئامادەکردنى بۇ كوردى

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على حبيب رب العالمين محمد ﷺ ومن  
تبعه باحسان الى يوم الدين وبعد:

براو خوشكانى بەرىزىم لەسەر داواى نۇرى براى بەرىزىم ( كاك عبدالحكيم) خاوهنى  
پەرتۇوکخانەي مەحوى لە ھەولىر ھەل سام بە وەركىزپانى ئەم پەرتۇوکە كە  
لەدوو بەش پېڭ دىتت بەشىكىيان باس لە سەردەمى مەككە دەكتات (العهد المكى)  
وە بەشەكىي ترييان باس لە سەردەمى مەدینە دەكتات (العهد المدى) وە پاش  
خويىندەوهى وام بە چاك زانى كە بۆ خوتىنەوارانى گەلى كورد بىكەمە كوردى بۇ  
ئەوهى سوودى لىنى وەركىن وە كەلىتىك لەپەرتۇوکخانەي كوردى پەركاتسوه،  
بۇيە لەسەفرى پەر خىرى ئەمسالى (٢٠١٢) بۆ حەجى مالى خودا لەگەل خۆم  
بردو لهۇى لە پەناي كەعبەي پېرۋىز لەمزگەوتى حەرام وە مزگەوتى پېقەمبەر لە  
مەدینەي منه وەرە ھەلسام بەدەست پېتكىردىنى وەركىزپانى ئەم پەرتۇوکە نايابەوه  
كە لە بەروارى ٢٠١٢/٤ بۇ لەھەردوو شارى مەككە وە مدینە.

وە داواكارم لەخواي بالادەست لىيمان وەركىزىت وئەم نوسىنەم دوور بکات لە رىبا  
و پىابازى بە خالص بۇي بىت و لەناو كرده وە پاكەكانم تۆمارى بکات و منيش و  
براى بەرىزىم كاك عبدالحكيم سەركەوتۇو بکات بۆ خزمەتى ئايىنى پېرىقنى  
ئىسلام. شەرمەزارى بازارى قىامەت نەبين أمين.

اۇر قادر شىخانى

ھەولىر

٢٠١٣/٢/٢٧ بىرمايىر ١٧ رىبع الثانى ١٤٣٤ھ

ئەلەن

## مانگی شه وی چوارده هه لهان

شاری مه دینه‌ی منه وره خوی ئاماده کرد بۆ پیشوازی پیغامبری خوا صلی الله علیه و آله و سلم لهوکاته‌ی که کوچی کرد له شاری مه که‌ی پیرۆز بۆ شاری مه دینه‌ی منه وره به‌هاوپیه‌تی نه بوبه‌کری پاستکر صلی الله علیه و آله و سلم وه خەلکی مه دینه په بیانیان دابوو به پیغامبری خوا صلی الله علیه و آله و سلم له سه‌ر ئیمان و بروای به‌تین و تیکوشان له پیتناوی خوا، هاوەلی بەریزى (موصعه‌بى كورى عومه‌بىن) صلی الله علیه و آله و سلم توانی پیش نه وهی موحه‌مەد صلی الله علیه و آله و سلم کۆچ بکات، ئەو له مه دینه ئابىنی ئىسلام بلاو بکاته‌وه وەمتا هېچ مالى له شاری مه دینه نه ما دەنگ ویاسى ئىسلامى تىايادا بلاونه بوبىتەوه.

نۇرىه‌ی نۇرى هاوەلانى پیغامبر لە پیش دا کۆچيان کرد بۆ شاری مه دینه‌ی منه وره له پیتناوی خوا وه موسلمانەكان له شاری مه دینه چاوه‌روانى هاتنى پیغامبر صلی الله علیه و آله و سلم بۇون نه وه بۇو هەموو پۇزى بە بیانیان دەچوونە نزىك قوبا له سه‌ر كىتىو بەرز چاوه‌روان بۇون تاکو گەرمائى نیوه پۇزى نۇرى بۆ دىنان دەگەپانه‌وه بۆ شار.

وە پیغامبری خوا صلی الله علیه و آله و سلم لە رۇزى دووشەم ۱۲ ربیعى يەکەم گەيشتە قوبا لهوکاته‌ی خەلکەکە گەپابونه‌وه بۆ ماله‌وه لە گەرمائى نیوه پۇز بۇو له پاشان دەنگ ویاس بلاوبۇوه كە پیغامبر صلی الله علیه و آله و سلم گەيشت، لەم کاته‌دا موسلمانەكان بە كەيف خۆشى پیشوازىييان لەم دوو بەریزەيان دەکرد وە سلاويانلى كىردن لە نه بوبه‌کر و پیغامبری خوا صلی الله علیه و آله و سلم وە سوپاسى خوايان دەکرد له سه‌ر گەيشتنى پیغامبر بۆ شاری مه دینه بەساغ و سەلامەتى پىزگاريان

بوو له پیلانی دوژمنکارانی قوپهیش وه خهلكی مهدينه ش کومه ل هاتن بۆ قوبا  
بۆ سلاو کردن و به خیرهاتنى.

وه قوبا گوندیکی بچوک بوو جیابوو له شاری مهدينه وه پیغەمبەرى خوا چەند  
پۇزىك له وئى جىنشنىن بوو پىشوانى لە موسىلمانان دەكرد، وە له وئى له كاتى مانه وەى  
لە قوبادا مزگەوتىكى دروست كرد بەناوى مزگەوتى قوبا، خواى گەورە له قورئانى پېقىز  
باسى ئەم مزگەوتە مان بۆ دەكەت كە دەفەرمۇسى ﴿لَا نَفِئَةُ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَىٰ  
النَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُجْبَوْنَ أَنْ يَنْظَهَرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ  
الْمُظَاهِرِينَ﴾ واتە (مزگەوتىك شايستە يە كە توى تىدا بوه ستىت بۆ نويىز كردن  
تىايادا كە هەر لە يەكم پۇزەوە لە سەر بىنچىنەي تەقاو خواناسى دروستكراوه چونكە  
لە مزگەوتەدا چەند كەسانىكى مەردى تىايە كە زۇر حەز دەكەن خۆيان خاوىن پابگىن  
(لە دەرۈون ولە بولەتىدا) خوايش بەرده وام ئەوانەي خوش دەويىن كە خۆيان پاك  
رەدەگىن ) تەفسىرى ئاسان ل ۲۰۴.

وه پیغەمبەرى خوا روونى كردىتەوە كە وا نويىز لەم مزگەوتدا پاداشت و خىرى گەلى  
گەورە يە كە دەفەرمۇسىت (مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ اتَى مَسْجِدٌ قُبَاءَ فَصَلَى فِيهِ كَأَنَّ لَهُ كَأْجِ  
عُمَرَ) (رواه احمد والنسائي) واتە (كەسى لە مالەوە دەست نويىز بىگى وېچىتە مزگەوتى  
قوباوه وەنويىز تىادا بکات ئەوە پاداشتى عومرە يەكى دەگاتى)

وه مانه وەى پیغەمبەرى خوا لە قوبا كاتى بوو وەلم كاتەي كە وەختى كۆچى  
مهدينە هاتە دەرەوە موسىلمانان بە چەكەوە لە چوار دەوري پاسەوانيان دەكرد و كە يەف  
خوشى وزەر دەخەنەش كەوتە سەر لىتوانى دانىشتowanى مەدينە وە لەپىنگادابوو كاتى  
نويىزى ھەينى هات پیغەمبەرى خواش پېش نويىزى بۆ كردن لە ناو خىلى بەنى سالم

نویزی هینی بز کردن وه خلکی مه دینه ش دلیان پرپیوو له خوشی و شادی وه نه  
چهند دیره هونراوه یان ده گوته وه:

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| مِنْ ثَنَيَاتِ السَّوَادِعِ   | طَلَقَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا   |
| مَادِعٌ أَللَّهُ دَاعٍ        | وَجَبَ الشُّكْرُ عَلَيْنَا   |
| جَئْتَ بِالْأَمْرِ الْمَطَاعِ | إِلَيْهَا الْمَعْوُثُ فِينَا |
| مَرْحِبًا يَا خَيْرَ دَاعِ    | جَئْتَ شَرِفَتِ الْمَدِينَةَ |

## هەلسەنگاندن

١ روونى بکەوە چۆن شارى مەدینە خۆى ئامادە كرد بۇ پىشوانى كىرىنى پىغەمبەر پىش ئەوهى كۆچ بکات بۇلمايان؟

٢ خەلكى مەدینە چىان كرد لە و پۇزىانە پېش گەيشتنى پىغەمبەر بۇ مەدینە.

٣ چەماوه بکىشە بە چواردەورى وەلامى راست.

أ. لەوكاتەي پىغەمبەر گەيشتە قوبىا

١. يەكسەر رۆيىشت بۇ مەدینەي منهۋەرە

٢. يەك شەو مايەوە دواي چووه مەدینە

٣. چەند رۆزىك مایەوە دواي بەرىكەوت بۇ مەدینە

ب - پىغەمبەر روونى كردۇتەوە پاداشتى نويىز لە مزگەوتى قوباء دەكات

١. سەدىنويىز

٢. حەجىتكى تەواو

٣. عومرەيەك

ج - پىغەمبەرى خوا لەكتى مانەوهى لە قوبىا دروستى كرد

١. خانووېك بۇ خۆى

٢. مزگەوتىك

٣. چەند خانووهك بۇ كۆچكەران

## والنه دووده

لیئی گه رین چونکه خوی فەرمانى پىكراوه  
دۇوها فانها مائۇرە

ئۇرۇقىزەي كە پىغەمبەرى خواھات نىئۆ شارى مەدینە خۇشتىن وىبازاوه تىرىن بىقىز بولەم



پىقىزەش دا ناوى نرا بە شارى  
مەدینە چونكە بەھاتنى  
پىغەمبەر ﷺ بۇي روnak بۇۋە  
ناوى لەبىرەپ كۆپا بۇ مەدینەي  
منەورە لەو كاتەي پىغەمبەر  
قۇبا بەرىتكەوت

بۇ مەدینە مۇسلمانان نۇر شادومان بۇون وە ئافرهتان و منالان لەسەر بانەكان  
وەستابۇن شادومانيان دەردەبىرى و پياوه كانيان دەچۈون بۇ دەرەوهى شار بۇ  
پىشوانى پىغەمبەر ﷺ وە منالانى تربە كۆلانە كانى مەدینە دە سورانە وە دەيان ووت  
موحەممەدەت موحەممەدەت پىغەمبەرەت

ئۇھى سەرنجى مۇسلمانانى راکىشابۇو ئۇھى بۇو ئاخۇ پىغەمبەر ﷺ جىڭىيەك دەكەت  
بەمال و خانۇوى خۇى وەلە كۆئى دادەبەزى وە شارى مەدینەش دابەش كرابۇو بۇ چەند  
كەرەكتىكى بچوك وە هەركەرەكتىكە مۆزىكى تىادا دەزىيان وە هەرھۆزىك حەزى دەكرد  
پىغەمبەر ﷺ بىتتە مىوانى ئەوان و گەورەيى و شەرەفى مىواندارى پىغەمبەرى خوايان  
پى بېخىرى.

و ه ل و کاته‌ی هاته نتیوشاری مه‌دینه هم‌مو هوزه‌کان و هستابون له‌بردهم پیغامبهری  
خواو سلاویان لی کردو داوایان لی ده‌کرد که‌بیته میوانی نه‌مان نه‌ویش ده‌یفرموده "واز  
لهم ووشتره‌م بهینن چونکه خوی فه‌رمان پیکراوه له‌کوی دابه‌زی داده‌بزم" و ه نه‌م  
پرسیارو و ه لامه چهند جاریک دوبیاره ده‌بوبیه و ه پیغامبهری خواش له‌سر پشتی  
ووشتره‌که داببو ریشمی ووشتره‌که برداببو خستبوویه سه‌رملى ووشتره‌که خوی بر  
نه‌وهی له‌کوی دابه‌زی

و ه گه‌یشته لای پارچه زه‌ویه‌ک، که‌زه‌وی دوو منالی هتیو بون له‌نه‌وهی نه‌جار  
ووشتره‌کای لهم پارچه زه‌وی يه بخ برو و ه دانیشت و ه پیغامبهر صلی الله علیه و آله و سلم دابه‌زی  
فه‌رموده‌کای هاته جی که ده‌یفرموده (دعوها فانها مأمورة، فَإِنَّمَا أَنْزَلَ حِكْمَةً إِنْزَلَنِي اللَّهُ)  
و ه نه‌م زه‌ویه له‌نزيک مالی نه‌بو نه‌بوبی نه‌نصاری برو و ه خوی نقد خوشحال برو  
به‌دواوسی يه‌تی پیغامبهری خوا صلی الله علیه و آله و سلم و ه به پله چوو که‌ل و پله‌لی له‌سر پشتی  
ووشتره‌که دابه‌زانده خواره‌و ه داوای له پیغامبهر صلی الله علیه و آله و سلم کرد بیته میوانی نه‌وه  
دابه‌زینی پیغامبهر له هوزی بمنی نه‌جار شره‌ف و گه‌وره‌بی برو بؤیان و ه مناله‌کانیان  
شادومان بون هاتنه‌لای وسروديان ده‌هونیه و ه ده‌فیان لی ده‌داو ده‌یان ووت:  
لَحْنُ جوارِ مَنْ بَنِي النَّجَارِ      يَا حَبْذَا حَمْدَ مَنْ جَارٌ

نیمه منالانی نه‌وهی نه‌جار بون خوش به‌ختی بوكه‌سی موحه‌مدد دراویسی بیت  
و ه پیغامبهری خوا صلی الله علیه و آله و سلم فه‌رموده ب نه‌وهی نه‌جار نه‌وانه‌ی لای دانیشتبوون ئایا مندان  
خوش ده‌وهی؟

نه‌وانیش ووتیان نه‌رئی و ه الله سویند به‌خوا خوشمان ده‌وهی  
و ه نه‌ویش فه‌رموده منیش نیوه م خوش ده‌وهی

پىشىھە ئوشتەر ئەو گورىسىيە كە ملى ووشتەر پى دەبەستنەوە بەمۆيە پىڭا دەگرى  
 فەرمان پىكراوه: دەچى بۇ شويىنى دىيارى كراو لەۋى دادەبەزى  
 بارهەكە: ئەو كەل وپەلەي لەسەر پېشى ووشتەر دادەندىرى  
 جوار: منالانى كچانى تازە پىڭىيەشتوو.

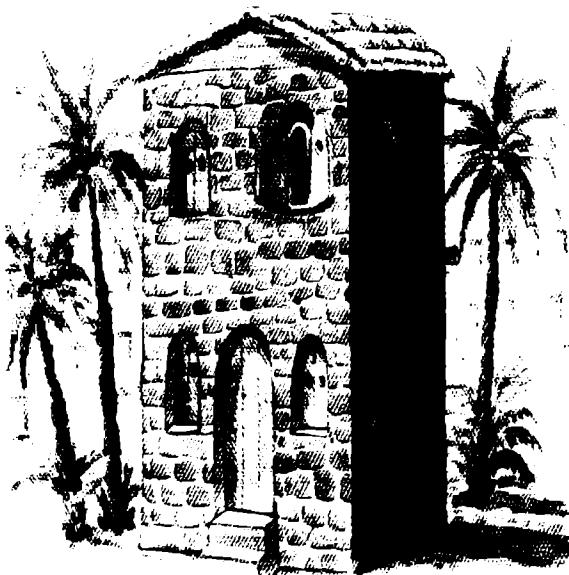
### ھەلسەنگاندىن

- ١- موسىلمانان چۈن شادومانيان دەربىرى بەكتۈچى پىغەمبەر بۇ مەدینە؟
- ٢- موسىلمانان بە چى سەرقال بۇون لە كاتەي گۈئى بىستى هاتنى پىغەمبەر بۇون لە قۇربا بۇ مەدینە؟
- ٣- مەر پىستەيەك لەلای راست بگېينە بە پىستەي لاي چەپ لە ستۇنى يەك بۇ ستۇنى

دۇوهە

موسىلمانان سووربۇون لەسەرميواندارى پىغەمبەر  
 منالان هاتنى ھۇنراوەي سان دەگۈتەوە  
 پىغەمبەر (م) فەرمۇرى بەوانىي پىشىھە ئوشتەركەيەن گىرتىبو  
 بۇنىھەمەن گەورەنی وشەرفى ميواندارى بەدەست يېنىن  
 پىغەمبەرى خوا رىشمە ئوشتەركەي لەسەرملى ووشتەركەدا نابۇو  
 لىنى گەزىن چۈنى فەزمان پىكراوه وادەكتات  
 نەھەنەجار بەهاتنى پىغەمبەر بۇناواسان  
 دابەزى لە پارچە زموى دووھەتىيى نەھەنەجار

### لە مالى نەبو نەبوي نەنصارى



خانوى نەبو نەبوب برىتى بول  
لە دۇو نەقۇم وە پىغەمبەرى خوا  
لە نەقۇم خوارەوە جى  
شىن بولۇد نەبو نەبوبى  
نەنصارىش لە كەل مالو  
منالەكەى لە نەقۇم سەرەوە  
بۇن ھەرچەندە نقد  
شپىزە بولۇن بە مۇزى

ئەوهى ئەوان لە سەرەوە بن پىغەمبەريش لە خوارەوە بى بە لام پىغەمبەر پىشى خوش  
بۇ خۆى لە خوارەوە بى وئەوان لە سەرەوە بن نەبو نەبوب و خىزانەكەى لە قۇزىنىكى  
مالەوە نۇوستۇن وە كەبەيانى دامات چۈوه لاي پىغەمبەرى خوا پىشى ووت و داواى  
لىكىد كە تەشىرىفى بىتى ئەوان بىتى خوارەوە بە لام پىغەمبەرى خوا رازى نەبوبو  
لە بەرئەوهى خەلك دىن بۇ سەردانى واي پى باشىبۇ خۆى لە خوارەوە بى  
وە شەۋىتكە لە شەوهە كان گۈزە ئاوى نەبو نەبوب بە دەم داكەوت و ئاواى لى پىدا وە ترسان  
لەوهى ئاوهەكە بە دلۆپە بىتى خوارەوە بە جل و بەركى خۆيان ئاوهەكە يان ھەلمىزى نەبادا  
پىغەمبەر ئازارى پىتىگات وە نەبو نەبوب دېسان داواى لىكىد كە بىتى نەقۇم سەرەوە  
ھەنا پازى بۇ چۈوه نەقۇم سەرەوە وە ھەرچەندە جىتىشىنى پىغەمبەر عەلەم لە مالى نەبوب

ئېوب بېشىوھىكى كاتى بۇھتا ئەو كاتى خانووی بۇ دروست كرا بەخۆي ومال وخانەواھەكەي چۈونە ناویوه وە، بۇ ماوهى حەوت مانگ بۇ مالى ئەبۇ ئەيوب بۇوه سەنتەرى بېھەكى يىشتىپىغەمبەر حىشام لەگەل مۇسلمانان بۇ پاۋىزىڭىزدىن بۇ كاروبىارى خۆيان هەروهەكى مالى ئەرقەمى كورپى ئەرقەم سەنتەرى بانگوازى ئىسلام بۇو لهشارى مەككە هەروهەما مالى ئەبۇ ئەيوبىش سەنتەرى ئاشكراي دەولەتى ئىسلامى نوى بۇ لهشارى مەدینەي منھورە.

توانرا ئامانجى بىنەماي كۆمەلگاي ئىسلامى لەو ماوهى كە پىغەمبەرى خوا حىشام لەمال ئەبۇ ئەيوب پەيرەو بکات وە هەروهەما توانى برايەتى لهنىوان كۆچكەران وئەنصارىەكان تەواو بکات بۇ پەيداكردىنى پەيوەندى نوى لهنىوان خەلکەكاندا كەدامەزى لەسەر بناغەي ئىمان و باوهەر بۇون نەك لەسەر بناغەي ھۆزايىتى ورەچەلەك توانرا بناغەي مزگەوت تەواو بکات وە لە تەنيشتىيە وە خانوویەك دروست بکات تىايىدا جىتنىشىن بىت وە هەروهەما بەلىن نامەي نۇوسى كەناسراوه بە بەلىن نامەي مەدینە (وشيقة المدينة) كە بەھۆيە وە ماف پېيداۋىستىيە كان دىيارى بکات بۇ خەلکانى شارى مەدینە لە قۇناغى داھاتوو دا كە خۆى لە دەولەتى ئىسلامى لە مەدینەدا دەبىنېتى وە

### سۈدىك

ئەبۇ ئەيوبى ئەنصارى: لەسالى پەنجاوجى دۇرى كۆچى وەفاتى كرد كە وا جەنگاوهەر بۇو لەسۈپاى ئىسلامدا كە ئابلۇقەي شارى (القسطنطينية) ئەستەنبولى ئىستاييان دا، وە پېرىيىكى بەسالاچۇو بۇ ئەم پېرىيە واى لىنى نەكىد بەشدارى جەنگ نەكات وەھەتا ئىستاش كۈرى پېرىزى لەم شارەيە.

## هەنگەنگاندن

لەبىرچى خانە وادەكەي ئەبو ئەيوب مەستىيان بە نىگەرانى كرد لەخەوتىن لەنھۆمى سەرەوەي خانوھكەيان ؟

بۇچى پىغەمبەر نھۆمى خوارەوەي ھەلبىزارد لەمالي ئەبو ئەيوب ؟

بۇ شابىي ئەم دوورىتەي خوارەوە پېپىكەرەوە ؟

أ - مالى ئەرقەم لە مەككە سەنتەرى .....بۇو

ب - مالى ئەبو ئەيوب سەنتەرىكى ئاشكراپۇو بۇ .....

ئامرازى ( ✓ ) بەرامبەر پىتەي راست وئامرازى چەوت ( ✗ ) بەرامبەر پىتەي ھەلە دابنى .

أ - برايەتى نىوان كۆچكەران وئەنصارىيەكان لەسەر بناغەي بروابۇن  
دامەزراپۇو ( ).

ب - مزگەوتى قوبا دروست كراو پىغەمبەريش لەمالي ئەبو ئەيوب بۇو ( ).

ج - پەيمان نامەي مەدینە دىيارى كردى كەيەندى بۇولەنلىان مۇسلمانان  
وقورەيش ( ).

د - مزگەوتى پىغەمبەر لە مەدینە دروست كراو پىغەمبەريش لەمالي ئەبو ئەيوب  
بۇو ( ).

## بناغه‌ی دروست کردنی مزگه‌وتی پیغه‌مبهر



پیغه‌مبهری خواه هر له و کاته‌ی گهیشته شاری مه‌دینه‌ی منه‌وهره هه‌ولی دروست کردنی بردی بناغه‌و کوله‌گهی ده‌وله‌تی ئی‌سلامی بنیات بئنی، وه ئه‌و کوله‌گهش دروست کردنی مزگه‌وت بیو له شاری مه‌دینه.

وه پیغه‌مبهر ئه‌و زه‌ویه‌ی هه‌لېزاد که‌وا ووشتره‌کهی له‌وی دا بېخ بیو، وه ئه‌و زه‌ویه‌ی هی دوو مندالی هه‌تیبو بیو له نه‌وهی نه‌جار وه پیغه‌مبهر پیغه‌مبهر بانگی سه‌ر په‌رشتیاری هه‌ردبو هه‌تیوه‌کهی کرد داوای لئی کردن که ئه‌و پارچه زه‌وی يه‌یان پس بفرؤشی بق دروست کردنی مزگه‌وت لام شوینه‌دا، وه ئه‌وانیش ووتیان نئمه به خۇپایی لە پیتناوی

خواهت دهینی وه نرخی وه رنگرین، وه نهادیش رهتی کرد وه به بی نرخ وهی گردی،  
وه پارهی پارچه زهیه کهی دا به دوو منداله هه تیوه که وه دهست کرا به دروست کردنی  
مزگهوت به خاویتکردنی وهی زهی و قولکردنی و دیوار دروست کردن به خشت له قور  
دروست کراو وه خوی هاویه شی له دروستکردنی مزگهوت کرد وه له گه ل هاوہ لانی به شدار  
بوو وه نم دیزه شیعرهی ده گووت وه:

اللَّهُمَّ لَا يَعِيشَ الْأَعْيُشُ إِلَّا حَرَةً  
خوایه زیان تهنا زیانی دوا رقذه وه له کوچکه ران ونه نصاریان خوش به  
وه هاویه شی خوی له مزگهوت دا هاندہ ریک بوو بتو هاوہ لان وه به ده گووتني نم دیزه  
شیعرانه کاریان ده گرد

لَئِنْ قَدِدْنَا وَ اَتَّبَعْنَا عَمَلَنَا  
لَذَّاكَ مِنَ الْعَمَلِ الْمُضَلِّلِ  
ثُنْمَه دانیشین و پیغمه بیش کاریکات  
ثُووه بتو بیتمه کاریکی گومراکارانه یه  
مزگهوتکه چوارگوش بیو دریٹی سعد بال و پانیش سه دبال بیو وه دروست کرا له شیوهی  
خانووی خلکی مدینه دا له خشتی سورکراوه له خ قول دروست کرا بیو وه کوله کهی له داری  
خورما بیو وه سهربانه کهی له گه لای دارخورما بیو وه پووگهی (قبیله) ی به ره و (به) یتول  
مه قدیس) بیو هتا نه و کاتهی خوای گوره پووگهی مسلمانانی گوری له قودسه وه بتو  
که عبی پیریز وه خانوویان له ته نیشیت مزگهوتکه وه بتو پیغمه بیه دریکه دروست کرد له پاش  
نه وهی له مالی نه بیو نه بیوب بیو کواستیه وه بتو مالی خوی، وه دروست کردنی مزگهوت  
نه نکاویکی گهوره و سه نگین بیو، چونکه مزگهوت له نتوان مسلمانان شوینتیکی تاییهت  
بتو نویز ویجه گهیاندنی نه رکی سه رشانی مسلمانان و پیشوانی  
کردنی وه فده کان بانگه وازی نیسلامی و فیفرکردنی کاروباری نایینی

ورىتكختنى سوپا و مەشقىرىدىن بۇ جىهاد وجهىنگ لەپىتىاوى خودا، وە دەورۇدەرسى قورئان و وەببۇه بارەگا و دەۋاپىزىكىرىنى پېغەمبەر بە مووسىلمانان، وە ھەرۇھا شويىنى حەوانە وەمى مۇسلمانە كۆچكىدووه بى نەواكانىن وە مزگەوتى پېغەمبەرلە مەدینە بە درېڭىزى مىژۇوی ئىسلامى ببۇھ سەنتەرى روناكىبىرى بۇ ھەموو لايەك لە لايەنە كانى زيان وە ھەرلەۋى چەندەھا زانا و كەلەپىاۋى بەرز بەدرېڭىزى مىژۇو پە روھىدە بۇون ولىۋى دەرچۈن وەتا دونيا مابى چەندەھا كەلەپىاۋى زانا كە لە ئايىندا

دالەم مزگەوتە دەردەچن بۇ  
خزمەتى ئىسلام و مۇسلمانان  
وەتا ئىستاش ئەلقەسى وانە  
ووتە وەمى تىدا بەردەۋامە.



سۈدىك

مزگەوتى پېغەمبەر بەدرېڭىزى زيانى مۇسلمانان فراوان و كەورە كراو چەند جارىك لە سەردەمى خەلیفە كانى پاشىيدىن وەتا كۆنەم چەرخەى ئىمە تىيىدابىن فراوان كراو و خزمەتى باشى بۇ كراوه و بۇ ئەوهى جىڭگای ئەم ھەموو خەلکە بىتەوە كەوا لە ھەموو جىهان رۇوى تى دەكەن و سەردانى دەكەن وە ئەم فراوان بۇون و كەورە بۇون وائىلى ھاتووه بە قەد شارى مەدینە ئىكەنلىكى پېغەمبەرى لى ھاتووه.

## ھەنسەنگاندن

لە چ شوینىك مزگەوتى پىغەمبەر بىنیات نرا ؟

ھەستى موسىمانان چى بىولەوكاتەي كە بىنیان كە پىغەمبەر خۇي ھاوبەشى دروست كىرىنى مزگەوتى كرد ؟

چەماوه بىكىشە بەدەورى وەلامى راست.

أ. پىغەمبەر بە نەوهى نەجارى ووت كەوا ئەو شوينىي ووشترەكەي لى دابەزى دەبىكاتە مزگەوت.

ازەويىكەيان بەخشى بە پىغەمبەر.

۲- رازى نېبۈن بىفرۇشن.

۳- لى يانى كېرى وپارەكەي پى بەخشىن.

ب- لە سەرددەمى پىغەمبەر مزگەوتى پىغەمبەر دروست كرا لە.

۱- خشت ودارى دارخورما.

۲- بەرد

۳- دار

نيشانەي راست (٧) بەرامبەر وەلامى راست دابىنى وە نيشانەي چەوت (x) بەرامبەر وەلامى چەوت دابىنى.

أ - مزگەوت لە ئىسلامدا بەس بۇ نۇوئىڭىردىن بۇو ( )

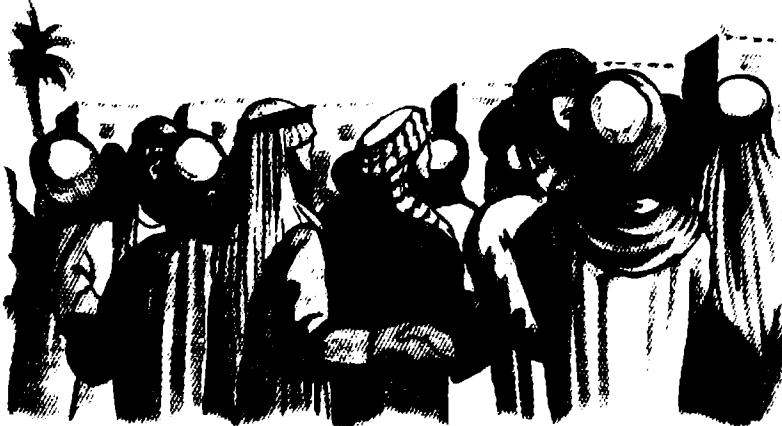
ب - پىغەمبەر بىشوانى لە وەفدىەكان دەكىد لە مالەوەدا ( )

ج - مەزارو بى نەوايان جىگە لە خەلکى مەدينە لە مزگەوت دەنۇوستن ( )

د - مزگەوتى پىغەمبەر بە درىۋاپى سەدە لە زانكتىيك دەچۈو ( )

## وانهی پىنجهم

برايەتى نىوان كۈچكەران وئەنصاريان



كۈچكەران مال وسامان ونىشتمانى خۇيان جى مىشت، بەرە و نىشىتىمانىكى تازە هاتن  
وبرا بەرىزەكانىيان پىشوازىيىكى كەرم وگوريانلى كىردىن برايەتى وئىمان وېرپا كۆيانى  
كردىنوه، پىغەمبەر ﷺ وىستى كارىتكى بەپەلە بکات بۇ مسوگەركردىنى ژيانىكى ئاسودە  
بۇ برا كۆچكەردووه كانى مەككە، ئەو يىش ھەلسا بە برايەتى كىردىنى لە نىوان برا  
كۆچكەردووه كان وئەنصارىيەكان، ئەو بۇ برا ئەنصارىيەكان ئەو يىان خستەپۇو كە دەبى  
ئىمە مال وسامانغا دابەش بىكەين بەسەر برا كۆچكەردووه كان، لەزەوى وذارو دارخورما  
وپارە و پۇول بەلام پىغەمبەرى خوا ﷺ بەمە رازى ئەبۇ بەس فەرمانى كرد بەس لە  
بەرۇو بوم ھاوېش بن وموڭ وسامان ھى خۇتان بىت، وە بەخشىندەسى سەعدى كورى  
رەبىعە گېشىتە ئەوەندە كە مال وسامانى ھەمو بکاتە نيوه بۇ عەبدولرە حمانى كورى  
عەوف بەلام عەبدولرە حمان ئەو بەخشىندەسى سەعدى بەلاوه ناوازە بۇ فەرمۇسى ئەى

برام خوا بهره کهت بکاته مال و منال و سامانت بهس بازارم پی نیشان بده، بهلام  
کوچک ران بهندازهی پیویستی خویان سامانی برا نه نصاریه کانیان و هرگرت، و ه  
له سره نه م خیرو صده قهی که نه نصاریه کان نه نجامیان دا، برا کوچک ران گومانیان  
وابوو که نه نصاریه کان خیرو چاکه بیان زقد کردوه نه وانیش بی ده رامه تن و هژارن بهلام  
پیغه مباری خوا بُز بُزی روون کردنوه کهوا دعوا و پارانوه و سوپاس گوزاری نیوه بُز  
نه نصاریه کان وای کردوه که بینه هاویه شی نیوه له نه جرو پاداشتی دا.

وه برایه تی خسته نیو کوچک ران و نه نصاریه کان بناغه یه ک بیو له سره بناغه کانی  
کوملگهی نیسلامی هاوچارخ له مه دینهی منه و هرده بُز پته و کردن و پاگرتی لنه نیو  
خه لکدا، نه مهش له په یوه ندی نیمانی يه وه بیونه میراتگری يه کدی لنه نیوان کوچک ران  
ونه نصاریان نه مهش حالتیکی لنه کاو بیو بُز به رگه گرتی نه و هن و مه رجه بیو که هاته  
پیشه وه له کوچکردنی موسلمانه کوچکردووه کانی مه که بُز شاری مه دینه وه له و  
کاته که کوچک ران گهیشن به کارو کاسبی خویان نه م په یوه ندی به میرات گریه  
کوتایی هات.

وه نه م نایه ته دابه زی که ده فرمومی:

﴿وَالَّذِينَ أَمْنَأْنَا مِنْ بَعْدٍ وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنَّا مُؤْمِنُونَ وَأُولُوا الْأَزْحَافِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى  
بِعِصْرٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ انفال ۷۵

واته: (له نیوهن (پلهی نیوه بیان هیه) نه وانه ش که سره رای په یوه ندی نیمانی  
په یوه ندی خزمایه تیشیان هیه، هندیکیان شایسته ترن به هندیکی تریانوه له  
برنامهی خودادا (واته نه وان شایسته ترن له میرات به ریدا بُویه کتری)، به راستی خوا  
به همه مورو شتیک زانا و تاگایه). تفسری نیسان ۱۸۶

## ھەلسەنگاندن

لە بارچى پىغەمبەر ﷺ برايەتى خستە نىوان كۆچكىدوان وئەنصاريەكان ؟

باسى ھەلوىستى سەعدى كوبى پەبىعە بىكە لە گەل برااكەي عەبدولەھۇمانى  
كۈرى عەوف ؟

نىشانەي راست (✓) بەرامبەر رىستەي راست وەنىشانەي (✗) بەرامبەر پىستەي  
چەوت دابىنى ؟

أ - ئەنصاريەكان پېشىيارى ئەۋەيان كرد كە زەۋى ودارخورما دابەش بىكەن لە گەل  
كۆچكىدووه كان.

ب - كۆچكىدووه كان سکالاي كەم و كورتى و كەمتەرخەمى ئەنصاريەكان يان كرد.

ج - كۆچكىدووه كان ھەستيان كرد كەوا ئەنصاريەكان بە پلەي ئەجرو پاداشتى نىقد  
گەپشتى.

د - مافى ميرات گرى لە نىوان كۆچكەران وئەنصارييان بەر دەواام بۇو.

ه - مافى ميرات گرى نىوان كۆچكەران وئەنصارييان كوتايىي ھات پاش نەمانى  
پېيوىستى كۆچكەران.

## دانیشتولانی مهدينهی منهوره



له نیو شاری مهدينهی منهوره  
له پیش نیسلام دا دوو هوز  
مهبوون که ئوس و خەزەج  
بوون وه پەیوهندی نیوانیان  
برىتى بولەشەپو كوشتار  
وناخۆشى، وە چەندەها سال  
بسو دۈزۈنكارى لەنیوانیان  
پەرپا بسو.

وە كۆمەلېتكى تر لە مەدينە دەزيان كە ئەوانىش جولەكە بولۇن وە چاوهنوابى ھاتنى  
پېغەمبەرى ئاخىر زەمان بولۇن،

وە باش ئەيانزانى كەبىسى دووھەر ئەو پېغەمبەرە دەبىت پەيدابىت لە حيجازدا،  
وە جولەكە كان سياستى لېك جوداكردىيان پەيرەو دەكرد(السياسة التفريق)لەنیوان  
ئەس و خەزەج دا وەلەپاش ئەوهى ئايىنى نیسلام لەشارى مەدينە بلاوهى كرد وپاش  
ئەوهى پەيمانى عقەبەي يەكم دووھەم، وە ھاتنى موصعەبى كورپى عومەير دەوريڭى  
بالاى مەبوو لە بلاويونەوهى ئايىنى نیسلام لە شارى مەدينە كەوا پېغەمبەرى خوا  
ناردى بۇ شارى مەدينە بۇ بانگەوازى نیسلام و فيرى قورئان خويىندى كردن وە مىچ

مالیک نه ما له شاری مه دینه نیسلامی تی نه چوویی ، له پاشان مسلمانان په بیتا په بیتا کوچیان ده کرد له مه که بُو مه بنه منه و هر ره پیش کوچی پیغامبر بُوی به لام له گه ل نه و هش دا دانیشتوانی مه دینه هر هه مورویان مسلمان نه بون به لکو جوله که و مسلمان موشریکی تیدابوو.

وه هر له ناو نه وس خزدهج دا کومه لیک مابون که مسلمان نه بون بون له سه ربی بروایی مانه وه له سه ربیت په رستی گوش کرابون، وه به ناسانی نه ده کرا مسلمان بن وه ده بواهه کاتیکی باشی بُو ته رخان بکرایه بُو مسلمان بونیان، جووله که کان له پاش نه وهی شاره زای خوده وشتی مسلمانان بون دژایه تی خویان بُو مسلمانان ئاشکرا کرد وه ده یان زانی نه و سه روهری يه و پلهی که له پیش نیسلامه تی هه یان بون لبیان سه نزایه وه وه له برامبه ردا کومه لی لبت په رستان بريارييان دا دوزمنایه تی نیسلام بکه ن چونکه نیسلام ترسناک بون بُو بُو به ره وهندی نه وان وه سه رکردايه تی له مه دینه له ده ستیان ده رچوو وه زانیان کوچکه ران پیشبرکتیان ده کرد له مه دینه دا وه نه وانیش نه یان توانی به ئاشکرا دوزمنایه تی نیسلام بکه ن وه نیسلامه تی خویان ئاشکرا ده کرد و به نهیتنی کافرو بی بروابون، وه به نهیتنی له گه ل برهاوپه يمانه کانیان دابون له ده زی نیسلام وه نه م کومه له ناون رابون به دوو بُو وه کان (المنافقین) وه گه وه که یان عه بدل لای کوری ئوبهی کوری سه لول بون.

وه له لایه کی تره وه کومه لی جوله که له مه دینه ده زیان که وا زیان له کشتوكال هینابو سه رقالی باز زگانی بون، وه زقر ده ولهماند بون وه بازاریان له ده ست خویان بون، وه قه رزیان ده دا به خلکی به پیبا و سود بُو نه وهی خویان بس پیتن به سه رخه لکیدا .

و ه جوله که کان له سره تاوه پیشوازیان له ئایینی نیسلام نه کرد و ه رازی نه بون  
پیغەمبەری کوتا زەمان له عەرەبە کان بىت بە ناشكرا دژايەتیان دەکرد، وە رازیش نه بون  
که هۆزى ئەوس و خەزەج هاتونە ناو نیسلام وە لەگەن دوزمنانی نیسلام پە يمانیان  
بەست وە چەندە شەپ و جەنگ لە نیوان خۆیان و نیسلام پویدا تا بە تەواوى و كۆتايى  
لەشارى مەدینە دەركران بۇ مەتا هەتا يى.

### ھەلسەنگاندن

١) پە يوهندى نیوان ئەوس و خەزەج چۈن بۇ ؟

٢) ئە و دەورە چى بۇ کە موصعەبى كۆپى عومەير لە مەدینە گىپاى ؟

٣) نيشانەي راست (✓) بەرامبەر رستەي راست وە نيشانەي (✗) بەرامبەر پستەي  
چەوت دابىنى .

- أ - دانىشتوانى مەدینە لە كاتى كۆچى پىغەمبەر ھەموويان موسىمان بون ( ✓ ).
- ب - دوپۇرە كان نیسلاميان ناشكرا كرد كوفرو بى بروايان شاردە وە ( ✗ ).
- ج - جوله کە کان وايان دانابۇو کە پىغەمبەرى ئاخىر زەمان لە خۆیان بىت ( ✗ ).
- د - جوله کە کان بى لايەنى خۆیان نيشاندا لە بەرامبەر نیسلام ( ✗ ).
- ه - جوله کە کان پىش ئایينى نیسلام فېتنە و ئاشوبىيان بەرپا كرد لە نیوان ئەوس و  
خەزەج دا ( ✗ ).

## دوورودکان (المنافقون) له مهدينه دا



له شاری مهدينه پیاوی هه بیو ناوی عه بدوللای کورپی نوبهی کورپی سه لول بیو که هوزی ئه وس و خەزەج بريارياندابیو وه يەك دەنگبۈون لە سەر ئەوهى بىكەن بە پادشاي خۆيان له پېش ئىسلام لە شارى مهدينه دا، بەلام كە دەولەتى ئىسلامى بەرپا بیو وە دامەزرا و خەلكەكە پەيمانيان دايە پېغەمبەرى خوا ئە وە لەيان بۇ نەرە خسا وە نەيان توانى بىكەنە پاشا.

وە عه بدوللای کورپی نوبهی داخ لە دل بیو بۇ پېغەمبەرى خوا ، واي گومان بىرد كە پېغەمبەر بیو هۆى لى سەندنە وە دە سەلاتى پاشايىتى لەو، وە نەيتوانى بە ئاشكرا دۈئەمنىيەتى لە گەل ئىسلام بىكەت بەلكو ھەلسا بە دانانى پىلان وە لەكە و فېيل

وەشاردنەوەی کووفر وبى بپواي وە ئاشكرا كردنى ئىسلام بە سەر زارەكى وە پەيمانى بەست لەگەل بىت پەرسناني قورپەيش و جولەكە وە لەدەورى خۆى ژمارەيەكى نقدى خەلکى كۆكىدەوە كەوا قورئانى پېرىزى ناوى بىردىن بە دۇپوهكان (المنافقون) وە لە قورئانى پېرىزىدا سورەتىك دابەزى بەناوى ئەوانە وە كەوا درق و فيلى ئەوانى ئاشكراكىد وە پۇونى كودەوە كەوا ئىمان و بروايان بە سەر زارەكى مەتناوە و پەتسى دەكەنە وە كەوا پېغەمبەرى خوا ﷺ داوى لىخۇشبوونيان بۇ بکات وە نەھى دەكەن لە مال سەرف كىدن بۇ ھەزارانى موسىلمانان وە پاش گەزبۇونە وە لە دەم درېڭىز لەننیوان خۇيان.

وە دۇوپۇوهكان ھەولىان دا بۇ بلاوكىدەوەي و وورپە داروخانى موسىلمانان بە ھۆى بەشدارى كردىيان لە جەنگە كاندا لەپاشان لەگەرمەي جەنگدا پاشەكشەيان دەكىرد و دەگەرانە وە بۇ لە جەنگى نۇحود بەشداريان كردو پېش دەستپېكىرىنى جەنگ كەپانە وە دواوه.

وە قورئانى پېرىز لە سورەتى (التوبه) باسى مونافيق دۇوپۇوهكانى تۇمار كىدوه لە جەنگى تەبۈك كەوا زۇرىپەيان پاشەكشەيان كرد و نەھاتن بۇ جەنگ وە ھەلسان بە مەتىنانەوەي چەند بەلگە و بەھانەي بى سەرۋىپەر بۇ پېغەمبەرى خوا ﷺ وە گومانيان دەخستە دلى موسىلمانە بە خشەرەكان كەوا يارمەتى و كۆمەكىيان دەكىرد بوجەنگى تەبۈك وە ھەرۋەها دۇو پۇوهكان نەدەھاتن بۇ نويىز و مەگەر بەتەمەلى دەيان كرد وە مالىيان سەرف نە دەكىرد لەپەتىناوى خوا مەگەر بەزۇرى زەبر نەبىت وە يادى خوا ناكەن تەنبا بەكەمى نەبىت.

و هەندىك لە دووبۇان دەرچۈن بۇ جەنكى تەبۈك وە پىلانىكىان بە دەستە وە بۇ بۇ  
کوشتنى پېغەمبەر لە و کاتىھى كە دەگەپايە وە بۇ شارى مادىنە وە خواي گەورە  
پىلانە كەي نەوانى ئاشكرا كىدوو پېغەمبەرى رىزكار كرد لە دەستى ئەم ناپاكانە.

وە دووبۇه كان بەمهوھ نەوەستان بەلكو ھەلسان بە دروست كىدىنى مزگەوتىك لە قويا بۇ  
كىبۇنە وە پىلان دارشتن لەم مزگەوتە، وە بىكەنە پەردەپۆشى خۇيان وە نەمەش پېش  
جەنكى تەبۈك بۇو، وە بە پېغەمبەرى خوايان گۇت ئىمە مزگەوتىمان دروست كىدوو  
بۇ نويىز خواپەرسىي وە بۇ پېپواران تىايىدا، وە حەزىدە كەين توش بىتىھ ناو مزگەوتە كە  
ونويىزى تىادا بىكەي بۇ ئەوهى ناوى مزگەوتى بىكەوتى سەر، وە پېغەمبەرى خوا  
لە سەرەتادا بەلىتى پىدان لە كاتى گەپانەوهى لە تەبۈك بىتىھ ناو مزگەوتە كە، بەلام  
خواي گەورەش نىارى كلۇي نەوانى بۇ پېغەمبەر ئاشكرا كىدوو وە پېغەمبەرى خوالە  
پاش گەپانەوهى لە جەنكى تەبۈك دووبىياوى نارد بۇ سوتانى بىپوخاندىنى مزگەوتە كە وە  
خواي گەورەش نەم ھەوالەي لە قورئانى پېرۇز تومار كىدوو وە كە دەفرەرمۇي: ﴿وَالَّذِينَ  
أَنْخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا وَنَفَرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلٍ وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَى وَاللَّهُ يَشَهُدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴾١٧﴾ لانقە  
فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدٌ أَسِسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أُولَئِيْ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَن  
يَنْظَهُرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴾١٨﴾ التوبه ١٠٧ - ١٠٨ .

واتە: نەو (دووبۇانى) كە مزگەوتىكىان دروستكىد لە بەر زەرەر دان و بىلاوكىدىنە وەي  
بى باوهەرى دووبىرهەكى بەرپا كىد لە نىوان ئىمامداران وە بۇ چاوهپوانكىرىنى هاتنى نەو  
كەسانەيى كە پىشتر دۈزمنىيەتى وجەنكىيان دىرى خوا پېغەمبەرە كەي دەكىد و بىتكومان

سویند دهخون که نیمه تنهها مهستمان چاکه بوه، لهکاتیکدا خوايش شایه‌تی ده دات  
که به‌راستی نهوانه دروزنن <sup>(۱۷)</sup> هرگیز له مزگه وته پامه وهسته بۆ نویژکردن چونکه  
به‌راستی مزگه وتیک شایسته‌یه که تو تیایدا بوهستیت بۆ نویژکردن که هر لیه‌کم  
پقدوه له سه‌ر بنچینه‌ی ته‌قواو خواناسی دروستکراوه، چونکه له مزگه وته چهند  
که سانیکی مردی تیادایه که زور حه‌زده‌کان خویان خاوین رابگن له‌ده‌روون ورواله‌تدا  
خوايش برد وام نهوانه‌ی خوش ده‌ویت که خویان پاک پاده‌گرن <sup>(۱۸)</sup> (ته‌فسیری  
ئاسان ل ۲۰۴) دووبوه‌کان مهترسی گه‌وره بون له‌سه‌ر نایینی نیسلام، چونکه  
دوژمنایه‌تی ژیر به ژیری له‌نیوان خویان وئیمانداران دابوو وه له‌نیو موسلمانان ده‌ژیان،  
بەلام خوای گه‌وره موسولمانانی له‌خرابه وناپاکی نهوان پاراست، وه‌پیغه‌مبه‌ری خوا  
ه‌لسوكه‌وتی به دانایی لیزانی بوو له‌گه‌لیان به نومیدی نهوهی بروا بھینز ویگه‌پینه‌وه  
بۆ باوه‌شی نیسلام وته‌وبه بکه‌ن وه هندیکیان له‌سه‌ر کوفرویی بروای مانه‌وه  
وهمندیکیان ته‌وبه‌یان کرد وپه‌شیمان بونه‌وه.

١) ھۆی پەيدابۇنى دووبۇھەكان لە مەدینە چى بۇو ؟

٢) روونى بکەوە دەورى دووبۇھەكان چى بۇو لە جەنگى ئوحوددا ؟

٣) دووبۇھەكان پىلانىكىيان دىرى پىغەمبەر دامەز زاندەلە جەنگى تەبۈوك روونى بکەوە ؟

٤) نىشانەي راست ( ✓ ) بەرامبەر رىستەي راست وەنىشانەي ( ✗ ) بەرامبەر رىستەي  
چەوت دايىنى.

أ - دووبۇھەكان دۈزمىنايەتىيان ئاشكرا كرد بەرامبەر مۇسلمانان

ب - دووبۇھەكان بەلكەوە بەھانەيان دروستكىد بۆ ئەوهى لە جەنگى ئوحوددا دوا  
بکەون وپاشەكىشە بکەن.

ج - دووبۇھەكان بەگومان بۇون لەوانەي كومەكى جەنگى تەبۈكىيان دەكىد.

د - دووبۇھەكان نقد يادى خوايان دەكىد.

٥) چەماوه بکىشە لە دەورى وەلامى راست لەمانەي خوارەوه.

أ - لە كاتەي ئەبو عامر داواي لە دووبۇھەكان كرد مزگەوت دروست بکەن

١ - ترسان لە ئاشكرا بۇونى پىلانەكەيان وە مزگەوتىيان دروست نەكىد

٢ - مزگەوتىيان دروست كردو بۇو بە بارەگاي خۆيان بۆ پىلان دانان.

۳ - دروستیان کرد و داوایان له پیغامبر کرد نویشی تیدا بکات.

ب - له کاته‌ی پیغامبر له جه‌نگی ته بروک گه‌پایه‌وه.

۱ - نویشی له مزگه‌وته کرد که دوپوهه‌کان دروستیان کرد.

۲ - نویشی تیدا نه کرد وه چاپوشی لی کردن و نویشیان تیدا ده کرد

۳ - فه‌رمانی دا به‌پوخان و سوتاندنی.

ج - پیغامبر پوهه‌رووی دوپوهه‌کان بیووه.

۱ - فه‌رمانی دا به‌کوشتنيان.

۲ - مامه‌له‌ی جوانی له گه‌لدا کردن تاکو موسلمان بن

۳ فه‌رمانی دابه‌بی گوییدان و فه‌راموش کوئینان.

## جوله که کان له مه دینه دا



له شاری مه دینه سی کومه ل له جوله که هه بون که نه وانیش جوله که هی به نو نه زیر  
ووبه نو قوره بیزه و بنه نو قونه بیقاع بون، وه مسلمانان چاوه نواپیون که جوله که یه کم  
تاقم بونایه که بپوایان به پیغامبر کردبایه و ببونایه مسلمان چونکه دهیان زانی به م  
نزیکانه پیغامبری ئاخیر زه مان پهیدا ده بی له شاری مه ککه وه خوای گه ورہ عهدو  
پهیمانی لیوه رگرتن له کوندا که ده بی بروای پی بهینن و مسلمان بن، وه خویان نه م  
گوفتارنه يان به هوزی نه وس و خه زده ج ده گوت له مه دینه دا.

له پاش نه وهی پیغامبری خوا بانگه وازی ئیسلامی بؤ شاری مه دینه را گه ياند و وه فدی  
مه دینه بی هاتن بؤ مه ککه له و هرزی حج زانیان نه وا نه و پیغامبره یه که جوله که کان  
باسی لیوه ده که ن و بپوایان پی هیننا.

و ه ل و کاته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا کوچی کرد بق شاری مه‌دینه فه‌رمانی دا به نوسینه‌وهی (به لین نامه‌ی مه‌دینه) که تیادا هه‌ممو مافیک پاریزراو بیت بق دانیشتawanی مه‌دینه له مسلمانان وجوله‌که وه وازی له جوله‌که هینا که له سه‌ر دینی خویان بن هه‌روه‌ها مال وسامانیان بق خویان بی وه هاووپه‌یمانی مسلمانان بن له مه‌دینه بق برگری کردن له هر هیرشیک که بکریته سه‌ر شاری مه‌دینه له هر لایه‌که وه بیت ئه‌وان شان به‌شانی مسلمانان پاریزگاری لی بکن.

و ه زاناکانی جوله‌که ده‌هاتنه لای پیغه‌مبه‌ر وله‌لای داده‌نیشن وبو زانینی راستی به‌یامی نیسلام نه و مزگتینیانه‌ی که له قورئان دا هاتووه بق بنه نیسرائیل ونیشانه‌کانی پیغه‌مبه‌رایه‌تی موحده‌مده و ه هندیکیان هه‌لسان به نانه‌وهی به‌د گوومانی بق مسلمانان پرسیاری بی سه‌رو به‌ریان داده‌نا له پیغه‌مبه‌ریان ده‌کرد و ه هندیدکیان له‌بهر لووت نلی وفیز و خوبه‌زیلانی وحه‌سودی نه ده‌هاتنه ناو‌ثاینی نیسلام و ه ده‌یان ووت چون نیمان به پیغه‌مبه‌ریک بهینین که له‌وان نی به ویوچی له عره‌ب پیغه‌مبه‌ر هاتووه؟

دایکی نیمانداران صه‌فیه‌ی کچی حویه‌ی کوری نه ختب هه‌لویستی باوکی (حویه‌ی)  
به‌رامبه‌ر ماما بومان ده‌گنیریته‌وه که ده‌فرمودی:  
مامی صه‌فیه ووتی: ئایا نه و پیغه‌مبه‌ره‌یه که وه‌سف وناری له ته‌ورات هاتووه?  
حویه‌ی: به‌لئ نه‌وه راسته.

مامی: هه‌لویستت چی بورو؟

حویه‌ی: سویند به‌خوا تا له‌زیاندا مابم دوزمنایه‌تی ده‌کم  
و ه صه‌فیه زانی که وا پیغه‌مبه‌ر راسته و له‌پاشان خوا پیزی لی گرت به‌هؤی مسلمان  
بیونی وه بیوویه خیزانی پیغه‌مبه‌ر و پاش جه‌نگی خه‌بیه، وه بیو به دایکی  
نیمانداران و هه‌لویستی جوله‌که پیون بیوه له کاته‌ی عه‌بدوللای کوری سلام  
مسلمان بیو که يه‌کیک بیو له‌زانایانی جوله‌که له‌شاری مه‌دینه وه‌عه‌بدوللا گه‌یشت به

پیغامبر و گوئی لی گرت و بروای هینا هر له کاته‌ی که پیغامبر هاته نیو شاری مه‌دینه. وه ویستی مسلمان بونی خوی بکاته به‌لگه و به‌مانه بـ جوله‌که‌کان، بـ یه داوای له پیغامبر کرد که خوی بشارتیه وه وئیش بانگی زانايانی تـی جوله‌که بـکات پـیش نـوهـی نـوان بـزانـن کـه عـبدولـلا مـسلمـان بـو پـرسـیـارـیـان لـی بـکـات دـهـرـیـارـهـی عـبدولـلـای کـورـی سـلام کـه لـهـلـای نـهـوان چـونـه؟ وـهـنـوـیـش وـایـکـرد وـبـهـزاـناـيـانـی جـولـهـکـی فـرمـوـ ئـیـا عـبدولـلـا لـهـلـای نـیـوـه چـونـه؟ نـهـوانـیـش وـوتـیـان بـهـرـیـزـه وـگـورـهـیـه باـسـیـ چـاـکـی جـوـامـیـرـی نـوـیـان کـرد وـهـ لـهـمـ کـاتـهـدا عـبدـولـلـاـ هـاتـه دـهـرـهـوـهـ نـیـعـلـانـیـ نـیـسـلـامـهـتـیـ کـرد وـشـادـهـیـ هـینـاـ وـهـ پـیـانـیـ فـرمـوـ ئـیـوـهـ دـهـزاـنـنـ کـوـاـ مـوـحـمـدـ پـیـغـامـبـرـیـ خـواـبـهـ کـهـوا نـیـمـهـ چـاـوـهـنـوـاـپـیـ بـوـوـیـنـ دـهـیـ زـوـکـنـ بـپـوـایـ پـیـ بـهـیـنـ.

وه که جوله‌کان وايان ديت له عـبدـولـلـاـ کـهـوـتـنـ قـسـهـ پـیـ وـوـتنـ وـجـوـیـنـ پـیـدانـیـ وـهـ بـهـوـهـ نـوـهـسـتـانـ بـلـکـوـ پـیـغـامـبـرـیـانـ بـهـدـرـقـ خـسـتـهـ وـهـ پـیـمـانـیـانـ شـکـانـدـ وـهـ هـلـسانـ بـهـ نـانـهـهـیـ فـیـتـنـ وـنـاـشـوـبـ لـهـ دـلـیـ مـوـسـلـمـانـانـ وـهـنـیـنـهـهـیـ شـیـعـرـ وـهـنـراـوـهـ کـهـ لـهـکـاتـیـ خـوـیـ لـهـنـیـوـانـ ئـوـسـ وـخـزـرـهـجـ دـهـیـانـ گـوـتـهـ وـهـ.

وه هـلـسانـ بـهـ بـلـاـوـکـرـدنـ وـنـاـشـکـرـاـ کـرـدنـ وـهـیـبـ لـاـبـرـدـنـیـ ئـافـرـهـتـیـ مـوـسـلـمـانـیـ لـهـ باـزارـیـ بـهـنـوـ قـوـنـهـیـقـاعـ وـهـ کـوـشـتـنـیـ مـوـسـلـمـانـیـ کـهـ وـوـیـسـتـیـ ئـهـمـ ئـافـرـهـتـهـ بـزـگـارـ بـکـاتـ وـهـ بـهـنـونـهـزـیرـ هـلـسانـ بـهـ پـیـلـانـتـیـکـ بـقـ کـوـشـتـنـیـ پـیـغـامـبـرـیـانـ لـهـ کـاتـهـیـ لـهـ لـایـانـ دـانـیـشـتـبـوـ وـهـ پـیـمـانـیـ بـهـسـنـ لـهـگـهـلـ بـتـ پـهـرـسـتـانـیـ مـهـکـهـ لـهـ رـقـیـ جـهـنـگـیـ خـهـنـدـقـ وـهـ بـوـونـهـ هـوـیـ هـینـانـیـ ئـهـمـ سـوـپـاـ زـقـدـهـیـ قـورـهـیـشـیـانـ وـغـهـتـهـفـانـ وـجـولـهـکـهـ بـوـ سـهـرـ شـارـیـ مـهـدـینـهـ وـهـئـمـ هـمـوـ کـارـهـ نـاـپـاـکـانـهـیـ ئـهـوانـ بـوـوـهـ هـوـیـ مـوـسـلـمـانـ شـهـرـ لـهـگـهـلـ جـولـهـکـهـ بـکـاتـ وـهـ لـهـ ئـنـجـامـداـ بـهـدـهـرـکـرـدـنـیـ وـرـؤـیـشـتـنـیـ جـولـهـکـهـ لـهـ مـهـدـینـهـ دـوـایـیـ هـاتـ.

## هەلسەنگاندن

۱ بۆچى دەبوايە جولەكە يەكەم كەس بۇونايە كە بپوای بە پىغەمبەرى خوا  
بەيتىن ؟

۲ روونى بکەوه چۈن پىغەمبەر لە و كاتەي كۆچى بۆ مەدینە كرد ھەلسوكەوتى  
چۈن بۇ لەگەل جولەكە ؟

۳ باسى چىرۇكى موسىلمان بۇونى عەبدولاي كورى سەلام بکە ؟

۴ ئەم بۆشايىنە پېپەكەوه .

أ - زانايانى جولەكە لە لاي پىغەمبەر تىجىقلى دادەنىشتىن بۆ زانينى نىشانەي  
.....

ب - ھەلوىستى حويى كورى ئەختەب دوزمنايەتى ..... بۇ.

ج - لە منالى يەو صەفيە دەيزانى كە موھەممەد ..... خوايە.

۵ نىشانەي راست ( ✓ ) بەرامبەر رىستەي راست وەنىشانەي ( ✗ ) بەرامبەر رىستەي  
چەوت دابىنى .

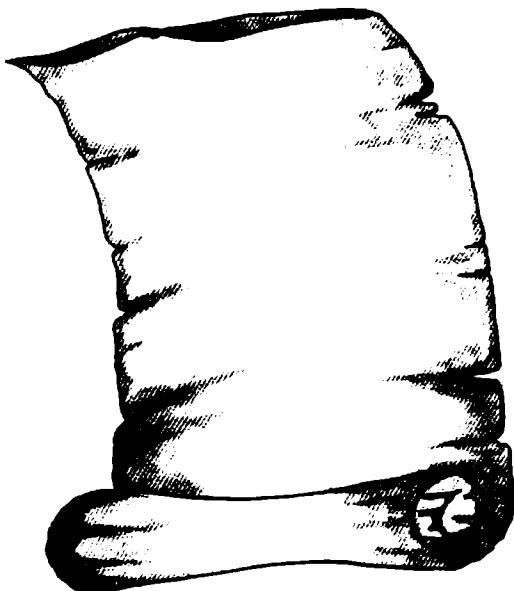
أ - جولەكە كان پەيمانيان بەست لەگەل دۈورۈه كان.

ب - جولەكە كان وىستيان پىغەمبەر بکۈزىن .

ج - جولەكە كان شەپىان لەدۈزى قورەيش دەكرد لەگەل موسىلمانان .

د - جولەكە كان ھەولى نانەوهى فيتنە بۇون لەتىوان موسىلمانان .

## په راوی به لیز نامه‌ی مه‌دینه



کوچکردنی پیغامبر ﷺ سره‌تایه‌ک بورو  
بۆ دامه‌زناندنی ده‌وله‌تی نیسلامی له  
مه‌دینه، وه ئه‌وس و خا‌زدهج موسی‌ولمان  
بوون وه په‌یانیان دا به پیغامبری خوا  
بیتی لسەر گویی‌ایه‌لی و فرمابن‌بریتی و  
جیهاد و تیکوشان لە‌پیتناوی خوا، وه  
پیغامبر خاوه‌نی فرمان ونه‌هی بوله  
مه‌دینه‌ی منه‌وهره‌دا.

وھ شاری مه‌دینه پیک هاتبورو له کومه‌لگه‌ی موسی‌لامانی تازه پیگه‌بشنو که تا نیستا  
عه‌رەبەکان شتى وايان نه‌بینبیو چونکه عه‌رەبەکانی پیش نیسلام بربیتی بون له چەند  
موزیکی جیا که تنهما بازگانی و بەرژه‌وەندی دونیا کوی کردبۇونو وە، بەلام کومه‌لگه‌ی  
نوئى لەسەر بناغە‌ی نیسلام گوشکراپۇون وە‌وانهی کوچیان کردبۇو بۆ مه‌دینه وە  
براکانیان لەشاری مه‌دینه وەریان گرتنه‌وە و دالدەیان دان ودل و مالیان بۆ کردن‌وە وە  
کردنیان بە ھاویه‌شى مال وسامان له شاری مه‌دینه‌دا.

و ه شاری مه دینه ش تنهها مسلمانانی تيادا نه بuo به لکو مسلمان جوله که ويت په رستي تيادا ده زيان، و ه پيغه مبه ر فهرمانی کرد به نوسينه و ه ده ستور و به لين نامه که بتو دياريکردنی په يوهندی و ماف له نيوان هه مهو خه لكانی مه دينه دا، و ه ئيمان و بپوا بوه بناغه په يوهندی له نيوانيان و ه ئه و په يوهندی هوزایه تی له نيوان بوه ئه ويش کاري پی ده کرا و ه له و بهندانه ه که له م به لين نامه يه هاتووه:

- ۱ - يارمه تی دانی که سی که وته زير بالي قه رزو قوله و ه له مسلمانان.
- ۲ - به رگري کردن له که سیک سته م ونانه و ه په شبيوی و فيتنه بکات له نيوان مسلمان.
- ۳ - نابی مسلمانان کافري سه رخا له سه ر مسلمان.

۲ - مسلمان يهك ريزن دری دوژمنه کانيان

و ه به لين نامه که دياري کردنی مافي جوله که کانی و ه فهرمانيان دياري کرد و ه کو:

- ۱ - هر جوله که يهك مسلمان بوو ده بی مسلمان سه ری بخه ن و يارمه تی بدنه له که سی که سته می لی بکات.
- ۲ - له سه ر جوله که کان بوو يارمه تی و کومه ک بتو مسلمان کوبونه و ه بتو و ه مسلمانان سه ر بخه ن به سه ر که سانی بيانيه و ه ده ست درېژي بکنه مه دينه و ه به لين نامه که دياري کردوه که نابیت له هېچ لاې نېټک له خه لکي مه دينه په يوهندی په ييمان بېهستي له ګه ل بت په رستاني قوره يش دری مسلمانان و ه هر کاتيک ته نگ وچه له مه يهك رووي دا ده بی بگه رېتھ و ه لای پيغه مبه ر بتو چاره سه ر کردنی و ه په راوی به لين نامي مه دينه ده ستوريک بوو بتو دياري کردنی ماف و پيويستي کانی خه لکي مه دينه چ تاك چ کومه ل و ه بوه دامه زراندنی کومه ل ګه له سه ر بناغه ه داد په هروه ری و يارمه تی و هاوېشی له سه ر خير و چاکه له نيوان مسلمانان و خه لکي

ئۇ بىناغە يە چى بۇوكە كۆمەلگەي نىسلامى لە مەدینە لە سەرى دامەزرا ؟

دانايى پىغەمبەر لە چى دابۇو بە نوسىنە وەى بەلىن نامەي مەدینە ؟

چەماوه بکىشە بە سەر وەلامى راست لە مانەي خوارە وە ؟

أ - پەرأوى مەدینە دىيارى كرد لە سەر جولەكە كان كە:

١ - دەبىي دينى خۆيان وا زېھىن بىنە سەر دىنى نىسلام ( ) .

٢ - خۆيان دورە پەريز بىگىن لە موسىلمانان و تىكەلاؤى نەبن ( ) .

٣ - يارمەتى و كۆمەك بن لە گەل موسىلمانان بۇ بەرگى كىرىن لە مەدینە ( ) .

ب - ئەگەر دوبەرە كى و تەنگ و چەلەم رووي دا دەبىي بگەپتىنە و لاي:

١ - بە پرس كىرىن بە كەورەي سەرۆك هۆزەكانى مەدینە ( ) .

٢ - بە پرس كىرىن بە كەورەي جولەكە كان.

٣ - بە پرس كىرىن و گەرانە و بۇ حوكىم پىغەمبەرى خوا ( ) .

نيشانەي راست ( ) بەرامبەر رىستەي راست وە نيشانەي ( ) بەرامبەر پىستەي

چەوت دابىنى:

أ - لە ماف و برايەتى موسىلمان ئۇ وە يە يارمەتى كەسى بىرىت كە كەوتە قەرزە وە.

ب - پىيوىستە موسىلمان كافرى سەرخا بە سەر موسىلمانى.

ج - موسىلمانان بە كىرىن بەرامبەر دۈزمنان.

د - پىپىدىراوه بۇ كەسى لە خەلکى مەدینە پەيمان بىبەستى لە گەل بىت پەرسىتى كەكە.

## بازاری مهدينه



تقدیهی خلکی مهدينه سه رقالی کشتوكال بعون وجوله که کانیش سه رگه رمی بازدگانی وزیرینگه ری بعون، وه ئمه بوه هئی نه وهی که دهوله مهندترين که س بن له شاري مهدينه، وه پیغامبری خوا پی خوش بعرو مسلمانان ئابوری سه ریه خویان هېبى جيا له جوله که کان وه داواي له مسلمانان کرد که بازاریکی سه ریه خویان هېبى، نه وه بعرو پاویتھی به هاوه لآن کرد داواي لی کردن شوینیک دابنیین بتو بازار، ونه وه بعرو هئی هاندانی مسلمان چونکه ژماره يك له کوچکه ران بازدگان بعون.

وه بازاریش له نیسلامدا تنهها بتو بازدگانی نه بعرو به لکو شوینی په یره و کردنی حوكمه کانی نیسلام بعرو کرین و فروشتن، وه جوله که کان سوریبون له سه

کوکردنوهی مال وسامان به دهست بپین وناپاکی وسود وپیبا وشت حهشاردان بق  
بهربونوهی نرخی له بازار وفیل وتهله که کردن له کپین و فروشتن دا.  
وه پیغهمبهیش دهیویست مسلمانان سهروکاری بازگانی بن بق نوهی ببنه پیشهوا  
بق نمونهی بازگانی مسلمانان وه که دروشمیان نهه فهرومدهی پیغهمبه ره که  
ده فرموده: (رَحْمَ اللَّهِ رَجَلًا سَمِحًا إِذَا بَاعَ وَإِذَا اشْتَرَى) واته: ره حمه تی خوا له و که سه بی  
که نهه نهه ونیانه له کپین و فروشتن دا، وه بازگانی مسلمانان شت ناشارتیه وه بق گران  
بوون چونکه زیان به خهلكی دهگات وه بازگانی بق قازانجه نهک بق زیان وه بازگانی  
مسلمان شت ده فرقشی وه قازانج دهگات به لام فپو فیل ودزی ناکات، وه نیسلام  
حه رامی کردوه که غهش وناپاکی بکرت له کپین و فروشتن دا وه پیغهمبه ری خوا  
خوی چاودیپی بازاری دهکرد وسه ردانی دهکردن وه هه والی ده پرسین و حوكمه کانی  
کپین و فروشتنی بق پیشان ده دات و داوای دهکرد که سورین له سه و دهست هینانی  
مال وسامانی حه لال و پیپیدراو، نهه ببو روژتیک چووه بازار و رهوسه گه نیتکی دیت  
له به ره رگای دوکانیک دانرابوو که دهستی خسته ناوی بینی ژیره وهی ته پبووه  
سه ره وه شی ووشک ببو فه رمومی: نهه بق وايه؟ نهه ویش ووتی باران لئی داوه نهی  
نیدر اوی خوا.

فه رمومی بق نهت خسته سه ره وهی بق نهه وهی کریار ببینی (که سی غهش وفیل بکات له  
نهه نی يه) وه پیغهمبه ری خوا  
که سبکی کردبووه سهروکاری بازار و ناوی  
(المحتسب) ببو وه کاروباری نهه ببو:

۱ - چاودیپی پیوانه وکیشانه بکات.

۲ - نهه کردن له غهش وفیل له کپین و فروشتن.

### ۳ - چاره سه رکردنی و ته نگ و چله مهی بازار.

و ه دامه ز زاندنی بازارىکى سەرىيە خۆرى موسىلمانان لە مەدینە بەردى بناغەی ئابورى ئىسلامى بۇو بۇ بىنیات نانى دەولەتى ئىسلامى تازە پېنگە يىشتورو وە دەولەمەندە كانىش يارمەتى دەرو كۆمەك بە خش بۇون بۇ رېڭ خستنى سوپا و مال بە خشىن لە پېتىاوى خوادا بۇ جىهاد و تېككۈشان وە نمونەش لەوانە ئەبو بە كىرو عوسمان وعە بدولە حمانى كورپى عەوف و چەندىكى تىرلە هاوه لان (رضى الله عنهم).



۱ بۆچى پىغەمبەر سوور بۇ لەسەر دامەزراىدىنى بازارى مۇسلمانان لە مەدینە ؟

۲ دروشمى بازىرىگانى مۇسلمانان چى بۇ لە كېرىن و فرۇشتى ؟

۳ نىشانە راست ( ✓ ) بەرامبەر رىستەي راست وەنىشانە ( ✗ ) بەرامبەر رىستەي  
چەوت دابىنى ؟

- أ - بازىرىگانە جولەكەكان سوور بۇن لەسەر فىل و تەلەكە نەكىرن.
- ب - پىغەمبەر چاودىرى بازارى دەكىرد و سەردىنى دەكىرن.
- ج - بازىرىگانى مۇسلمانان فىلى لەو كەسە دەكىرد كە شتىلى دەكىرى  
و دەيفرۇشتەوە.
- د - بازار لە ئىسلامدا بۇ بازىرىگانى و پەيرەھوی حۆكمى ئىسلامى بۇو.
- ە - كارى (المحتسب) ئۇوه بۇ چاودىرى پىوانە و كىشانە دەكىرد.

چەماوه بىكىشە بەدەورى وەلامى پاست لەمانە خوارەوە: .

أ - لە كاتەي پىغەمبەرى خوا فەرمانى دا بەدانانى بازاپ بۇ مۇسلمانان

۱ - راۋىيىتى كىرد لە شويىنە كە بازار بۇ لە پېش دا.

۲ - راۋىيىتى بە بازىرىگانە كۆچكىردوھە كان كىرد.

۳ - راۋىيىتىان كىرد بە بازىرىگانە جولەكەكان.

ب - جوله که کان له مه دینه له پیش نیسلام

۱ - بازرگان وزیرینگر بون.

۲ - سه رقاوی کشتوكال بون.

۳ - سه رقاوی پیشه سازی بون.

ج - بازرگانه موسلمانه کان له سه رده می پیغەمبەرى خوا

۱ - يارمهتى دەرى خەبات كاران بون له پىتاوى خوا.

۲ - سوور بون له سەر بەرژە وەندى وشت شاردنه وە.

۳ - فېل وغەشيان دەكىد له بازرگانىيە کان.

## بانگدان

مسلمانان سوریون له سر نویزکردن له گلن پیغامبری خوا له مزگ و تی پیغامبر، پاش بنیات نانی مزگوت و دانیشتن له گلیان دا وه بوقوهی گویبیستی قورئانی پیرز بن که داده بزری به سر پیغامبری خوا، وه پرسیاریان لی ده کرد سه بارهت به ناینی نیسلام وه بوقودهست هینانی پاداشتی نویزی به کوچک وه هیچ شتی نه برو که مسلمانان ووشیار بکاته وه به هاتنی کاتی نویزه کان وه نوستوو به ئاگا بھینیت بچیت



بوقوهی وه پیغامبری خوا  
پاویزی به هاوه لان کرد بوقوهیک بوق  
به ئاگا هاتنی خەلکان بوقوهی کاتی نویز،  
نهوه برو هندیکیان پیشنبیاریان کرد  
ب بەکارهینانی کەپەنا (بوق) بوق  
زانینی ويانگهوازی کاتی هاتنی نویز و  
وه بەکېك لە مسلمانان پیشنبیارى

نهوهی کرد که زەنگوله بەکاربینن، بەلام پیغامبر بە هیچ لەمانه قايل نه برو وه پىنى خوش نه برو وه تا ماوهېك مسلمانان سەرقالى ئەم جۆره شتانه بۇون و تا نهوه برو کە عەبدوللاي كورى زەيدى نەنصارى خەويىكى بىنى وە لەو خەوه پىاۋىنلىكى دىت کە زەنگوله پى بۇ نەویش لى ئى دەپرسى ئەم زەنگوله نافرۇشى؟ پىارەكەش ووتى بوق

چیته؟ عه بدوللاش ووتی خله کی پی بانگ ده که م بو زانینی کاتی هاتنی نویز، نه ویش ووتی شتیکت پی بلیم له وه چاکتر بیت نه ویش ووتی به لئه نه ویش بانگی فیرکرد، وه عه بدوللای کورپی زهید نه م خوههی بو پیغامبر گیرایه وه وه پیغامبره ریش زانی نه وه له لایهن خواوه بوروه و خوهه که راسته بویه به عه بدوللای کورپی زهیدی فه رموو برو بیلال بانگ بکه وه بیلالیش دهنگی زقد خوش بوروه له پیگادا گه یشن به عمره ری کورپی خطاب وه هاتنه لای پیغامبری خوا پیغمبر و عمره فه رمووی: سویندم به خوا منیش همان خهوم بینیوه، وه نه م بانگه بورو به بانگی نویز بو مسلمانان وه نه مهش جیا بقوه له بانگی جوله که وکاوره کان.

شه لسه نگاندن

۱) بچی مسلمانان سووبون له سه نویزکردن له مزگه ووتی پیغامبر؟

۲) سوودی چبه دانانی بانگ بو نویز؟

۳) نیشانهی راست (✓) بهرامبر رستهی راست وه نیشانهی (✗) بهرامبر رستهی چهوت دابنی؟

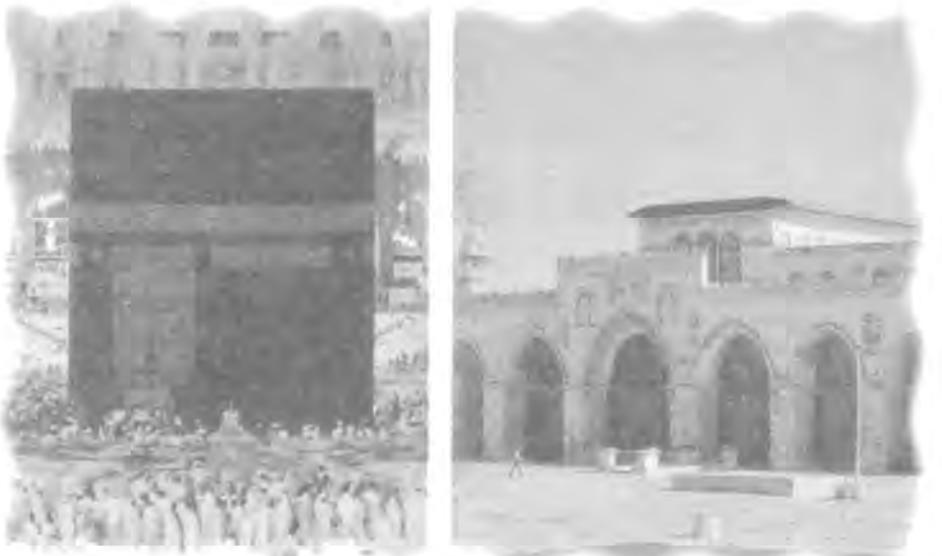
أ - مسلمانان رهتیان کرده وه به کارهیتانی (بوق) که رنا چونکه جوله که کان به کاریان ده هیتنا.

پیغامبر

ب - موسلمانان حه زیان ده کرد زه نگوله‌ی (النافوس) به کاریهینن چونکه گاوردہ کان  
به کاریان ده هیننا.

- ج - بیلال برو به بانگبیزی پیغه‌مبهر چونکه دهنگی نقد خوش برو.
- د - سروش هات بق پیغه‌مبهر ده رباره‌ی بانگدان.
- ه - دانانی بانگ به خهون په یپه و کرا.

گورینی رووگه (قبیله)



مزگوتی نه قسا (له قودس) له کونه وه پروگه و قبیله‌ی مسلمانان بسو هه تا له و کاته‌ی  
له مه ککه ش بعون وه پیغامبری خواش که نویزی ده کرد که عبئی ده خسته نیوان خوی  
و قودسه‌وه، وه له و کاته‌ی که پیغامبری خوا کوچی کرد بتو شاری مه دینه خوی  
ومسلمانان تا شازده مانگ هر له کاتی نویزدا روویان ده کرده قودس.

وه پیغامبر ﷺ نقدی حه ز ده کرد که خوای گوره رووگای بتو بگیری له قودس وه بتو  
که عبئ وه به جو برائیلی فرموده زده که م خوای گوره پرور و هر گیری له قبیله‌ی  
جو له کان و بتو قبیله‌ی که عبئی پیروز به لام جو برائیل فرموده منیش وه کو تو به ندهی  
خوام به لام تو داوا له خوابکه وه دوعات گیرا ده بیت، وه لم کاته ئم ئایتے هاته

خوارهوه: ﴿قَدْ نَرَى تَقْلِبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّنَّكَ قِبَلَةً تَرْضَهَا فَوْلَ وَجْهَكَ شَطَرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ .....﴾ البقره ۱۴۴

وانه: (نهی پیغه‌مبه بیرون به راستی چاو گیپان و هلسورانی رووخسار特 روو به ئاسمان ده بینین که به میواي رووگه يه کی تایبه‌تیت، ئیمهش ئاگاداری نیازی دلت بووین سویند به خوا ئیمهش رووت و هرده چەرخینین بۆ رووگه يه ک پئی ی رازی و خوشنوود بیت، ده رووت و هرچه رخینه بهره و لای کعبه (المسجد الحرام) وه جوله‌که کان و دورووه کان و بت په رستان نه م رووگه گورینه يان کرده به هانه ويد گومانی بۆ موسولمانان له ئاینه‌که ياندا) ته‌فسیری ئاسان.

جوله‌که کان ده يانگوت موحه‌مە دجياوانى كردىلە رووگه ي پیغه‌مبه رانی پیش خۆی وه نه‌گەر پیغه‌مبه بواي ده بوا لە سەر رووگه ي پیغه‌مبه ران بىابايە وه جوله‌که کان لە بىريان چوو که کعبه قibile و رووگه ي باوکى پیغه‌مبه ران ئىبراھيم بwoo وه دووبۇوه کان ده يان ووت نه‌گەر قدس حق بواي نه وا موحه‌مە د وازى لە حق هىناوه وه نه‌گەر قibile‌ى دووه‌رم راست بى نه وا پیغه‌مبه لە پیش ئىستا لە سەر ناراستى بwoo وه ولامى پیغه‌مبه بۆ نه مه نه‌و بwoo که گورپىنى قibile‌ش بە فەرمانى خوا بwoo وه بت په رستانىش گومانيان نه‌و بwoo که گورپىنى قibile بۆ کعبه وانه گرانه وه بۆ قibile‌ى ئەوان که کعبه ي وه كەيف خوشبۇن و وتيان لە وان يه كە لە دوارقۇڈاموحه‌مە د بە دواي ئېمە بکەرى وه بت په رستان نه يان دەزانى که کعبه رووگه و قibile‌ى ئىبراھيم بwoo نەك ھى ئەوان. وه موسولمانان و وتيان گويرايەل بووين و فەرمانبەردارى نه وين وه زانيان که پیغه‌مبه هېچ كارى ناكات تەنها بە فەرمانى خوا نه بىت.

وه قورئانی پیرۆز ئەم بەد گومانەی دلى دۈزمنانى توماركردووه كە پاش گۇپىنى قىبلە رووى دا كە دەفرموى: ﴿ سَيَقُولُ الْسُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ إِلَهُ الْمَسْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴾<sup>١٤٢</sup> البقرە ١٤٢

واتە: نەقام و دل بەتالەكان لە خەلکى، لەدواى گۇپىنى رووگە لە قودسەوە بىز كە عبە دەلىن باشە چى واى ليكىن واز لە رووگە و قىبلە پېشىۋە كە بىنن كە جاران روويان تىدەكەد پېيان بلى رۆزىھەلات و دىرىۋىلاوا وەمۇو لايمە خوا خاوهنىتى، هەركەسىتىكى بويت پېتىمونى دەكات بىز پىگەو پېتىازى پاست ورەوان ھەرچەندە گۇپا قىبلە لە قودس بۇ كە عبە پېرۆز بەلام قودس جىڭاۋ پىزى تايىھتى خۆى ھەيدە لە دلى مۇسلمانان چونكى قىبلە يەكم و شوينى شەو رەوى و بىلندبۇونەوەي پېغەمبەر موحەممەد بۇو بۇ ئاسمانان كان وە سېيەم مزگەوت بۇو پاش دوو مزگەوت كەي مەككەوە مدینە كە دروستە مۇسلمانان بارەگاو بىنەگە بېتىچەوە بۇ چۈونى بۇ ئەو شوينانە نوپەتىش ئە جىروپاداشتى تايىھتى چەندان قاتى ھەيدە لەوئى.

### سوودىيەك

لە شارى مەدینەي منهورە مزگەوتتىك ھەيدە پىنى دەلىن مزگەوتى دوو قىبلە (القبلتين) لە بىر ئەم بۇو، كە ئەم ئايەتاناى فەرمانى گۇپىنى قىبلە كە دابەزى پىاۋى ماتە لاي مۇسلمانان كە لەم مزگەوتە نوپەتىشان دەكىرد بەرەو لاي قودس وە ئاكادارى كىرىن كە تازە جوبىائىل دابەزى بۇ لاي پېغەمبەر وە روويان كەدە كە عبە وە ئەوانىش دەرحال لە شوينى خۇيان روويان كەدە كە عبە پېرۆز بۇيە ناۋونرا مزگەوتى دوو قىبلە (القبلتين).

ئەو قىبىلە يە چى بۇ كە مۇسلمانان لە پىش كۆچيان بۇ مەدینە روويان تى دەكىد؟

بۇچى پېغەمبەر ﷺ پىيە خۆش بۇ رووي بکاتە كەعبە ؟

بۇچى بىت پەرستان كەيف خۆش بۇون بەپۇ وەركىزانى پېغەمبەر ﷺ بەرەو كەعبە ؟

نىشانەي راست (✓) بەرامبەر رىستەي راست وەنىشانەي (✗) بەرامبەر رىستەي چەوت دابىنى.

أ - كەعبە قىبىلەي مۇسلمانان بۇ پىش كۆچ كىدىن.

ب - پېغەمبەرى خوا ﷺ بەرەو قودس نويىشى دەكىد پاش كۆچ كىدىن بە شازىدە مانگ.

ج - جولەكە كان كەيف خۆش بۇون بە كۆپىنى قىبىلە لە قودسەوە بۇ مەككە.

د - كەعبەي پىرقىز قىبىلەي ئىبراھىم پېغەمبەر بۇو(عليه السلام).

## سریه و غه زاکانی پیغەمبەر



پیغەمبەر پیش کۆچ کردنی بۆ مەدینە دەچوو بۆ لای هۆزەکانی عەرەب و بانگی دەکردن بۆ ئىسلامەتى و پېئى رادەگەياندن كە پیغەمبەرى خوايە و نىراوى خوايە و داوايلىسى دەکردن كە بەراستى بىزانن و بىروايى پى بىكەن و بىپارىزىن لە ئىش و نازارى خەلکان تاكو بتوانى خەلکان بانگ بکات بۆ ئىسلامەتى.

وە تاوايى ليھات خوايى گەورە سىنگى ئەنصارىيانى كرەدەوە و زمارەيەكى زۇريان برواييان پى هىتنا وە پەيمانيان پى دا لە دوو پەيمان دا: لە پەيمانى عەقەبەى يەكم پەيمانيان دا كە ھاوەل و شەرىك بۆخوا بىرىارىدەن و دىزى نەكەن و داۋىن پىسى نەكەن و منالى خۆيان نەكۈنى، وە پەيمانى دووهەم كەپەيمانى عەقەبەى دووهەم بۇو كە دەبى بىپارىزىن ھەروەكەن جۆن مالى و منالى خۆيان دەپارىزىن لەسەر جەنگ كردن لەگەلن كەسى جەنگى لەگەل بکات.

وه کۆچى پىغەمبەر بۇ مەدینە شوپىنى دەست پى كىرىدى بانگەوازى ئىمانى بۇ وە  
توانى بانگەوازى بگوارىتە وە بۇ زىنگە يەكى تر كە بتوانى جىڭاى خۆى بکاتە وە وە بتوانى  
ئەمن وئاسايسىش دابىن بکات بۇ ھاوه لانى ئەوانەي كە كۆچيان لەگەلى كردو وە بۇ مەدینە  
وە كۆچكىرىدىش بۇ راحەت وە سانە وە نە بۇ بەلكو بۇ گەياندى بانگەوازى خودا بۇ وە  
بۇ دامەز زاندى دەولەتى ئىسلامى بۇ.

وە قۇورە يىشىيە كانىش دەستە وە سان نە وە ستان بەرامبەر ئىسلام و موسىلمانان، وە زانيان  
مەترسى بلاوبونە وە ئىسلام تادىت زىياتر دەبىت ئە وە بۇ كافرو بىت پەرسىتە كانى  
مەككە بانگەوازى سەركىرە كانى مەدینە يان كردو كە ئەگەر بىت و موسىلمانان وە دەر  
نەتىن لە مەدینە ئىتەر ئەوانىش هېرىشيان دەكىرىتە سەر، وە بەم ھۆيە وە دەبى پىۋىستە  
موسىلمانان هېزىتكى وايان ھەبىت بۇ بەرگرى كردن و پارىزگارى كردن لەم دەولەتە  
بچوکەي تازە پىنگە يىشتوو بکەن، وە بەھۆيە وە بتوانى شارى مەككەش ئازاد بکەن لە بىت  
پەرسىتە، وە بەس تەنها بىت پەرسىتە مەككە دۈزمنى سەرسەختى موسىلمانان نە بۇ  
بەلكو لە مۆزە عەرەبە كانىش ھەموو يان دۈزمنى ئىسلام بۇون وە دەبى هېزىتكى ئامادە  
كراو ھەبىت بۇ راوه ستان بەرامبەر كە سانى كە بىانەوي دىرى دينى خوا بۇ ستان تا  
ئە وە بۇو لە سالى يەكەمى كۆچى خواي گەورە مۆلەتى موسىلمانانى دا بە جىهاد كردن و  
تىكوشان لەپىناوى خوا وە پىغەمبەرى خوا بۇ بەم بۇنە يە وە چەند سرييەي نارده  
دەر دەر بەرلى شارى مەدینە بۇ ھەوالا وزانىيارى وە نۇرىيە يان لە ئىتەر فەرمانى خۆى دابۇو وە  
ئەو جەنگانەي خۆى بەشدارى دەكىردىن پاستە و خۆ پىتى دەوترا جەنگ (غزوە) وە ئەو  
جەنگانەي خۆى راستە و خۆ بەشدارى نە دەكىردى پىتى دەوترا سرييە، وە ژمارەي غەزاكانى

پیغه‌مبئری خواسته گه یشته بیست و حه‌وت غه‌زاو ژماره‌ی سریه کانی گه یشته سی و هه‌شت سریه.

ژیانی پیغه‌مبئر لمه‌دینه بردہ‌وام له جیهاد و تیکوشان دابوو که دوورگای عره‌بی گرت‌وه له‌هه‌موو لاوه که بوه هوی پاکردن‌وهی ناوچه‌که له بت په‌رسنی ورزگارکردنی مه‌که و پاکردن‌وهی کعبه‌ی پیرۆز له بت وسنه‌م، وه خه‌لکی هاتنه ناو نیسلام کومه‌ل کومه‌ل، وه سوپای نیسلام گه یشته ناو ته‌بوك بۆ راونانی رۆمه‌کان، وه سوپای نیسلام گه یشته مؤته و ناوچه‌ی ئەردهن وه مسلمانان خویان بۆ پاکردن‌وهی زه‌وی به تیکرا ناما‌دە‌کرد بۆ بلاو کردن‌وهی بانگه‌وازی نیسلام له‌نیوان خه‌لکی دا.

### ۵۵ لسه‌نگاندن

۱ - پیغه‌مبئر چی ده‌ویست کاتی خوی ده‌گه‌یاندہ ناو هۆزی عره‌بکان؟

۲ - ئەنصاریه‌کان له‌سەر چی په‌یمانیان دا به پیغه‌مبئر له په‌یمانی عه‌قابه‌ی يه‌کم؟

۳ - نیشانه‌ی راست (۷) بەرامبئر رسته‌ی راست وه نیشانه‌ی (۸) بەرامبئر رسته‌ی چه‌وت دابنی.

أ - ئەنصاریه‌کان دووو جار په‌یمانیان دا به پیغه‌مبئر.

ب - قوره‌یشیه‌کان وهستان له دوزمنداری و فیل کردن له مسلمانان پاش کوچی مسلمانان.

ج - کوچ کردن بۆ داوای راحەت و حەسەنەوە نەبوو.

د - بت پەرستانى مەکكە بەتەنھا ئۇوان دۈزمىنى ئىسلام بۇون.

ھەر رستە يەك بگەيەن بەتەواوکەرى رستەي بەرامبەرى لەمانەي خوارەوە.

ئەنصارىيە كان پەيمانىان دا بەپىغەمبەر لە (سرىي)

پەيغانى عەقەبەي دۇوهەم.

ئە قورەيشە كان ھەرەشەي گەورە كانى مەدىنەيان (غۇزا)

كىد بەشدارى لەگەلىيان

ئە نەو جەنگانەي كەپىغەمبەرى خوا بەشدارى (ئەگەر مۇسلمانان وە دەرنەنتىن لەمەدىنە)

دەكىد پىنى دەوترا.

ئە وشەرانە پىغەمبەرى خوا بەشدارى نەدەكىد (لە سەر پاراستى شەپەكىد لەگەل كەسى

شەپىان لەگەل بىكەت.) پىنى دەوترا

## غه‌زای بهدر (۲) کوچی



هوی شهردکه

مسلمانان کوچیان کرد بـ  
مدینه‌ی پیروز و سورویون  
له سر پـه پـه وی ئـاینـه کـهـیـانـ وـهـ  
مال وسامانیان لـهـمـکـهـ جـیـ  
هـیـشـتـ وـبـتـ پـهـرـسـتـ کـانـ دـهـسـتـیـانـ  
بـهـسـهـرـدـاـگـرـتـ وـهـ باـزـرـگـانـیـانـ

پـیـوهـ کـرـدـ،ـ پـیـغـمـبـرـیـ خـواـ نـاـگـهـدارـ کـراـوـهـ کـهـواـ کـارـوـانـیـکـیـ گـهـورـهـیـشـیـانـیـ  
مـکـهـ بـهـرـیـهـ لـهـگـهـرـانـهـ وـهـیدـاـ لـهـشـامـهـ وـهـ بـهـمـکـهـ وـهـنـهـوـهـشـ لـهـمانـگـیـ رـهـمـهـزـانـیـ سـالـیـ  
دوـهـمـیـ کـوـچـیـ بـوـوـ،ـ وـهـ پـیـغـمـبـرـ دـاوـایـ لـهـ مـوـسـلـمـانـانـ کـرـدـ بـوـ دـهـرـچـوـونـ بـوـ ئـهـوـهـیـ ئـهـوـ  
مالـ سـامـانـیـ کـهـ لـهـمـکـهـ دـهـسـتـیـانـ بـهـسـهـرـدـاـگـرـیـ بـوـوـ وـهـرـیـبـگـرـنـهـ وـهـ ئـهـوـهـیـ شـایـهـنـیـ  
باسـهـ هـمـوـ هـاوـهـ لـانـ بـهـشـدـارـیـانـ نـهـکـرـدـ لـهـ دـهـرـچـوـونـ تـهـنـهاـ ژـمـارـهـیـهـ کـیـ کـهـمـ نـهـبـیـتـ کـهـ  
دهـگـهـیـشـتـ سـیـ سـهـتـ وـچـوارـدـهـ پـیـاوـ،ـ وـهـ مـوـسـلـمـانـانـ لـهـ وـهـ باـوـهـرـهـداـ نـهـبـوـنـ کـهـ جـهـنـگـ  
بـهـرـیـابـیـ لـهـنـیـوـانـ خـوـیـانـ وـبـتـ پـهـرـسـتـانـ.

## رژکاربیونی کاروانه :

دهنگ ویاسی مسلمانان گهیشته ئەبوسوسوفیانی کورى حەرب سەرگردەی کاروانەکە وە ئەویش لەلای خۆبەوە خزمەتکاریتکی بەناوی (زەم زەم) ناردەمەکە بۆ ئاگادارى خەلکى مەکە لە هاتنى سوبای ئىسلام بەرهەو رووی کاروانەکە يان وە لەھەمان كاتدا خوشى رېڭايى کاروانەکەي گۇپى بە رېڭايى تردا دەرچوو بۆ مەکە وە لەپېڭادا پياوينىكى ترى ناردەوە بۆ مەکە و ئاگادارى كىرىنەوە كە بگەريتەوە، کاروانەکە وا زىگارى بۇو. بەلام سوبای بت پەستان بەسەرۆكايىتى ئەبوجەمل لەگەل مەزار سوار بەرهەو رووی مسلمانان چۈن سۈرۈپون لەسەرنەگەرانەوە، بۆ چۈن بەرەو (بەدن) لەۋى نازەل سەرېبن مەئى بخۇنەوە و گۈرانى و سەما بىكەن وە مسلمانان چاو ترساى بىكەن و جارىتکى تر مسلمانان نەتوانن بىرى شتى وا بىكەنەوە.

## رۇيىشتىن بەرەو بەدر :

پىغەمبەرى خوداش بە دەرچۈنلى قورەيشيان ئاگادار بۇو، ئەمە بۇو پاۋىزى بە ھاوهەلانى كىد وە كۆچەرانىش پشت گىرى خۆيان بۆ پىغەمبەر دوپات كىردهوە، بەلام پىغەمبەر ئەنەن مەبەستى ئەنصارىيەكانى مەدىنە بۇو چونكە پەيمانى ئەنصارىيەكان لەمەدىنە بۇو كە لەناو جەرگەي شار پىغەمبەر و ھاوهەلان بىپارىزىن ئىستىتا ئەوە دۈزىمن لە دەرەوەي شار هاتتووە، دەبۈيىت لەگۇفتارى ئەنصارىيەكان تى بگات وە ئەنصارىيەكان قىسىمەيان كىد و پشت گىرى خۆيان بۆ پىغەمبەر و مسلمانان دوپات كىردهوە وە پىغەمبەريش بە ووتەي ئەوان گەشايەوە دەلخۇش بۇو وە مىزگىتى دان بە سەركەوتى خوا فەرمۇرى بىرقۇن ئىستى خوا مژدەي سەركەوتى دا.

## مزکینی سه رکه و تن

مسلمانه کان پیش قوره یشه کان گه یشتنه به در، حوابی کوری مونزیر ناماژه‌ی به وه  
کرد پیویسته مسلمانان دهست به سه ره چاوه‌ی ئاوي به در دا بگن وه نه هیلن که بت  
په رستان ئاويان چه نگ که وئی وه پیغامبه‌ی خواش  بهم پیشنیاره رانی برو وه  
هر له پیش پودانی جه نگ خوای گه وره هندیک نیشانه‌ی سه رکه وتنی به مسلمانان  
پیشان دا نه وه برو دل دامه زدا و بیرون وه که میک خه وئی به سه ردا هیتان له شه وی  
جه نگه که دا بق نه وهی به روز به هیزنین به رامبه ر دوژمن وه خوای گه وره بارانی به سه ر  
داباراندن بوبه هیزبونی زه ویه که له زیر پیشان وه یارمه تی دان به دابه زینی فریشته بق  
به هیزبونی سوپای نیسلام وکه له گلیان شه پیان ده کرد وه ترس و بیم بخنه ناو دلی  
بت په رستان وه قورئانی پیروز نه م باسی تومارکدوه که ده فرمودی: ﴿إِذْ يُغَشِّي كُمُّ  
النَّعَاصَ أَمَّةً مِّنْهُ وَيَنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاهُ لِطَهْرٍ كُمُّ  
الشَّيْطَانِ وَلِرَبِطٍ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُتَبَّتِ بِهِ الْأَقْدَامُ ﴾۱۱﴾ إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي  
مَعَكُمْ فَتَبَّتِ الَّذِينَ أَمْنَوْا سَأْلَقَ فِي قُلُوبِ الظَّرِينِ كَفَرُوا أَرْعَبَ فَأَضْرِبُوا فَوْقَ  
الْأَغْنَاقِ وَأَضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴾۱۲﴾ الأنفال: ۱۱-۱۲.

نه و مژده و ئارامی دله کاتیک برو که خوای گه وره به وه نهوز دایگرتن بق نه وهی هیمنیه ک  
بیت له لاین خویه وه وه ئاویکیشی له ئاسمانه وه به سه رتانا باراند بق نه وهی خاوینتان  
بکاته و پیش بولخی شه یتانتان لی دوور بخاته وه وه دله کانتان به هیزو دامه زداو بکات  
و بیان بستیت به خواوه وه به پیتیه کانتان جیگیر و قایم بکات (۱۱) نهی موحه ماد بیری  
نه وه بکه ره وه کاتی په روه ردگارت وه حی و بیگای ده رکرد بق فریشته کان که به راستی

من يارو ياوهرتانم، كهوابوو ئىوهش دلى ئيمانداران پابند ودامنزاو بكن لەمەودوا  
منيش ترس وبيم دەخەمە دلى ئەوانى كە بى باوهەن دە ئىوهش لەسەرەكىرىنى  
ناپاكان بدهن ودهست بوھشىن لەمەموو سەرەپەنجەكانيان. تەفسىرى ئاسان ل ١٧٨

### سەركەوتىن لەجەنگەكە

جەنگ دەستى پېتىرىد بەشمىرىز بازى لەنیوان سى سوارى مۇسلمان وسى سوارى بت  
پەستان وە لەم شمشىرىز بازى هەرسى سوارە بتپەرسىتى يەكە كۈذان و  
وەلەمۇسلمانان يەك شەھيد بۇو وە لەپاشان شەپ دەستى پېتىرىد و پېغەمبەر ئىچەلە خوا  
دەپاپايە وە نزاو دوعاى دەكرد كە سەركەوتىن بەشى مۇسلمانان بىت وە مۇسلمانانى هان  
دەدا بۆ جەنگ كردىن وە بەلىنى بەھەشتى پى دەدان وە دەيەرمۇو (سوئىندىم  
بەخوايى كە گىانى منى بەدەستە هەرپىباۋى لە ئىوه بکۈژى نارام كرى وداوای  
پاداشت لەخوا بکات وە پشت نەكات لەجەنگ ئەوا خواي گورە دەى خاتە بەھەشتەوە)  
وە عومەيرى كورپى حومامى ئەنصارى گوئى لەم ووتەبە بۇوفەرمۇوى نىوانى من  
وېھەشت تەنها ئەۋەبىت كە بکۈژىم وەچەند دەنكە خورمايەكى لەدەست دابوو فرىئى  
دان وشەپى كردو تاشەھيد بۇو.

وە خواي گورە مۇسلمانانى سەرخست بەسەربىت پەستان، وە حەفتايان لە بت  
پەستان كوشت وەفتاي تريان لى بە دىل گىرا وەلە كۈژزاوه كان زقىيەيان سەركەدەي  
قورەپىشيان بۇون، وە لەمۇسلمانان چواردە كەس شەھيد بۇون وە جەنگى بەدر جەنگى  
جياكەرهە بۇولەنیوان بى بىرپۇا وئيمانداران لەمېڭۈمى ئىسلامدا چونكە يەكەم  
سەركەوتى گورەبۇو كە مۇسلمانان بە دەستيان مىتىا بەسەربىت پەستان.

ناونرا به جهنجی به در وه به پژئی جیاکه ره وه (الفرقان) له بهرنه وه خوا ده فه رمومی:  
 ﴿... وَمَا أَرْلَنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ النَّقَ�ةِ الْجَمِيعَانِ...﴾ واته: دامان  
 به زاندووه به سهربنده مان پیغه مباری له پژئی جیاکردن وه که دا که غهزای به دره  
 نه و پژدهی که هردوو له شکر به ره نگاری بهک بیون. تفسیری ئاسان ل ۱۸۲ وه بؤیه  
 ناونرا چونکه خوای گوره نه شهپهی کرده جیاکه ره وهی راستی به سهربند ناراستی دا.

شهنسه تگاندن

۱) هۆی چی بیو مسلمانان مافی نه وهیان هه بیو که دهست به سهربند کاروانی قورهیش  
 دابگن؟

۲) له پاش دهرباز بیونی کاروانی قورهیشیه کان رای مسلمانان چی بیو له وکاتهی  
 پیغه مباری خوارپاپیزی پیکردن؟

۳) باسی هاوەلی به ریز عومه ییری کوری حومام بکه له جهنجی به در؟

۴) نیشانهی راست ( ✓ ) به رامبه رسته راست و نیشانهی ( ✗ ) به رامبه رسته چهوت  
 دابنی له مانهی خواره وه دا:

أ - له کاتی دهرباز بیونی کاروانه که نه بیو سوفیان داوایله خملکی مککه کرد که  
 شهر بکهن له گەلن مسلمانان.

ب - نه بیو جەھل به رده وام بیو له سهربند چونه به در پاش دهرباز بیونی کاروانه که.

ج - خوای گوره خەوی خسته سهربند مسلمانان و بارانی به سهربند باراندن.

د - له جهنجی به در چەند بت پەرسەت کوئىزان.

## ددرکردنی جوله‌کهی بهنی قونه‌یقاع له شاری مه‌دینه‌ی منه‌ودره

پیغامبری خواه هر لاه سره‌تای هاتنی بۆ مه‌دینه وه په‌یمانی ئاشتى له‌گەل جوله‌کە کان مۆر کرد وه موسلمانان له سره‌په‌یمانی خۆيان مانووه بەلام جوله‌کە کان چەند جاريک پاشگەزبونه وه په‌یمانيان شکاند وه ده‌م دریزیان ده‌کرد کاتى موسلمانان له‌بەدر سره‌کەوتن بە‌سەرت بە‌رسitan دا، وه گالىتەيان بهم سەرکەوتن ده‌کرد، ئە‌وە ببو بە‌نهىتنى كۆمەلىكىان نارد بۆمەككە بۆ‌هاندانى قوره‌يشىيە‌كان بۆ‌تۆلە‌کردن وه له موسلمانان وه ده‌ستى يارمەتىيان بۆ‌قوره‌يش دریزىكىد وه پشتکىريان كردن بە‌چەك و مال وسامان.

نهوهى قونه‌یقاع يە‌کەم كەس بعون كە له‌مەدینه په‌یمانيان شکاند له جوله‌کە‌کان وه خۆيان زال كرد ببو بە‌سەر بازارى مە‌دینه دا، وه پیغامبری خواه پاش جەنگى بە‌در بۆيان چو وه كۆي كردن وه له بازاردا بانگى كردن بۆ‌ئىسلام وه ئاگەدارى كردن وه له‌وهى كەچى توشى قوره‌يشىيە‌كان ببو، توشى ئىتووهش ده‌بىت ئە‌گەر بير له شەر بکەنوه له دىرى موسلمانان، بەلام ئەوان وه‌لامى پیغامبری خوايان نە‌دابه وه رەتىيان كرده وه به رەتكىرنە وە يە‌كى ناشيرين وه ووتىيان به پیغامبر كە قوره‌يشىيە‌كان له بارەي شەر و‌جەنگ زانىاريان نى يە وە‌کو جوله‌کە دەبى موسلمانان چاك بزانن كە شەر له‌گەل بە‌نوقونه‌یقاع شەركىرنە له‌گەل شاخ وه شەرىكى قورسى بە‌دوا دادىت.

پیغه‌مبه‌ری خوا  له پاش نه‌وه‌ی ئاینی ئیسلامی پی راگه ياندن نه‌وان له سه‌ر کوفری خویان به‌رده‌وام بعون، تا نه‌وه‌بوو ئافره‌تیکی مسلمانان رقثی ده‌چیته بازاری جوله‌که‌کان بتو نه‌وه‌ی پارچه زیری بکری له زیرینگه‌ری که جوله‌که ببو وه ده‌م وچاوی دا پوشیبیو بـلام جوله‌که‌ی زیرینگه‌رکه داوای لى کرد که ده‌م وچاوی خوی ده‌رخات نه‌ویش رازی نه‌بوو وه له دوايی دا جوله‌که‌که هـلسا به به‌سته‌وه‌ی له‌چکی عه‌باکه‌ی له‌پشتیه‌وه وه له‌نـجام دا که ئافره‌تـه مسلمانـه کـه هـلسا دهـم وچـاوـی ولاـشـی دهـرـکـهـوت وـه جـولـهـکـهـکـانـنـهـوهـیـلـوـیـ بـعـونـ گـالـتـهـیـانـ پـیـ کـرـدـ وـدـایـانـ قـاقـایـ پـیـکـهـنـیـنـ وـهـ ئـافـرـهـتـهـکـهـ هـاـوارـیـ کـرـدـ بـؤـ مـوـسـلـمـانـیـ لـهـوـیـ رـهـتـ بـوـوـ گـوـئـیـ لـیـ بـوـوـهـلـسـاـ جـولـهـکـهـکـیـ کـوـشـتـ وـهـ جـولـهـکـهـکـانـیـشـ مـوـسـلـمـانـهـ کـیـانـ کـوـشـتـ وـهـ لـهـ پـاشـ نـهـمـ روـودـاوـهـداـ هـیـجـ بـهـهـانـهـیـکـ بـؤـ جـولـهـکـهـکـانـ نـهـماـ تـهـنـهاـ نـهـوهـبوـوـ چـوـونـهـ نـاوـقـهـلـایـ خـوـیـانـ خـوـیـانـ توـنـدـ کـرـدـ وـبـانـگـهـوارـیـ شـهـرـیـانـ دـاـ پـیـغـهـمبـهـرـیـ خـواـشـ چـهـنـدـ رـقـثـیـ چـوـارـدـهـورـهـیـ گـرـتـنـ وـخـوـایـ گـورـهـ تـرسـ وـبـیـمـیـ خـسـتـ نـیـوـ دـلـیـ جـولـهـکـهـکـانـ وـبـهـ مـلـ شـقـرـیـ هـاتـنـ تـهـسـلـیـمـیـ مـوـسـلـمـانـانـ بـعونـ وـهـ عـهـدـولـلـایـ کـورـیـ نـوبـهـیـ کـهـورـهـیـ دـوـوـپـوـهـکـانـ کـهـهـاـوـپـهـیـمانـیـ بـهـنـوـ قـونـهـیـقـاعـ تـرسـاـ لـهـوهـیـ کـهـ پـیـغـهـمبـهـرـفـهـرـمـانـیـ کـوـشـتـنـیـانـ بـؤـ دـهـرـیـکـاتـ بـؤـیـهـ مـاـتـهـ لـایـ پـیـغـهـمبـهـرـ وـداـوـایـ نـکـایـ لـیـ کـرـدـنـ کـهـچـاـکـهـ يـانـ لـهـگـهـلـ دـابـکـاتـ وـهـ پـیـغـهـمبـهـرـیـ خـواـشـ نـکـایـ رـاـگـرتـ وـ چـاـوـپـوـشـیـ لـیـ يـانـ کـرـدـنـ وـفـهـرـمـانـیـ دـاـ کـهـ دـهـبـیـ شـارـیـ مـهـدـینـهـ بـهـ جـیـ بـهـیـلـنـ وـهـ نـهـانـیـشـ بـهـسـهـلـتـیـ هـمـموـیـانـ شـارـیـ مـهـدـینـهـیـانـ جـیـ هـیـشـتـ وـچـوـونـهـ شـامـ مـالـ وـسـامـانـیـانـ بـوـوـ بـهـتـالـانـ بـؤـ مـوـسـلـمـانـانـ بـهـ سـزـایـ خـوـیـانـ گـیـشـتـ.

## ھەنسەنگاندز

جوولەکە کان چىن پىشوارى لە سەركەوتى مۇسلمانانىيان لە جەنگى بەدر ؟

رای نۇوهى قونەيقاع چى بۇو لە پاش ئۇوهى پېتىغەمبەرى خوا بانگى كىدىن بۇ ئىسلام ؟

چەماوه بکىشە بە چواردەورى وەلامى راست لەمانە خوارەوە ؟

أ - لەۋاتە زېرىنگەرە جولەكە بەلامارى ئافرەتە مۇسلمانەكەي دا

١ - ئافرەتەكە شەرمى كرد و چۈوه دەرەوە لە بازار.

٢ - ئافرەتەكە لە زېرىنگەرەكىدا.

٣ - ھاوارى بۇ مۇسلمانان ھىتىنا و مۇسلمانىك جولەكەكى كوشت.

ب - ھۆى دەركىدىنى نۇوهى قونەيقاع لە مەدینە ئۇوه بۇو

١ - ئايىنى ئىسلامىيان رەتكىردهو.

٢ - لە بازىرگانىدا بازارىيان گران كرد.

٣ - دۈزمىنكارانەيان نەيان كرد بە سەر ئافرەتى مۇسلمان.

ج - لەۋاتە عەبدوللاي كورى نوبەتى تكاي بۇ جولەكە کان كرد

١ - پېتىغەمبەرى خوا لىيان خۇش بۇو.

٢ - چاپىۋىشىلىنى كىرىن و دەرى كىرىن لە مەدینە و مال و سامانىيان بۇوبەتالان بۇ مۇسلمانان.

٣ - فەرمانى كرد بە كوشتنى پياوه كانىيان و دەست گىتن بە سەر مال و سامانىيان.

## جهنگی ئوحود سالى آى كۈچى



دۇپانى بىت پەرسىتاني مەككە لە جەنگى بەدر شوئىنەوار و گارىگە ريان لە دلى قورە يىشىيە كان بەجى ماو بىرياريان دا كە تۆلە خۆيان بىكەن وە و ئەمەل و سامانەي كە لەكاروانى ئابو سوفيان بەرەو مەككە هاتە وە سەرفى بىكەن بىز كۆمەكى جەنگ و تۆلە خۆيان پى بىكەن وە و هىرېش بىكەن سەر مەدینە، ئەو بىو سوپايەكى سىنە هزار شەپكە ريان ئاماذهىكىد وە ئافرهەتكانىشىان لەگەل خۆيان بىرد و بىز ھاندان و سۆز جولاندى وەنەھىيشىن لە راکىرىن لە جەنگ وە لەم كەين وېينەدا قورە يىشىيە كان خۆيان ئاماذهىكىد عەببىاسى مامى پىغەمبەر نامەيەكى بەتىردىراوى خۆى نارد بۇلای پىغەمبەر و تىئى گەياند كە خەلكى مەككە دەيانەۋىت بىدەن بەسەر مەدینەدا وە عەببىاس لەمەككە بىو وە موسولمانىش بىو بەلام پىغەمبەر ئىزىنى ئەوي دا لەمەككە بىيىتتە وە.

وه پیغامبری خواش موسولمانانی کۆکردهوه و ناگاداری کردن بەوهی کە قورهیشیه کان دەیانه ویت بین بۆ شەر وه رای ئەوەببۇ كەلەمەدینە بەتىپەتەوە وە خۆیان قايم بکەن و كەبت پەرستان وویستیان بىتنە ناو شار ئەوان لەسەر بانان لى يان بدەن وە هەندىكىان راييان واببۇ، وە پاي عەبدوللاي كورى ئوبەي گەورەي دووبۇوه كانىش ببۇ وە راي تقدىنەي موسولمانان ئەوە ببۇ كە شەر لە دەرهەوە شار بکرى وە خاوهنى ئەم پايە گەنجە خوين گەرمەكانى کە بەشدارى جەنكى بەدرىان نەكىردىببۇ دەييان وویست شەر بکەن وە پیغامبری خواش راي ئەوانى پەسند كردو بەرەو كىتىي نوحود كەوتە رى وە زمارەي موسولمانە كان هەزار جەنگاوهەر بۇون وە لەرىگادا پیغامبری خوا بۆى رۇون ببۇوە كە دووبۇوه كانى مەدینەش بە نەھىنى پەيمانيان لەگەل بىت پەرستان مۇركىردوه لەسەر گەرانەوە و شەرنەكەن دەببۇ عەبدوللاي كورى ئوبەي سەرۇكى دووبۇوه كان بەخۆى وبەسى سەد سوارەوە گەرانەوە بۆ مەدینە بۆ ئەوەي موسولمانان وورەيان بروخى وە بەمانەي ئەوەببۇ كە شهر مەحالە رووبىدات لەگەل قورهیشیه کان وە قورئانى پېرىز مەبەستى دووبۇوه كانى تۇماركىردووە كە دەفرەرمۇسى: ﴿.....قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قَسَّأْ لَأَتَبَعَنَّكُمْ هُمْ لِلْكُفَّارِ يَوْمٌ دُقَرَّ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَنِ يَقُولُونَ إِنَّ فَوْهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ﴾<sup>۱۶۷</sup> عەلە عمران (۷۲)

واتە: (ئەگەر بمانزانىبایە شەر و جەنگ بەرپا دەبىت ئەوە شوېنتان دەكەوتىن وە دەجەنگاين، ئەوانە ئەو رۆژە لە كوفەرەوە نزىكتىن تا لەئىمان، بە دەميان شتىك دەلىن كە لەدل و دەرۈونىيان وانىيە خواش زانايە بەوهى دەيشارنەوە) (تەفسىرى ئاسان ل ۷۲) وە موسولمانان گەيشتنە كىتىي نوحود ولە بەرامبەر سوپاي بىت پەرستان هەليان دا وە پیغامبرى خواش صافى جەنكى رىتك خستن وە پەنجا جەنگاوهەری لەسەر كىۋە كە دانا

که پیّی ده لین (جبل الرماة) بۆ پشت ئەستوور بۇونى مۇسلمانان وپاراستنى مۇسلمانان وە فەرمانى پىتىكىرن بەھېچ شىتۇھىك كىتۇھكە چۈل نەكەن ئەگەر مۇسلمانان چ سەركەوتىن چ ژىركەوتىن.

وە پىغەمبەرى خوا سەريازەكانى رىڭىخت وە چاوى كەوت بەچەندان لە گەنج وەتىردى منداان كە ئەوانىش ماتبۇون بېزجەنگ وە ئەويش چاۋپۇشى لەوانە كرد كە تەمەنیان لەپانزە سالان زىاتر بۇ وە ھەندىتىكى ترى گىزرايە وە بۆ دواوه كە تەمەنیان لە پانزە سالان كەمتر بۇو لە بەر ئەوه ئەوان پى يان ناخوش بۇو حەزىزان دەكىرد بەشدارى بىكەن، وە شەر دەستى پىتىكىد وە لە سەرەتايى شەرەكە مۇسلمانان سەركەوتىن وە لەو كاتە ئەوانەي لە سەركىتۇھكە جىنگىر بۇون زانیان مۇسلمانان خەرىكى تالان كۆكىرنەوەن، لە سەركىتۇھكە دابەزىن وە رەچەندە سەركىرەكە يان عەبدوللايى كورى جوېيەر تىز پارپايە وە لى يان بەلام بەگۈي يان نەكىد وە راسپاردەي پىغەمبەرى خواي بۆ دووبارە كەردىنەوە كە فەرمۇسى: بەھېچ شىتۇھىك لە سەركىتۇھكە دامەبەزىن، وە دابەزىن تەنها عەبدوللا وچەند كەسى مانەوە، وە لەم كاتەدا خالىدى كورى وەلىد كە هيستا مۇسلمان نەبۇو بۇو سەركىرەقى قورەيش بۇو بەھەلى زانى كەوا كىتۇھكە چۈل بۇو لەپشتى كىتۇھكە بە سەركىتۇھكە كەوت وپەلامارى ئام چەند سوارەي داو دواي شەرىكى توند توانى سەركەۋى پىشتى مۇسلمانان بشكىتىن لە پاش سەركەوتىن دۇراندىن بۇو بە بشيان وە مۇسۇلمانان شېرەبۇون وە رەركەسى بەلايەكا رايان كرد تەنها كەمى ئەبى كە لە چوار دەورى پىغەمبەرى خوا مابۇو كە ئەوه كەبانگەوانى دەكىرد ئەمى مۇسۇلمانىن من ماوم وەرن بۇلام وە لەوانەي كە لە چوار دەورى پىغەمبەرى خوا شەريان دەكىرد دايىكى عومارە (ام عمارة) بۇو كە بە تىرو كەوانەكەي پارىزىگارى لە

پیغامبر ده کرد نه بو دوجانهش لاشهی خوی نهادا به رتیرو شیری قورهیش نهادا به ر  
 پیغامبری خوا بکوی، وه پیغامبری خوا بکوی بیندار بو وه ددانی پیروزی شهید  
 بو خوینیان لی ده تکا وه کوتاوت به زه وی دا وه له کوتایی شه پره که که شه پراوه ستا  
 دیتیان له مسلمانان حفتا که س شهید بو و زماره هی کی تو ریان لی بیندار بو وه  
 له قورهیش و بت په رستانیش بیست و دوو که س کوژدان وه قوریشه کان زانیان توله هی  
 خویان کرده وه که له به در به سه ریان هاتبو وه نه بوسوفیان راوه ستا به دهنگی به رز  
 ووتی (اعلی هبّل) و اته بته گوره که که ناوی هو بله بو و بزنو پیروزه، مسلمانان  
 وه لامیان دایه وه ووتیان خودا به رز و پیروزه نه بوسوفیان ووتی نیمه عزامان هی نیوہ

نیتانه، مسلمانان ووتیان خوا

پشت و په نامانه نیوہ پشت  
 وو په ناتان نیه نه بو سوفیان  
 ووتی نه مرد به رقیعی  
 به دره وه شهريش به نوبه هی.



وە بى پەرسەكان گومانيان ووابوو كەپىغەمبەريش كۈزداوه وە ئەبۇو سوفيان ووتى  
مۇحەممەدمان كوشتووه عومەرى كورى خەطاب وەلامى دانەوە كە پىغەمبەر زىندۇووه  
وگۆيى لەدەنگىتەن وە كافرەكان گەرانەوە بۆ مەككە بەلىتىيان دا كە سالى ئايىنە بىتەوە  
بۆ بەدر وشەر بىكەن وموسلمانان گەرانەوە بۆ شارى مەدینە وە پاش ئەوهى  
شەھىدە كانيان لە نزىك كىيەكە ئەسپاردە خاك كرد كە لەوانە حەمزەى كورى  
عەبدولمۇتەلەپ مامى پىغەمبەر بۇ دوايى بىرىندارە كانيان تىماركىد وموصعەبى كورى  
عومەيرىش لە شەھىدان بۇو.

## ھەلسەنگاندن

رۇونى بىكەرەوە كە كارىگەرى ھاپېيمانى نىتوان دۇرپۇرۇھە كان وىت پەرسىان  
لەجەنگى ئۇحود چۈن بۇ؟

رۇونى بىكەرەوە چۈل كىرىنى كىتىۋە كە چ تەئىسېرىتىك كەوت بە مۇسلمان لەم  
جەنگەدا؟

چەماوه بىكىشە بە وەلامى راست لەمانى خوارەوە؟

ا - لەو كاتى كافرەكان لەجەنگى بەدر ژىزىكەوتىن

أ - مەولىان دا بە ئاشت بۇونەوە لەگەل مۇسلمانان.

ب - چاوهروانى هاتنى كاروان بۇون بۆ كۆمەك كەنلى شەپەلەگەل مۇسلمانان.

ج - پەيوەندىيان بە پۇرمۇن كەنلى دىرى مۇسلمانان.

نېشانەي راست (✓) بەرامبەر رستەي راست وەنېشانەي (✗) بەرامبەر  
رستەي چەوت دابىنى.

أ - ژمارەي مۇسلمانان لە ئۇحود حەوت سەد شەھەر كەربۇن.

ب - مۇسلمانان لە ئۇحود حەفتا كەسيان لى شەھىد بۇ.

ج - پىغەمبەرى خوا چاپىۋىشى كەنلى تەمنىيان لە چەمانزە سال كەمتر بۇ بە  
بەشدارى كەنلى شەھەردا.

د - پىغەمبەر بىرىندار بۇ لە جەنگى ئۇحود.

ه - عەباسى مامى پىغەمبەر لە جەنگى ئۇحود شەھىد بۇ.

## دەرگەرنى ھۆزى بەنى نەزىرى جولەكە



يەكىك لەو موسىمانان رىزگارى بولە قەسابخانەي بىرى معونە كە بت پەرسىستان دايىان  
مەزىاند بۇ موسىمانان لە پېتگادا گېشت بە دووكەس واي زانى كەنم دووكەسە لەو  
مۆزە بۇون كە موسىمانەكانى شەھيد كردووه وەلسا مەردۇوكىيانى كوشت وە كە  
گەپايەوە بۇ مەدىنە پېغەمبەرى خوايان ئاگەدار كرد بەم كارە نەويش مەولى دا  
كەپاستى رووداوه كە بىزانى دواي روون بۇويەوە كە نەم دووكەسەي كە كۈژداون بە مەلە  
كۈژداون وە پېغەمبەرى خوا چووبۇ ناويان وەكە جولەكەي بەنى نەزىر بۇون  
وەتاپەيمانى موسىمانان بۇون بۇ پېيدانى خوتىنى دوو كۈژداوه كە لەگەلىيان دانىشت و  
وەتەۋىئى كە لەپاش جەنگى نوحود بەلام جولەكە كان رق وکىنەيان لە دللا ماپۇر

بەرامبەر موسلمانان وە لەو کاتەی کە پىغەمبەرى خواستىلى لە پەنای خانۇويەك وەستابۇ جولەکە كان بە ھەلبان زانى كەوا فورسەتە و جارىيەتىر و رېڭ ناكەۋى يەككىن بنىزىن بچى بۇ سەربىانى خانوھكە و بەردىتكى گەورە بەرداتەوە خوارەوە سەرسەرى پىغەمبەر و بىكۈشى، وە خواى گەورە پىغەمبەرى ئاگادار كرد لەم پىلانە دەرحال لەشۋىنى خۆى ھەلسا وھاتەوە مەدینە پىلانەكەيان پۇچەل بۇوه وە پىغەمبەر ئەنلىك داواى لە موسلمانان كرد دەرحال سوپا ئامادەبىت بۇ سەر جولەكەى بەنى نەزىر چونكە پەيمانى خۆيان شكارىدبوو وە پىلانىيان دانا بۇ بۇ كوشتنى پىغەمبەر ئەنلىك وە موحىمەدى كورى مەسلەمەي نارد بۇ لايىن و فەرمانى پىنگىرىدكەوا دەبىن ھەرچى زۇوه لەم شارە بارىكەن وېرىن وە مۆلەتى دە رىئى پى دان بۇ بارىكەن دان وە لەسەرەتاوە جولەكەكان وە لامى بانگەوانى پىغەمبەريان داوه بەلام عەبدوللاي كورى نوبەي سەرۆكى دوورۇوەكان فريوی دان و بەلىتى پشت گىرى خۆى پى دان كە دەرنەچن و يارمەتىيان بىدات وە حويى كورى ئەختەب سەركەدەي جولەكەكان پىباويتىكى نارد بۇ لاي پىغەمبەر ووتى پىنلى ئىمە لە مال وحالى خۆمان دەرناجىن چى دەكەي بىكە، وە پىغەمبەر فەرمانى بە سوپاى ئىسلامى دا كە بچن بەرهە رووى قەلاي جولەكەكان وە چوار لايىن لى بىگىن زىاتر لە پانزە رەز.

وە جولەكەكان چاوهنوارى هاتنى كۆمەك بۇون لە عەبدوللاي كورى نوبەي كورى سەلول سەرۆكى دوورۇوەكان و قورەيش و جولەكەكانى تر بۇ كۆمەكىيان، بەلام نەهاتن وە ئەم ئابلىقە يە لەسەر يان قۇورس بۇو وە خواى گەورە ترس و بىمى خستە ناو دلىان وە ناعيلاج بۇون خۆيان دا بەدەستەوە داوايان لەپىغەمبەر كرد كەپىيان بىدات مەدینە جىبىھىلن وە ئەم مال و سامانەي كەبەسوارى دەتوانى بىبەن با بىبەن وە پىغەمبەرى

خواش نیزنى دان تنهها بى چەك برقن وە ھەلسان دەستیان کرد بەتىكىدانى خانووى خۆيان پىش ئەوهى دەرچن وە دەرگاۋ پەنجەرهيان لەسەر پشتى ئىستەرە كانيان دانا وپۇيىشتەن وە قورئانى پېرىز ئەم باركىنەمان بۇ تومار دەكەت ودەفرمۇسى: ﴿ ھوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيرِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَسْرٍ مَا أَطْنَثَنَا مَنْ أَخْرَجَنَا ۚ وَلَئِنْ هُوَ أَنَّهُ مَا يَعْلَمُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ أَنَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا ۖ وَقَدَّفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعبُ يَخْرُجُونَ ۚ يُوَظِّمُهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ فَأَعْتَرِرُوا يَتَأْلِي الْأَبْصَرِ ﴾ ۱۷ ﴿ الحشر ۲ واتە: ئەو خوابە ئەو زاتە بە ئەوانە بى باوەر بۇوۇن لە خاوهنانى كتىب، ھەلىكەندن لەشۈتىنەوارىيان وناچارى كۆچى كىدىن لە يەكم دەست پېكىرنى كۆكىرنەوە ودەركىرىنیاندا، ئىتوھ بەتەما نەبۇون وگومانىنان نەدەبرد ئاوابە ئاسانى برقن وەوانىش گومانىان وابۇو كە بەراسىتى قەلاكانيان بەرگريان دەكىد لە ويست وە رەمانى خوا، ئەوسا ئىتە لەلەكەوە خوا بەلائى بەسەر ھىنان كە بەخەيالىاندا نەماتبۇو وە حىسابىيان بۇ نەكىرىبۇ ئەوسا خوا ترسىتكى فرىدىايە دلىانەوە بە ناچارى دەستىان کرد بە كاولكىرنى خانوبەرەو مالەكانيان بەدەستى خۆيان ودەستى ئىمانداران كەواتە ئەى خاوهەن بىرۇ ھۆش ولىورىنىڭ كانيان دەرس وپەندى لىۋەرگىن (تەفسىرى ئاسان ل ۵۴۵) وە ھەندىتكىيان روويان كرده خەبىر وھەندىتكىيان بارىيان كرد بۇ شام.

۱. چی بورو هۆی چوونی پیغەمبەر بۆلای بەنی نەزیر ؟

۲. نەو پیلانە چی بۇ کەجولەکە كان دايانتابۇ بۇ كوشتنى پیغەمبەر ؟

۳. چەماوه بکىشە بۇ بەرامبەر وەلامى راست .

۱ - لەو كاتەي خواي گورە پیلانى بەنی نەزىرى ئاشكرا كرد بۇ پیغەمبەر

ا - جولەکە كان زانيان كە پیغەمبەرى خوايە موسىلمان بۇون

ب - لە ترسى پیغەمبەر باريان كرد بۇ مەدینە .

ج - بەردهوام بۇون لەسەر كافرييون و خۆيان قايم كرد لە قەلاكانيان .

۲ - لەو كاتەي پیغەمبەر داواي لەبەنی نەزىر كرد بۇ باركىدىن

أ - دووبۇوه كان بەلىتى سەر خستنيان دان بەلام پەشىمان بۇونەوە .

ب - دووبۇوه كان سوپاي كۆمەكىيان نارد بۇ شەركىدىن لەگەلىاندا

ج - جولەکەي بەنۇ قورەيىزە يارمەتىياندان .

۳. رېستەيەك لەستۇنى أ بگەينە رىستەي گەنجاو لەستۇنى ب

- أ - - ب -

پیغەمبەر مۆلەتى دا بە بەنۇ نەزىر بۇ باركىدىن

ئابلىقەي موسىلمانان بۇ بەنۇ نەزىر درىزىھى بۇوتا

دە رۇذ

بەنونەزىر چوون بۇ

## جهه نگی خهندق (۱۵) کوچی



هاندانی جوله که کاز

جوله که بنه نه زیر نه وهستان به دوزمنایه تی بان

بۇ ئىسلام ئوه بۇ پاش دەرچۈونىيان لەمەدینە ھەلسان بە هاندانى دوزمنانى ئىسلام بۇ سەر ئىسلام وە داگىركىدىنی مەدینە ودەست بەسەر موسىمانان دابگىن ولەناويان بېن نەوه بۇ وە فدىيکىان نارده شارى مەككە بەسەر رۆكايەتى حويى كورى ئەختەب وەھاتن بە هاندانى قورە يىشىيە كان لەسەر شەركىدن لەگەلىيان دا وە بەلىنى پارە و مالىيان دا پى يان وە لەپاشان چۈن بۇ لائى ھۆزى غەطەفان كە پەيمانيان لەگەل پىتفەمبەر دابۇو كە يارمەتىيان بىدەن بۇ شەركىدن ئەوانىش وە كو قورە يىشىيە كانى مەككە بەلىنى مال و سامان و سەربازيان پى دان كە پىتكەوە پەلامارى مەدینە بىدەن وە خەرىكى خۇ ئامادە كىدىن بۇون وە بە سوپايدىكى بەھىزە وە وویستان بەرە و مەدینە بېن.

هه لکه ندنی چال :

لهوکاته‌ی که مسلمانان نیازی په لاماری جوله‌که و بت په رستانیان زانی خویان ئاماقدکردو قایم کرد له شاری مه دینه‌ی پیرقز وه بُخْ قایم کردن، هاوه‌لی به رینی پیغه‌مبئر سله لمانی فارسی که ئاماژه‌ی بهوهدا که پیویسته چالیکی قول له باکوری مه دینه هه لکه‌تن که رینگای تیپه‌ریبونی سوپا بوبو ناو شاری مه دینه بگرئ وه لکه‌ی تری شاخ وکیو بوبو وه لکه‌ی تری دارخورما ویاغ ویستان بوبون وه مسلمانان به په له هه لسان به لیدانی چال وه پیغه‌مبئری خواش خوی به شداری ئه کاره‌ی ده کرد و پیش هانتنی سوپای کوفر چاله‌که بیان ته واو کرد

نابلوقه‌دان :

سوپای بت په رستان گهیشته سنوری مه دینه له لای چاله‌که (خندق) مهولیان داوكه زماره‌یان چوار هزار شه‌رکهار ده بوبو وه سوپای بنه غه‌ته فانیش ژماره‌یان شه‌ش هزار ده بوبو وه ژماره‌ی مسلمانان سی هزار بوبو وه تیر هاویشن له نیوانیان دهستی پی کرد وه ژماره‌یه کیان له بت په رستان وویستیان له چاله‌که بدنه و پیه‌رنه وه له به رامبه‌ردا سوپای نیسلام هه لمه‌تیان بُبردن و تیکیان شکاندن ههندیکیان کوژران و ههندیکیان هه لاتن وه جوله‌که‌ی بنه نه زیر به مه وه نه وهستان به لکو په یوهندیان بجهوله‌که‌ی بنه قوره‌یزه‌ی ناو شاری مه دینه کرد و داوى یارمه‌تی و کومه‌کیان لی کردن وه ئه وانیش رانی بوبون و په یمانیان له گهل مسلمانان شکاند.

وه خوای گوره له م چهند نایته نه مه مان بتوون ده کاته وه که ده فرمومی:

﴿إِذْ جَاءُوكُمْ مِنْ فَوْقَكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَرُ وَلَغَّتِ الْقُلُوبُ  
الْحَنَالِجُ وَظَاهَرُوا بِاللَّهِ الظُّنُونَا ﴾١٠ ﴿هُنَّا لَكَ أَبْشِلُ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزَلُوا زِلْزَالًا مَشِيدًا ﴾١١﴾

الاحزاب ۱۰-۱۱.

واته: کاتیک نوژمنان له سه رو خوارتanhوه هاتنه سه رтан، کاتیکیش چاوه کان نه بلقه بعون، دله کان گه شتبونه گه روو، گومانی جوداو جورتان ده برد به به لینه کانی خوای گه گوره (به سرهکه وتنی نیمانداران) لهوی دا نیمانداران تاقی کرانه وه وه تووشی ته نگانه وسه ختیه کی نقد تووند و به میز بعون تووشی دله لرزه یه کی نقد سه خت بعون (نه فسیری ناسان ل ۴۱۹).

نه وانهی له سه ره وهی خویان وه هاتن جوله کهی به نو قوره بیزه بعون وه نه وانهی له خواره وه هاتن قوره بش وغه ته فان بعون وه عه بدولای کوری نوبهی سه رزکی دویبیوه کان هه لسا به نانه وهی په شیوی وترس له دلی مسلمانان وه بلاوکرنده وهی وده رو خاروی وه وايان دانا که نه م شره نقد به میزه وه سه رجه مسلمانان شکست ده هینه وه ل بهر نه مه خویان بتو پاشه کشه ناما ده کرد و گرانه وه بتو ماله وه به شداریان نه کرد.

شهر فیل و ته له که یه :

که متر له مانگیک بتو مسلمانان له شاری مه دینه ٹابلوقه درابون، وه مسلمانان ترسان له وهی نوژمن پی بنیتنه نیو شاری مه دینه وه ترسان له به نو قوره بیزه ش که په یمانیان شکاند وه خوای گوره خوشی ودل نارامی به مسلمانان به خشی له کاتهی نوعه بیمی

کوری مه سعو دهاته شاری مه بینه و که له هوزی غمته فان بیو وه موسلمانی بیونی خوی  
ناشکرا کرد و بیو وه سه ریاز تکی نه ناسرلو بق نیسلام وه پیغامبری خواش فرمودی: چی  
له دهستن بیت بیکه چونکه شاپر فیل و تله که به لام هوزه کهی نه بیان زنی موسلمان  
بیو، چوو لای هوزی به نو قوره میزه چونکه نوستایه تی له گله لیان هم بیو نلسوزی بیان  
نواند ناگادری کردندهوه له وهی پاش گزیوندهوه له گهله موحه مدد و مهایا پاشان  
موحه مدد چیتان لی ده کات کاتی قوره میش و غمته فان گزیوندهوه بق شوینی خزیان  
و نیوهش له مه بینه ده کهونه بر دهستی پیغامبر من ولی به چاک ده زلنم نیوه  
له قوره میش دلوای بارمههی چهند پیاوی بکهن، له قوره میش و غمته فان بیوندهوهی گیانی  
نیوهش سلامت بکهن کاتی موحه مدبه صارتان زال دهیت له پاشان نوعهیم  
چوو لای قوره میش و پی ای رلکه بیانن کهوا به نو قوره میزه پاش گزیوندهوه نهوه له گهله  
موحه مدد دا پهیمانیان به ستوروه وه نیستا به تهان دلوای بارمههی له قوره میش و غمته فان  
بکهن وه تسلیمی موحه مدادی پی بکهن و پاکانهی خزیان دهیرن له پاشان به هزندی  
خوی که غمته فان بیو ووت.

وه قوره میش و غمته فان پهیو مندان به به نوو قوره میزه وه کرد دلو لیان لی کردن که  
به شدلری جهنگ بکهن به لام نه وان دلو لکاریان هم بیو نه ویش نه و مبیو دلوای بارمههی لی  
کردن نا لم کاته دا قوره میش و غمته فان زلینیان ووتی نوعهیم پلستهوه نه م کارهی  
نوعهیم بیه هزی نانهوهی نازل موشهار له نیوان بت پهستان و جوله کهی به نو قوره میزه  
به شکستی بت پهستان دولی هات.

## سەركەوتى خوايى :

پىغەمبەر وهاوه لان نۇزۇ نزاو پارانە وەيان كرد كە خواى گەورە دەرۈمى رەھمەتىانلى  
بىكەت وە لەم ئابلىقە يە رىزگاريان بىت، وە خواى گەورە نزاى گىرا كىرىن وبايەكى بەھىزى  
زال كىرىن بە سەرتىپ پەرسىستان ھەتا واى لى مات چادر و خېمەيان كەوتە شەلەزان  
ومەنچەلى چېشىتىان كەوتە لە رىزىن و سەرما و سۆلە و باى بەھىزى بۆ ناردىن وە خواى  
گەورە ترس و بىمى خستە دلىان وە بانگى يە كىرىان دەكىرد و گەرانە و بۆ مەككە وە  
خواى گەورە نە صەرەت و سەركەوتى بە خشى بە مۇسلمانان وە خواى گەورە ئەم باسى  
لە قورئانى پىرۇز تۇمار كىرىدۇر كە دە فەرمۇى: ﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نَعْمَةَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ جُنُودٌ فَإِذَا نَأَمَنُوكُمْ رِيحًا وَخُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴾  
الاحزاب ۹.

واتە: (ئەى ئەوانە ئىمان و بىرواتان ھىنناوه يادى نىعەتى خوا بىكەنە وە لە سەرتان  
(ما بەست جەنگى خەندەقە) كە خواى گەورە فرياي ئىمانداران كەوت، كاتىك سەربازانى  
كوفر ھانتە سەرتان، ئىمەش رەشە بايەكى بەھىز و سەربازانى كىمان ناردە سەريان كە  
نە تاندە بىينىن، خواى گەورە بىنابە بەھول و كۆششتان چۈن پاسەوانىتىان دەكىرد چۈن  
ئە وچالە قول و درىزە تان ھەلکەند ....) تەفسىرى ئاسان ل ۱۹۴ وە مۇسلمانان بپوايان  
زىاتر بۇو بە سەركەوتى خوا، وە دووپۇوه كان زەليل و سەرسقۇپ بۇون وە دۈزمىنابەتى  
بەنۇ قورە بىزەش ئاشكرا بۇو بۆ مۇسلمانان ھەرورە كۆ بەنۇ نەزىز و بەنۇ قونە يقاع لەپەيمان  
پاشگەز بۇون وە.

نم جهنجه ناوئرا بهجهنجى خەندەق (چال) چونكە موسسلمانان چالىيان لەمەدینەلى داۋ  
مەتاڭى دۈزىمنان نەتوانى بېرەنەو بۇ شار، وەناوىي جەنگى ئەحزابىشە چونكە مەمو  
كومەل وھىزىپە كان بەشدار بىوون لەم جەنگە و سورەتى ئەحزاب ئەم رووداوهى  
توماركردوه.

ھەلسەنگاندىن

۱ پۆلۈ جولەكەي بەنۇ نەزىر رۇون بىكەوە لە جەنگى خەندەق ؟

۲ پۆلۈ دووبۇوه كان چى بىوولەم جەنگ ؟

۳ چەماوه بىكىشەبەدەورى وەلامى راست لەمانەي خوارەوە ؟

۱ - موسسلمانان خۆيان ئامادە كرد بۇ گەيشتن بە قورەيش وغەتەفان

أ - بە دەرچۈن بۇ كىۋى ئۆزۈد

ب - بە لىدانى چال و خۆقايىم كردن لەمەدینەدا.

ج - بەناردىنى وەفدىك بۇ ئاشتى كردن.

۲ - پۆلۈ بەنۇ قورەيزە لە جەنگى خەندەق ئەمەبۇ

أ - بەشدارى كردن لەگەل موسسلمانان بۇ پارىزىگارى مەدینە

ب - په یمان شکاندن له گال مسلمانان.

ج - مانوه بى لایه.

۲ - پۇلى نوعەيم كورى مەسعود له جەنگى خەندەق

أ - ناشكرا كرىنى شهر لە سەر ھۆزى غەتەفان

ب - فېل و تەڭىكە لە نىوان بەنۇ قورەيىزە و قورەيش وغەتەفان

ج - نانوهى فيتنەو ئازاۋە لە نىيون ھۆزى خۆى و كشانوهى لە شەردا.

؛ كۆتايىي مات ئابلاۋقەي بىت پەرسان لە مەدینە.

أ بە رؤىشتىنى مسلمانان بىز شەركىرىنيان.

ب - كشانوهيان لە مەدینە بەھۆى بايەكى بەھىز

ج - روودانى ئازاۋە لە نىوان قورەيش وغەتەفان

## جهنگی بهنی قورهیزه

پیغمبری خوا و مسلمانان گرانه و مالی خویان پاش پیشتنی سوپای نه حزاب وه  
پیغمبر صلوات الله علیہ وسلم ریگابو بز مالوه یه کسر جو برائیل (علیه السلام) هاته لای فرمودی  
نه پیغمبر صلوات الله علیہ وسلم خوای گورد فرمانت پیده کات که ده حال ده چن بز جوله که  
بمنو قورهیزه وه پیغمبری خوا بانگوانی مسلمانانی کرد بز شرکدن له گهله بهنو  
قورهیزه و فرمودی با کهستان لیره نویثی عهشر نه کات هتاله بهنو قورهیزه نه بی  
واته پهله بکن بز چون بولايان.



هونی بهنو قورهیزه ناپاکیان نه نجام دا بهرام په  
مسلمانان له وکاتهی په مانیان شکاند  
ویارمه تی سوپای نه حزابیان داکه وا  
ئابلوقهی شاری مه دینه یان دا  
وه پیویست بزو توشه یان لئی  
بسه نری چونکه وویستیان  
ژیانی مسلمانانی  
مه دینه بخنه مه ترسیمه وه،  
له وکاته دا که

سوپای بنهو قورهیزه چاویان به سوپای نیسلام کهوت خزانه ناو قهلاکانیان و خویان  
قایم کرد وه موسلمانان بیست و پینج شه و نابلوقه بیان دان، وه لهنیوان خویان  
کوبونه وه یه کیان گری دا به سه رؤکایه تی کهوره که بیان که عبی کوری ئه سه د وه ئه ویش  
سی هه لی له پیش دانان که ئه مانه بیون:

۱ - یان تسلیم بیون خوبه دهسته وه دان و موسلمان بیون وه ده بیان زانی موحمه د

پیغه مبهی خواهی.

۲ - یان هه رکه سه و مال و منال خوی بکوژی و دوایی ده رچن بوزه بی مان و نه مان.

۳ - یان له ناکاو هیرش بکهینه سه ر موسلمانان له شه وی شهمه کهوا موسلمانان ده زان  
ئیمه له م شه وه دا شه بناکهین بـه ناکاوی هیرش بـکهین زه بـری کـهوره بـیان لـی  
بوه شـینـین.

وه بـه نو قورهیزه یـه کـان نـهـم پـیـشـنـیـارـانـی کـه عـبـی کـورـی نـهـسـهـدـیـان رـهـتـکـرـدـهـوـه وـهـم  
نـاـبـلـوـقـهـیـهـ تـهـنـگـیـ پـیـهـلـچـنـینـ بـهـ پـیـشـتـنـیـ کـاتـ وـسـاتـ دـانـوـسـتـانـ لـهـنـیـوانـ مـوـسـلـمـانـانـ  
وـبـهـنـیـ قـورـهـیـزـهـ دـهـسـتـیـ پـیـتـکـرـدـ وـهـاـوـپـهـیـمانـ هـبـیـونـ لـهـنـیـوانـ نـهـوـسـ وـبـهـنـیـ قـورـهـیـزـهـ  
لـهـسـهـرـدـهـمـیـ نـهـفـامـیـ دـاـ وـهـ وـاـیـانـ دـاـنـاـ کـهـ پـیـغـهـمـبـرـ مـاـمـهـلـهـیـ چـاـکـ لـهـگـهـلـ بـهـنـوـ قـورـهـیـزـهـ  
دـهـکـاتـ هـهـرـوـهـکـوـ مـاـمـهـلـهـیـ لـهـگـهـلـ هـاـوـپـهـیـمانـیـ خـهـزـهـ جـیـانـ کـرـدـ کـهـ بـهـنـوـ قـوـنـهـیـقـاعـ بـیـونـ  
وـهـ هـهـنـدـیـکـ لـهـ گـهـورـهـ کـانـیـ نـهـوـسـ وـتـوـوـیـثـیـانـ لـهـگـهـلـ پـیـغـهـمـبـرـ کـرـدـ ئـهـوـیـشـ فـهـرـمـوـیـ ئـایـاـ  
رـانـیـ دـهـبـنـ یـهـکـیـکـ لـهـنـیـوـهـ بـرـپـیـارـ بـدـاتـ لـهـسـهـرـ بـهـنـوـ قـورـهـیـزـهـ نـهـوـانـیـشـ وـوـتـیـانـ بـهـلـیـ رـازـینـ  
فـهـرـمـوـیـ نـهـوـهـ سـهـعـدـیـ کـورـیـ مـهـعـاـزـ وـهـ سـهـعـدـیـ کـورـیـ مـهـعـاـزـ لـهـجـهـنـگـیـ خـهـنـدـهـقـ  
برـینـدارـ بـوـ بـهـهـوـیـ تـیـرـیـکـ وـهـ بـرـینـهـکـهـیـ سـهـخـتـ بـوـ وـهـ دـاـوـایـ لـهـخـواـ کـرـدـ بـهـ پـلـهـیـ  
شـهـهـیدـیـ بـکـهـیـنـیـ ئـهـگـهـرـ شـهـرـ روـوـیـ دـاـ لـهـنـیـوانـ قـورـهـیـشـ وـمـوـسـلـمـانـ وـهـ خـواـ نـهـیـکـوـزـیـتـ

ناکو توله له بەنوقورهیزه دەکاتەوه بەھۆی ناپاکى و خيانەتىان، پىغەمبەرى خوا له ناو  
مزگەوتى مەدینە خىمەى بۇ ھەلدا بىرلەنەتىنەن بۇ ئەوهى لە پىغەمبەر ﷺ نزىك بىت،  
وەئەوە بىووسەعدى كورى مەعازىزان بەسوارى ئىستىرىك هىتىنَا بۆلای بەنوقورهیزهى  
ئابلوقەدراو وە ھەندىك پىباوي ھۆزى ئەوس ھاتنە پىش داوايلىى كرد لەگەل بەنوقوره  
قورهیزه باش بىت وە پىغەمبەرى خواش مۆلەتى دا كە بەحوكى ئەو رازى بن ئەو يش  
حوكى كىرد بەكوشتنى پىباوه كانىيان وە جياڭىرنەوەي مالا مەنالا كانىيان وە مالا  
وسامانىيان دابەش بىرىت مەگەر كەسى بىروا بەيىنېت و موسىلمان بىي وە پىغەمبەرىش  
ماورا بىرلەنەدەن كەنەنە كەنەنە كەنەنە كەنەنە كەنەنە كەنەنە كەنەنە كەنەنە كەنەنە  
سەرروى حەوت قاتى ئاسمان.

۱ بۆچى موسىلمانان پاش ئەحزاب چوونە بەنو قورهيزە ؟

ئەوھەل وەرچە چى بۇ كە كەعبي كورى ئەسوھد بۇ بەنو قورهيزە پېشىيار  
كەد بۇ كۆتاكەيتىان بە ئابلىقەدان ؟

نىشانەي راست (۷) بەرامبەر رستى راست وەنىشانەي (۸) بەرامبەر رپستى  
چەوت دابنىّ.

أ - هۆزى ئەوس داوايان لەپىغەمبەر كرد مامەلە لەگەل بەنو قورهيزە بکات بە<sup>١</sup>  
باشى.

ب - سەعدى كورى موعاز بىرىندار بۇ بە سەختى لەجەنگى ئوحود.

ج - سەعدى كورى موعاز حوكمى كرد بە كوشتنى پياوه كانيان و دىل گرتىنى  
ئافره تانيان.

د - سەعدى كورى موعاز حوكمى لەگەل حوكمى خوا هاوارابۇ.

ه - سەعدى كورى موعاز حوكمى كرد بە دەركەدىنى بەنو قورهيزە لەمالە كانيان.

## ئاشت بیوونه و دی خوده بییه لە سالى ٦ كۆچى



پېغەمبەر خاوىنىكى بىنى كە لە خەوهىدا دەچىتە مزگۇتى حەرام لە مەككە تەواف دەكتات بەدەورى كە عبەى پېرىز وە نەم خەوهى بۆ ھاوهەلان گىنپايدە وە بېيارى دا لەمانگى زولقىعىدەي سالى شەشمى كۆچى دەچىتە عومرە وېقىيە جارى دا بەننۇ مۇسلمانان كە خۆيان ئامادە بىكەن بۆ عومرە وزىارەتى كە عبەى پېرىز لە گەللى دا . وە خۆى جلى ئىحرامى پۇشى لە گەل مۇسلمانان بۆ ئەوهى خەلکان بىزانن نەو بۆ شەر ناچى و دەيەۋى زىارەتى مالى خوابات وە لە گەل خۆشيان دا تەنها چەند شىرو تىرىك ھەبۇو لە تاوكىتلانە كانيان دابۇو وە ژمارەيان ھەزار و چوارسىد كەس دەبۇون .

وه قوره یشیه کان به هاتنی پیغامبریان زانی به ره و مه ککه وه خویان ئاماذه کرد بۆ  
بەرەنگار بۇونه و نەمیشتنی هاتنی بۆ مه ککه وه بپوایان نەکرد کە ئەو هاتووه بۆ  
عومره و بەئاشتى بى شەر بە لام وايان گومان برد کە هاتووه بۆ شەركىدن.

وە پیغامبری خوا صلوات الله عليه و آله و سلم لە شوینىكى نزىك مەککە دابەزى کە پىنى دەلىن حودەبىبە وە  
قوره یشیه کان چەند كەسىكىان نارده لاي پیغامبر بۆ زانىنى نىازى هاتنی بۆ مەککە  
وە يەك لە دواي يەك دەگەرانه وه بۆ مەککە رايان دەگەياند كە وا وەلاميان ئەوه بۇ  
موحەمد نەهاتووه بۆ شەر تەنها هاتووه بۆ زيارەتى كە عبەى پېرىز بۆ عومره.

وە پیغامبر صلوات الله عليه و آله و سلم عوسمانى كورپى عەفانى نارد بۆ لاي گوره گەورە كانى قوره يش بۆ  
ئارام كردىنه وە دلەكانيان بۆ نەمیشتنى ترس لە دلىان، وە عوسمان چووه مەککە و ئەو  
پەيمەى كەپىيان دابۇو راي گەياند كە موحەمد نەهاتوھ بۆ شەر بەلكو دەيھى عومره  
بکات وە ئەوانىش بە عوسمانيان ووت پىگا بۆ تۆھبە كە عومره و تەوافى مالى خوا  
بکەى بە تەنبا ئەويش رەتى كردىوھ تاوه كو لە گەل پیغامبرى خوا نەبىت تەواف ناکات  
وعوسمان لە مەککە زۆر دواكەوت وە دەنگۈيەك بلاويۇوھ كە عوسمان لە مەککە  
كۈۋىداوھ وە لەم خەفتەدا پیغامبرى خوا دەرحال داوى لە موسىمانان كرد كە پەيمانى  
بىدەنى لە سەر شەر وېشت نەكىدىن لىتى ئەگەر شەر روووی دا وە قورئانى پېرىز ئەم  
پەيمانى تۆماركردوھ كە دەفرمۇي. ﴿لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ  
الشَّجَرَةِ فَعَلَمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ كَيْنَةً عَلَيْهِمْ وَأَثْبَتَهُمْ فَتَحًا قَرِيبًا﴾ الفتح ١٨

واتە: ﴿سويند بە خوا بە پاستى خوا رانى بۇوە لە باوهەدارانەى كاتىك پەيمانيان لە گەلدا  
بەستىت لە ژىير درەختە كەدا خۆيشى ئاگادارىپۇو بەوهى لە دلەكانيان ھەيە (لە نىاز پاكى

و دلسوزی) ههربویه ئارامى و هيمنى و ئاسووده بىي دابه زاندە سەريان و پاداشتى بە مژدهى سەركەوتتىكى نزىك دانەوە  تەفسىرى ئاسان ل ١٣

لەپاشان بۇن بۇوه كە عوسمان نەكۈزداوە وزىندۇرۇھ وە قورەيشىھ كان سوھەيلى كورى عەمەريان ناردە لاي پېغەمبەر كە دانوستان بىكەن لەگەلى داوه ئەم دانوستانە دوايىھات

بە بەستى پەيمانى ئاشتى حودەبىبە كە بەندەكانى ئەمانە بۇن:

١ - وەستانى شەر لەنیوان مۇسلمانان و قورەيش بۆ ماوهى دە سال.

٢ - گەپانەوهى مۇسلمانان و نەكىرىدىنى عومرە و سالى ئايىندە بىن بۆ عومرە كىرىن.

٣ - كەنەوهى وېرىدىانى ھۆزەكانى عەرەب چ لەگەل قورەيش چ لەگەل مۇسلمانان بەپەيمان بەستن.

وە بەراسىتى پەيمانى ئاشتى حودەبىبە لەنیوان مۇسلمانان و قورەيش فەتح و سەركەوتتىكى گورە بۇ تا ئەم كاتە ئەوجا قورەيش دانى نا بە بۇنى مۇسلمانان و بۇوه ھۆى كرانەوهى دەرگا بەرروى ھۆزەكانى عەرەب كە بىتتە ناو ئىسلام وە هەر لەم پەيمانەش سورەتى فەتح دابەزى وە خوا دەفەرمۇى:  إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتَحًا مُّبِينًا  لِغِرَّ

لَكَ اللَّهُ مَا أَقْدَمَ مِنْ ذَلِكَ وَمَا تَأْخَرَ وَيُسَمِّ نِعْمَةً، عَلَيْكَ وَيَهْدِكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا  وَنُصَرَكَ

اللَّهُ نَصَرَ أَعْزِيزًا  الفتح ٣-١ 

واتە:  بەراسىتى ئىمە سەركەوتتىكى ئاشكرامان پېپەخشىت (مەبەست سەركەوتتى حودەبىبە بۇ) كە لەنیوان مۇسلمانان و قورەيش بۇوي دا هەرچەندە لەررووالەتدا زەرەرى بۆ ئىمانداران بۇ بەلام هەرمەمۇى گەپا بەخىر و سەرىيەرزى بۆ مۇسلمانان (١) تا خوا لەمەموو گوناھەكانى را بىردوو ئايىندەشت خۆش بىتت و يەخشىنەكانى لەسەرت تەواو بکات و يەتخاتە سەرپىتكەرى راست و دروست (٢) ئا

به م بونه يوه خوا سرهک وتنیکی به هنزو بالات پی به خشیت (۳) (تفصیری ئاسان ل ۵۱) وه صولحی حوده بیبیه فتح وکرانه و سرهک وتنیک بورو بور مسلمانان که به هۆیه وه ریخوش کار بورو بور بلاوبونه وهی نیسلام و بورو هۆی مسلمان بونی زریبه خەلکی مەککه و قوره یش وکوتایی هات به خاوین کردنه وهی مەککه لە دەست بى پەرستان و بىت ویتخانه وه خەلکی بە کومەل هاتن بور ناو نیسلام.

### ھەلسە نگاند

۱) ئەو خەوە چى بورو کە پیش صولحی حوده بیبیه پیغەمبەر دىبۈي ؟

۲) پیغەمبەرى خوابىرەو كۆئى بەرىنگەوت بور عۆمرە ؟

۳) قوره یش چىن پیشوارى دەنگۇى هاتنى پیغەمبەريان كرد بور مەککە ؟

۴) نیشانەی راست (✓) بەرامبەر رستەی راست وە نیشانەی (✗) بەرامبەر رستەی چەوت دابىنى.

أ - قوره یش چەند كەسانىكىيان نارد بور وەرگرتنى نيارى پیغەمبەر بۇ هاتن بور مەککە.

ب - پیغەمبەر عوسمانى نارده مەککە بور دل ئارامى گوره گوره كانى مەککە.

ج - قوره یشيان عوسمانيان بەند كرد نەيان ھېشت بگەرىتەوە بولاي پیغەمبەر.

د - لەو كاتەي پیغەمبەر گومانى بىد عوسمان كۈزۈراوه پەيمانى لەگەل مسلمانان بەست.

ه - لە بەندەكانى صولحى حوده بیبیه مسلمانان پەيتىان پىدراؤھ كە عۆمرە بىكەن پاش مۆركىرىنى.

و - صولحى حوده بیبیه ھەللى رەخساند بور مۆزە عەرەبە كان كە پەيمان لەگەل قوره یش مسلمانان بىبەستن.

## جهنگی مؤته ۱۸ کوچی

پیغه‌مبهر چهند نامه‌ی نارد بۆ پاشاو ملیکه کان و بانگی کردن بۆ بپوا هیننان  
ومسلمانان بون نو و ببو حاریسی کوبی عومه‌ی بری نارد بۆ پاشای بوسرا لە پیگادا  
گهیشت بە والی و سه‌رکرده‌ی مؤته نه ویش نامه‌ی پیغه‌مبهری خوای پارچه کرد  
ونیز دراوه‌که‌ی کوشت.

پیغه‌مبهری خواش چه که بەمی زانی سوپایه‌کی سی هزار کاسی بۆ ناردن فەرمانی  
پیکردن که بەره و مؤته بپقون وە  
بانگی خلکه‌که‌ی بکەن بۆ ئیسلام  
بون و بپوا هیننان، وە نه گەر بپوایان  
نهینا نهوا شەپیان لە گەل  
بکەن وە پیغه‌مبهری خواش  
سی کاسی بۆ سه‌رکردا یەتى  
نم سوپایه هەلبژارد لەم  
جهنگه دا کە نه گەر زیدى  
کورى حارسە شەھيد  
بوو با جەعفر دانىن



و ه ئگه ر ئويش شهميد بورو با عه بدوللای كورى رهواحه دابنیئن و پيغامبرى خواه  
هاته ده رهوهى شار و خواهافيزى لەم سوپايه كرد و بهرى ئى كردن وە لەم كاتەدا  
عه بدوللای كورى رهواحه دهستى بەگريان كرد چونكە زانى لەم شەپە كۆچى دوايسى  
ده كات و بېلەي شەھىدى دەگات بۇيە گريا وە پيغامبر پى ئى فەرمۇو: بۆچى  
ده گرىت؟ ئەويش فەرمۇو سوتىندم بەخوا لەبەر دونيا ناگرىم يان پەيوەستم بە دونيا وە  
بەلام گويم لەم ئايەتە بورو كە دەفەرمۇي: ﴿ وَإِنْ مَنْكُفُ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتَّىٰ

مَقْضِيًّا ﴿٧١﴾ مريم

واتە: ئىوه خەلكىنە كەستان نى بە تىپەرنەكەت بەسەر دۆزەخ دا، ئىمان داران بۇ  
ئەوهى زياتر قەدرى بەھەشت وېھەتمى خوا بىزانن، كافران بۇ ئەوهى بکەونە ناوى ئەم  
پىشھاتە شىتكى بىياردراوه هەر جى بەجى دەركرىت ) تەفسىرى ناسان ل ۳۱۰ وە من  
نازانم ئايادەرياز دەبم لە دۆزەخ يان نا، وە سوپاى ئىسلام بەرهە شام بەرىكەوت  
وکەگەيشتنە (مەغان) زانيان كە دوزمن خۆى ئامادە كردوھ بۇ شەر وە ئەوان سەدھەزار  
شەركەربۇون لە ناوجەي (مەئاب) وە موسىمانان راۋىيژيان بە يەكتىر كە چى بکەن وە  
مەندىكىان پىشنىياريان كرد كەوا نامەيەك بۇ پيغامبرى خوا بنوسن لە باس و خواسى  
رۇمەكان ئاكاداربى بەلام عه بدوللای كورى رهواحه مانيدان بۇ شەپ كردن وەلمەت بىدن  
بۇ مۇتە وە هەر دوو سوپا گەيشتن بە يەكدا كە وەكى بەكتىر نەبۇون لە چەك و تفاق دا  
بەلام بەپرواي پۇلائىنە وە چۈون بەرەو لەشكى خوا نەناسان هەروەك عه بدوللای كورى  
رهواحه فەرمۇو ئىمە شەر ناكەين بەزماھ وچەك و تفاقەوە بەلگۇ بەم دىنە وە شەر  
دەكەين كە خوارىزى لى ئاپىن ئەوجا يەك لەم دوو شتە بەنەسىبىمان دەبىي يان  
سەركەوتىن يان شەھىد بۇون.

و ه زهیدی کوری حاریسه سه رکردا یه تی کردن و نالای پیغامبری خوای گرت به دهسته و  
شپری کرد شهپری کی باش و هتا شهید بورو و جه عفری کوری نه بورو طالبیش نالاکه  
ه لگرت و شهپری کرد دوژمنان دهوریان داووه له سه نه سپه کهی دابهزی و وه شهپری کی  
بی وینه کرد و نه چهند دیره شیعره ده گوت وه:

یا حبذا الجنة واقرها طيبة و باردا شرابها

والروم روم قددنا عذابها کافره بعيدة انسابها

علی اذ لاقيها ضرابها

چهند خوش بدهشت و نزیک بونه وهی بونی خوش و ناوی سازگار، وه روم کان نزیک  
ده بنه وه لهم نازارو سزای دوزخ بی پروان دور له نه سه ب و خزمایه تی وه نه گر بگه  
به دوژمنان لیبیان دهد

و ه شهپری کرد هتا قولی راسته قرتا و ه نالاکه بدهستی چه پی گرت و دیسان لیبیان  
داو قولی تری قرتا و ه نالاکه ب ه ردوبالی گرت و شهپری کرد هتا خوا پله هی شهیدی  
پی به خشی و ه خوای گهوره ش بهم دوو قوله له جیاتی دوو بالی پی به خشی که له  
به هشت پی بفری وه له بار نه مهويه پی و ترا (جه عفری طهیان) وه دوایی عبدوللای  
کوری رهواحه نالاکه ه لگرت بورو به سه رکرده سوپا و شهپری کرد و ه اواری کرد بو  
هاندان و خوارگری مسلمانان و ه شپری کرد و هتا نه ویش به پله هی شهیدی گهیشت  
وئینجا مسلمانی نالاکه ه لگرت و ه اواری کرد نه مسلمانینه سه رکرده یهک بو  
خوتان دیاری بکه و ه مسلمانان خالیدی کوری و ه لیدیان کرده  
سه رکرده سوپا و ه خالیدیش وای به چاک زانی پیلانیک دانی بو کشانه وهی سوپای

ئىسلام وەگەرانەوەي بۇ شارى مەدینە وە خوايى گەورە ئەم ھەوالى جەنگەي بە پېغەمبەرەكەي پاڭەياند وەلەم كاتەدا كە سوپا گەپايەوە بۇ مەدینە گەيشتن بە خەلکانى نىو شار دەيان ووت ئى مەلاتووه كان لەشەر، ئىۋە ترسنۇكەن مەلاتۇون، وە پېغەمبەرى خوا فەرمۇسى نەخىز ئەوان مەلاتۇو نىن ئەوانە سەرىبەرنىن كە خوا حەزىبات. وە مۇسلمانان لەم سەرىيەدا بەرامبەر سوپايمەكى گەورە بۇون وە خۆيان راگرت وە چەندەها كۈۋەتلىك دەرىپەن وە تولەي نىردىراوى پېغەمبەريان لىنى كەردىنەوە وە بۇ مەكان زانيان كە مۇسلمانان سەرىبەرنىن وۇئىر چەپوكى قەبۇل ناكەن.

## هەلسەنگاندن

١ - هۆی چى بۇ پىغەمبەرى خوايىڭ سوپاى رېكخست بۇ مۇتە ؟

٢ - ناوى سەركىرەكانى مۇسلمانان لە مۇتە باس بىكە ؟

٣ - بۆچى عەبدوللای كوبى رەواحە گىريا كە لە مەدىنە دەرچوو ؟

٤ - چەماوه بىكىشە بەدەورى وەلامى راست.

أ - لەوكاتەي رۆمەكان زانيان مۇسلمانان بەرىكە وتۇن بۇ مۇتە

١ - سوپايەكىيان كۆكىرەوە ژمارەيان سەد ھەزار كەس بۇو.

٢ - نىزىدراويان نارده لاي پىغەمبەر بۇ دانوستان.

٣ - بەرهە معان چۈن شەپىان لەگەل مۇسلمانان كرد.

ب - لەوكاتەي مۇسلمانان زانيان رۆمەكان ئامادەي جەنگن

١ - گەپانەوە بۇ مەدىنە.

٢ - نامەيان نارد بۇ لاي پىغەمبەر وئاگاداريان كرد.

٣ - بەرهە مۇتە پۇيىشتن بۇ شەپ كردىن.

ج - لەوكاتەي سوپا گەپايەوە لە مۇتە بۇ مەدىنە

١ - خەلكەكە پېشوازيانلى كردىن وېھىرماتنىيانلى كردىن.

٢ - ووتىيان ئەي ھەلاتۇوەكان.

٣ - رېگريانلى كردىن لە چۈونى بۇ مەدىنە.

## ئازادگردنی شاری مەککەی پیروز سالى ۸ کۆچى

پەيمان شكانىن

پەيمانى حودەبىبە مەلىتكى زىرىنى رەخساند بۇ مۇسلمانان كە بەھۆيە وە توانزا  
پەيوەندى بە چەند خەلکانىك بىكريت وېبنە مۇسلمان، بەمۇي دوركەوتىنە وە لەشەپ،  
بە رووبۇومەكان ئەۋەبۇ مۇسلمان بۇونى كۆمەلى لە قورەيشيان و خەلکانى ترى لى  
كەوتە وە پاش دووسال لە پەيمانى حودەبىبە قورەيشى كان پەيوەست بۇون  
بەپەيمانە كە وە بەلام لە سالى ھەشتەمى كۆچى دا ھۆزى بەنۇ بەكركە ھاپەيمانى  
قورەيش بۇون وەلمەتىيان بىرد بۇ ھۆزى خوزاعە كە ھاپەيمانى مۇسلمانان بۇون بۇ  
بەشەر لە نىتوانىيان داو قورەيشى كانىش چەك و تفاقىيان بۇ ھاپەيمانى خۆيان نارد وە  
عەمرى كورى سالى خوزاعى هاتە شارى مەدینە و نەم رووداوهى بۇ پىغەمبەرى خوا  
راگەياند وە بەھۆنراوه ئەم دۈزمنىكارىيە ھۆزى بەنى بەكرو قورەيشى تىدابۇ باسى كرد  
وە پىغەمبەرى خواش فەرمۇسى: ئەى عەمرى كورى سالى سەرخراى وە لەم كاتەدا  
قورەيش زانيان كە مەلەى گەورەيان ئەنجام داوه وە ئەبو سوفىيانيان نارد بۇ مەدینە بۇ  
دانوستان لەگەل مۇسلمانان وە بۇ درىڭىزكىرىنە وە ماوهى پەيمانى حودەبىبە وە وويسىتى  
لەگەل پىغەمبەر گفتۈگۈ بىكەت بەلام پىغەمبەرى خوا رووي لى وەرگىراو ناچار بە  
شەرمەزارى بەرە و مەككە گەپايە وە وئامانجى نەپىكە وە لەم ماوهىدا خەلکى مەككە لە  
چاوهنوارى چارەنوسىيان دا بۇون داخوا مۇسلمانان چىان بەسەر دىتنىن.

رویستن به رده مهکه :

پیغامبری خواسته فرمانی دا مسلمانان خویان ناماده بکن بُ جهنج وه نه  
مهواله‌ی بهنهینی هیشته وه بهنهینی بهماوه‌لاني گووت که دهیه‌وي بداله مهکه بی  
ناگادری خهلكی مهکه، ومهکه رزگار بکات بی شهر وکوشتار بی وه نزاو پارانه‌وهی  
نهمهبو که خواهی‌گیان ئم ههوالی نیمه نهگانه قوره‌یشه‌کان و خهلكی مهکه مهناکو  
لهناکاو بگانه سهربیان پیغامبری خواهی ده‌ویست شهر له مهکه روویدات به‌لکو بی  
شهر خویان تسلیم بکن وه به‌ریکه‌وت به‌خوى وده‌هه‌زار سهرباز وه قوره‌یشه‌کان به  
هاتنى سوپایان نه‌ده‌زانی تاکو نزیک شاری مهکه بُوه وه لشه‌ودا چهنده‌ها ناگریان  
داگیرساند وه ناگری گهوره گهوره‌یان کردده‌وه وه ئهبو سوفیان وه هندیک  
له‌سه‌رکرده‌کانی قوره‌یش ده‌گه‌پان به‌نتوشاری مهکه بُ وه رگرنی ههوالی مسلمانان  
وه که‌چاویان بهم زماره زقده‌ی ناگر وچراکان که‌وت نه‌یان ده‌زانی ئه‌مانه کین وه  
له‌سره‌تادا وايان ده‌زانی هوزى خوزاعیه، وه ئهبو سوفیان گهیشته عه‌باسی مامی  
پیغامبر وتنی گهیشت ئه‌مانه مسلمانن هاتونن بُ نازاد کردنی مهکه و شهر له‌گه‌لیان  
مه‌حاله هیچ هیزیک ناتوانی به‌رگه‌ی نه‌مانه بگریت وه هردووکیان به جوته چونه لای  
پیغامبر وئهبو سوفیان خواهیدایه‌تی داو مسلمان بُوه وه مسلمان بُونی خوى  
ئاشکرا کرد گه‌رایه‌وه بُ ناو شارو ناگادری خهلكی کرد که‌وا پیغامبر دهیه‌وي بیت‌هه نیو  
شاری مهکه ودهیه‌وي بی شهر ئازادی بکات.

پیغامبری خواسته فرمومی که‌سی بچیت‌هه مالی خوى ئه‌مین وپاریزراوه وه که‌سی  
بچیت‌هه مالی ئه‌بو سوفیان ئه‌وه نه‌مین وپاریزراوه وه که‌سی بچیت‌هه مزگه‌وتی حرام ئه‌وه  
نه‌مین وپاریزراوه.

چوونه ناو مهکه :

مسلمانان چونه نیوشاری مهکه و پیغەمبەرى خواستەن فەرمانى دا كەشەپ نەكىت تەنها لەگەن كەسانىك كەشەپتان لەگەل دەكەن وە سوپاس بۇ خواشەپ رۇوي نەدا تەنها لەلای ئەشۇينەي كە خالىدى كوبى وەلىد دابەزى بۇ نېۋە شارى مهکە لەوى كۆمەلەتك بەرەنگارى مسلمانان هاتن و كورتە شەرتەك رۇوي داۋ وەلەنەنجامدا سى كەس لەبى باوهەران كۈزدان، وە ھەندىتك كەس ھەبۇولەمەكە نىز ئازارى پیغەمبەريان دابۇو پیغەمبەر بىرىارى دا لەھەركۈيىك بن بىيان كۈزىن وە ھەندىكىيان رايان كرد لەمەكە وە ھەندىكىيان مسلمان بۇون سەرۇومالىيان ئەمین بۇ وە تۆپەيان كرد پیغەمبەريش عەفوی كىرىن.

وە پیغەمبەرى خواھاتە نېۋە شارى مهکەوە بە شىۋەيەكى مل كەچى بۇخوا لەبرىزىو كەودەبى بۇ كەعبەي پىرۇز وە لەسەر پشتى ئىستەرەكەي سەرى نەوى كرد و سوپاسى خواى كرد بەرەو كەعبەي پىرۇز پۇيىشت تەۋافى كرد و فەرمانى دا بەلابىدىنى ئاسەوارى بت پەرسىتى وەلەكتى تەۋافى مالى خوا ئەم ئايەتە خويىندهوە: ﴿ وَقُلْ جَاءَ اللَّهُ وَرَأَهُوَ الْبَطِلُ إِنَّ الْبَطِلَ كَانَ زَهْوًا ﴾<sup>٨١</sup> (الاسراء ٨١) واتە: (ھەروەھا بلى تازە ئىتەر حق دراستى هاتووھ بەرپابووھ وتالّ وناھەقى پۇوجۇو تەواو نابووت بۇو بەراستى ناھەق و بەتالّ ھەرتىاچووھ وجىڭىر نەبوھ و بەزىوھ ) تەفسىرى ئاسان ل ٢٨٩ وە ھەموو بىتكانى لابد و كە لەدەورى كەعبەي پىرۇز بۇ دوايى لەبرامبەر خەلکىيەستا و فەرمۇسى (لا إِلَهَ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ صَدَقَ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحزَابَ وَحْدَهُ ) وە قورەيىشەكانيش وەستابۇون تەماشايان دەكەد و چاوهنوارى ئەۋە بۇون كە داخوا چىيان لى دەكەت پیغەمبەرى خواش فەرمۇسى چىتانلى بىكەم ئەوانىش ووتىيان تۆ برايەكى

به ریز و کوری برای به ریزی نیمه‌ی پیغامبری خواش ع فه رموی: برقن نهوا نازادم  
کردن وه به راستی نازادکردنی مه که قو ناغیکی گرنگ.

بو له میثوی نیسلام چونکه عره به کان ته ماشای قوره بشیه کانیان ده کرد که نهوان  
پاریزگاری مالی خوان به لام که قوره بش هاتنه ناو نایینی نیسلام به کومه لمه رووه کو  
خوای گهوره ده فه رموی:

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿إِذَا جَاءَهُ نَصْرٌ أَلْلَهُ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفَوْجًا  
﴿فَسَيِّدُكُمْ مُحَمَّدٌ رَبُّكُمْ وَأَسْتَعْفِرُهُ إِنَّهُ كَانَ نَوَابًا﴾ ﴿٢﴾ النصر ۱-۳

واته: کاتیک یارمه‌تی و کومه‌کی خوا دیت شاری مه که رزگار ده کریت و ده رگای نازادی  
والا ده کریت (۱) خه لکیشت بینی پول پول ده چنه ریزی نایینی خواوه (۲) نیتر تو سوپاس  
وستایشی په رووه ردگارت بکه و داوای لیخوشبوونی لئی بکه چونکه به راستی خوا نقد  
چاپوشی ده کات و ته و به و هرگه (۳) تهفسیری ناسان ل ۶۰۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نه نصاریه کانی مه دینه پیغامبری خوايان نقد خوش ده ویست حه زیان ده کرد  
پیغامبری خوا لای نهوان بمعنی به لام که مه که نازاد کرا ترسی نهوهیان بوو که  
پیغامبر ع له مه که جیگیر بی نه گه ریته وه بتو مه دینه، به لام پیغامبر ع دلی  
دانه وه و تی گه باندن که و نه و به نیاز نی یه له مه که جیگیر بی ده گه ریته وه بتو  
مه دینه منوهه له گه لیان.

۱) هۆزی چى بىو موسىلمانانن هەلسان بەئازاردىكىنى مەككە ؟

۲) بۆچى پىغەمبەرى خواصىن حەزى دەكىد لەناكاو مەككە ئازاد بىكە ؟

۳) مەرپىستەيەك لەستونى أ بگېنە رىستەي گەنجاو لەستونى ب.

(ب)

(أ)

- لەو كاتەي نەبو سوھييان سوپاى نىسلامى دىت .
- دل نەوابى دانەوه كە دەگەرىتەود بۇ مەدينە
- بىغەمبەر تەوافى كە عبەي كرد دىغەرمۇو لەگەلىان .
- بىغەمبەر پاش ئازادىرىنى مەككە بە قورەيشى چوو بولاي بىغەمبەر ئىسلامەتى ئاشكرا كرد .
- حەق هات وىھتال پوج بىو ووت
- بىغەمبەر لە مەككە بىرۇز نەوا ئازادم كىرىن -
- نەنصارىيەكان ترسان كە بىغەمبەر بىننى نەگەرىتەود بۇ مەدينە

## جهنگی حونهین و نابلوقهی طائیف له سالی ۸ کوچی

رویشن به رو مه ککه

ئازادکردنی مه ککه لەناکاوا بوو بۆ خەلکى  
مه ککه هۆزەكانى عەرەبى ناوچەکە وە  
خەلکانى هۆزى ھەوازىن و سەقیف و طائیف  
ترسان کە دەسەلاتى موسلمانان بگاتە ئۈرى  
ئەوانىش بگىتە وە بۆيە سوپايكى



بى ژمارەيان كۆكىدەوە بۆ ئەوهى بچن باسەر مەککە دابدەن ولەناو بىردى موسلمانان  
لە مەککە وە سەرگىدەي ئەم سوپايكەش ناوى مالىكى كورى عەوف بىر وە لەگەل  
سوپايكەش دا ئافرهتان و مەندالاتيان لەگەل دابۇون بۆ ھاندان و وورە بەرزىكىنە وە  
سوپايكە وە بۆئەوهى بىر لە ھەلاتن نەكەنەوە لە مەيدانى جەنگ.

كەمین و خۇپىنهان دان لە حونهين :

كە موسلمانان ئاگادارى هانتى سوپايى ھەوازىن بۇون ئەوانىش بەرە و رووى سوپايكە  
چۈون بەرە و طائیف وە سوپايى بى باوهەران لە شىويى حونهين بارەگەيان ھەلدا وە لەناو  
كەند و شىويى حونهين خۇيان پەنهان دا لەو كاتەدا موسلمانان بەم ناوچەيە رەت بۇون  
بىت پەستان پەلامارى موسلمانانيان دا ھەردوو سوپايكە تىك گىران وەم كاتە دا زۆربەي  
موسلمانان ۋىركەوتىن بۇو بە بشيان تەنها كەمېكىيان نېبى لە چوار دەورى پىتفەمبەر

نه مانه وه وه ژماره‌ی مسلمانان لم شه‌ر هدا دوانزه هزار بیو له وانه ده هزاریان له و مسلمانانه‌ی که بشداری فه‌تھی مه‌که بیان کرد بیو وه دوو هزاریش له و مسلمانانه‌ی که خه‌لکی مه‌که بیون بیک له و مسلمانانه ووتی نه ژماره تقدیه مسلمانان نابیت زیر بکه‌وین وسرا ده که‌وین به‌لام به‌نقدی ژماره سوپا نیه به‌لکو به یه‌قین وییو باوه‌ره

وه قورئانی پیروز نه م داستانه‌ی بتو تومار کرد وین که ده فه‌رموی: ﴿لَقَدْ نَصَرَكُمْ  
اللهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كُثْرَتُكُمْ فَلَمْ يَقْنِ عَنْكُمْ  
شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحْبَتْ ثُمَّ وَلَيَشْمُ مُدْرِينَ ﴾٢٥﴿ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ  
سَرِيكِنَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ، وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَرْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الظَّرِينَ كَفَرُوا  
وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَفَرِينَ ﴾٢٦﴿ التوبه ٢٠-٢٦﴾

واته: سویند بیت بیگومان خوای گهوره له زقد شویندا سه‌ری خستن (به‌سرا بی باوه‌راندا) له رقی حونه‌ینیش کاتیک که زقدی ژماره‌ی خوتان سه‌رسامی کرد بیون جا (بینیتان) نه و زوریه هیچ فریاتان نه که‌وتو بی نیازی نه کردن، زه‌ویش چه‌نده فراوانه لیتان هاته وه بیک و ته‌نگ بوه‌و، له‌هودوا هه‌موو پشتستان هه‌لکرد و پاتان کرد (۲۵) پاشان خوای گهوره ئارامی و ئاسوده بی دابه‌زانده سه‌ر پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی و مسلمانان وه سه‌ربازانیکی دابه‌زاند که نه تان دیوه، سزای نه وانه بی‌شیدا که بی باوه‌ران بیون نه وه‌ش سزا و پاداشتی بی باوه‌رانه (۲۶) ته‌فسیری ئاسان ل ۱۹۰.

ه‌امه‌زراوی پیغه‌مبه‌ر:

پیغه‌مبه‌ری خواهی رقد دامه‌زداو بیو وه پشتی کرده کیوه‌که وته‌ماشای هه‌ردولای خوی کردو بانگی موسلمانانی خوی کرد و فه‌رموموی نه‌ی خه‌لکینه وه‌رن بولای من من پیغه‌مبه‌ری خوام من موچه‌مهدی کوپی عه‌بدوللام من پیغه‌مبه‌رم درقذن نیم من کوپی عبدولموته‌لیبم وه داوای له‌مامی عه‌بیاس کرد به‌دهنگی به‌رز بانگ بکات بؤ موسلمانان نه‌ویش فه‌رموموی نه‌ی گله‌ی نه‌نصاریه کان نه‌ی خاوه‌نی په‌یمانی بن داره‌که (الشجرة الرضوان) نه‌وانیش ووتیان له خزمه‌ت داین، له خزمه‌ت داین، وه خه‌لکان کتبونه وه له چوارده‌وری پیغه‌مبه‌ر و له دژی دوژمن شه‌پیان کرد و به‌شہریکی توند تا خورئاً‌ابوون تا خوای گه‌وره سه‌رکه‌وتني بؤ هینان وه به‌شیکی زقی ره‌شکری هه‌وارزین به دیل گیران ومال وسامانیان به‌تالان که‌وتنه دهست موسلمانان.

نابلوقه‌ی طائیف:

نقربه‌ی زقی کافران تیک شکان وه‌ندیکیان هه‌لاتن به‌ره و طائیف چوون، وه سوپای موسلمانان به‌دوایان که‌وتنه به‌ره و طائیف وه‌نابلوقه‌ی طائیفیان دا نه‌وانیش خویان له ناو قه‌لاکانیان قایم کرد و خویان بؤ نابلوقه‌ی دریزخایه‌ن ئاماذه‌کرد وه بی‌باوه‌ران به منه‌نجه‌نیق که‌وتنه به‌رد باران کردنسی سوپای نیسلام له ناو قه‌لاکانیان به‌هۆیه وه ژماره‌یهک له موسلمانان شه‌مید و بیرینداریوون وه پیغه‌مبه‌ری خوا وای به‌چاک زانی که له م نابلوقه‌یه بکشیت‌وه به‌ره و مه‌ککه بگه‌ریت‌وه وه‌ده بی‌رقزیک بیت طائیف بکه‌وتنه ژیز رکیفی نیسلام.

وه سوپای نیسلام گه‌رایه وه بؤ مه‌ککه وسامانی جه‌نگی دابه‌ش کرد به‌سهر موسلمانان وه که‌میکی پیچوو هه‌تا وه‌فديک له هه‌وارزین هاتنه لای پیغه‌مبه‌ر و موسلمان بیوون و به‌لام هۆزی سه‌قیف مانه‌وه له‌سهر بی‌بیوایس وه له‌پاش گه‌رانه وه‌ی پیغه‌مبه‌ر له جه‌نگی ته‌بیوک نه‌وانیش موسلمان بیوون له سالی تۆیه‌می کۆچی دا.

١) مۆزى هوازىن و سەقىف رايىان چۈن بۇ پاش فەتھى مەككە ؟

٢) مالىكى كورى عەوف چى كرد بۇ گەراندىن وەسى سوپاڭى لە ھەلاتن لەشەردا ؟

٣) ئەو ھۆيان چى بۇ كە پېغەمبەرى خوا ئابلۇقهى طائيفى شكاند ؟

٤) نىشانەي راست (✓) بەرامبەر رىستەي راست وەنىشانەي (✗) بەرامبەر رىستەي  
چەوت دابىنى.

- أ - موسىمانان فرييو دران بەزىرى ژمارەيان لە جەنكى حونەين.
- ب - لەسەرهەتاي جەنكى حونەين موسىمانان شakan بەمۆي نانە وەى كەمىن لەشىوى  
حونەين لەلایان كافرەكانەوه.
- ج - پېغەمبەر دامەزداو بۇ لەشەردا ويانڭى موسىمانانى كرد بۇ گەرانەوه بۇ مەيدانى  
جەنگ.
- د - ژمارەي سوپاى موسىمانان لە جەنكى حونەين دە ھەزار كەس بۇو.
- ه - موسىمانەكان ئابلۇقهى طائيفيان دا پاش جەنكى حونەين وە ئازاديان كرد.

## جهنگی ته بوك له سالی ۹ کوچى

رۇمەکان خۆيان ئامادەكىد بوجەنگ

پىغەمبەرى خواھىنگى مەوالى پى كېشت كە رۇمەکان خۆيان كۆكۈدۈتەوە لەشام وە لەگەل ھاوبەيمانەكانىيان لە ھۆزەكانى عەرەب وەنیازىيان بۇ ھاتن بەرە دورگەي عەرەب بۇ شەركىدىن دىرى مۇسلمانان وە زال بۇون بەسەرياندا. وە رۇمەکان چەندەها سىخورپىان مەبى لە دووبۇوهكان بەھۆى ئەو سەركەوتىنە يەك لە دواى يەكە كانى مۇسلمانان بەسەر كافرو بى بپويابان، پىغەمبەرىش سوپايى ئىسلامى رىتكىست ويانگەۋازى دا كە دەچن بەرە و تەبوك بۇ بەرگى لەھاتن لەسوپايى رۇمەکان وە پىشەي پىغەمبەر ئەو بۇو بۇو مەر جەنگىتكىچىبايە دىيارى نەدەكىد بەلام بۇ ئەم جەنگە ناوى هىتىنا وەناڭو مۇسلمانان خۆيان ئامادەكەن بەچەك وتفاقەوە.

جهنگى نارەحەتى (العسرة) :

كاتى ئەم جەنگە لەگەرمەي ھاين بۇ كە ووشكە سالى بۇو وە بۇيە ناونرا بە جەنگى نارەحەتى وسەخلەتى، وە پىغەمبەر ئەنچىرى دواى لە دەولەمندان كرد كە مال و سامان بىھىشىن بۇ كۆمەك كىرىنى ئەم جەنگە، بە كېپىنى چەك وتفاق وزەخىرە و ووشتر وئىستەر، وە ئۇو بۇ مۇسلمانان پىشىركەتىيان دەكىد لەمال و سامان بەخشىن وە ھەركەسىيەك بە

گویرەی تاقهتی خۆی وە لهوانە عوسمانی کوپی عەفان کە هەزار دیناری زیپی بەخشى وە تو سەد ووشتر وسەد ئەسپی بەخشى بۆ سوپا، وە پیغەمبەرى خواش دوعاى بۆ كرد و فەرمۇسى خوايە لە عوسمان رازى بە من لىيى رازىم، وە عمەرى کوپى خەتاب نیوهى مالى خۆی هىتنا وە ژمارەي سوپاکەش گەيشتە سى هەزار كەس.

دۇورى دۇورۇودگان لەم جەنگەدا:

دۇپۇوه کان ھەلسان بە بلاوكىرنەوهى گومانى خراپ بىردىن لە دلى مۇسلمانان وە كەوا بۇمەكان نەقىن، وە خۇيان پاشەكشەيان كرد وېرىۋەمانەي جۇراوجۇريان دەھىتىبايە وە بۆ خۇدەرباز كىرىن لەم شەپەدا بۆ دۇورىكەوتىنەوە وە مالەوە دابىشىن وە بەشدارى نەكەن وە لەم كاتەدا نەم ئايەتە دابەزى كە خوا دە فەرمۇسى: ﴿إِنَّمَا يَسْتَعْذِذُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبٍ هُمْ يَرَدَدُونَ﴾

التوبه ۴۵ واتە: (بەلكو بەراسلىنى تەنها ئەوانە مۆلەتتلى دەخوانى كە باوەر بە خوا بەپقىنى دوايىسى ناھىتنىن، ئەوانە ھەميشە دوودلىن ودىئە راوىكتىيانە بەردىوام لە گومانى خۇياندا سەركىردىان ووېلىن ودىئىن ودەرقىن). تەفسىرى ئاسان ل ۱۹۴

وە شىك و گومانىيان دەخستە دلى نەو كەسانەي كە مال دە بە خشن بۆ جىهاد لە مۇسلمانان وە ئەگەر مۇسلمانىكى مال و سامانىتكى نەقىي هىتىبا دەيان ووت نەوە بۆ رىيا و رىيابازىيە، وە ئەگەر كەمىي هىتىبا دەيان ووت نەم كەمە مال و سامانە چ كەلکى ھەيە وە خوايى گەورە نەم ئايەتەي دابەزاند كە دە فەرمۇسى: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ

**الْمُطَوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُ  
فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخْرَةُ اللَّهِ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ** ﴿٧٩﴾ التوبه .

واته: ئه و بى باوه رانه که پلاز ده گرنه ئه و نیماندارانه که زیاد ده به خشن له خیز کردندابه ویستی خویان له پېگەی خودا، پلاز ده گرنه نیماندارانی هەزار که بېچگە له پەنجى شانى خویان هيچى تريان دهست ناكەۋى ئىنجا ھەر گالتەيان پى دەكەن، ئه وانه خوا تولەيانلى دەسىتىت ورسوایان دەكەت، بەھزى ئه و گالتە كردنەيانه و سزاى بەئىش و ئازار بەشيان. (تەفسىرى ئاسان ل ۱۹۹)

وە عەبدوللاي كورپى توبه کى دۇرپۇوه کان خۆى ئامادە كرد بۇ جەنگى تەبۈك لەكەن كۆملەتكەن دۇرپۇوه کان، كەمىك ماندوھ لەكەن برواداران دوايى پاشەكشەيان كرد و گەرانه و بۇ دابەزىنى وورەي موسىمانان.

ئەبو خەيسەمه :

ژمارەيەك لە ھاوەلان دواكەوتەن لەم جەنگەدا لە بەر نەبۇونى ئازوقەۋەئىسب سوارى وچەك و تفاقي شەپ وەندىيکيان لە بەر تەمبەلى نەھاتن سوپاي ئىسلام بەرى كەوت وەلەوانى دواكەوتەن ئەبو خەيسەمه بۇ وە لەرۇزىكى نىزىكىم داھاتە وەمالە وە چۈوهنىۋەخىمەكەي و بىنى دوو خىزانەكەي زەويەكەيان ئاپرىشىن كردۇھ و ئاپۇي سارد و خواردىنيان بۇ داناوه وە لەم كاتەدا پىتغەمبەرى خواي هاتە وە ياد كە لە چ نارەحەتىيەك دايە لەو گەرمائ تېنۈتىيە وە ماندووه، ووتى سوئىندەم بە خوا نەدەچەمە ژىير خىمەك و نە ئاپۇ نانتان دەخۆم هەتا دەگەمە پىتغەمبەرى خوا بە خىزانەكانى خۆى ووت دەي زووكەن خىراكەن ووشترم بۇ ئامادە بىكەن وزادۇ زەخیرەم بۇ حازىر بىكەن وە سوارى ووشترەكەي

بوو پويشت تا گه يشته تبوك وه ئەم باس خواسەي بۆ پىغەمبەرى خواي گىزايە وە ئەو يش دوعاي خىرى بۆ كرد.

### سوپا لە تەبوك :

سوپاي نىسلام پاش ماندو بونىكى زقد ونە بونى ئەسب سوارى و گەرمائى هاوين گەيشتە تەبوك وە ووشترى تەوايان نە بولۇھەر يەدوو كەس بە تۈرە سوارى ووشترى دەبون وە پىغەمبەرى خواي نزىكەي بىست شە ولۇي مايە وە لە ميانەي مانە وە لە تەبوك پەيمانى لە گەل سەردارى (دەۋەمەت ئەلچەندەل) و سەردارى ئىلە (العقبة) بەست وە بەلتىنى لىۋەرگەتن كە جىزىيە و سەرانە بەدەن بە مۇسلمانان وە دوابەدواي سەركىزە كانيان بۇنە مۇسلمان.

### گەرانە وە بۇ مەدینە :

پىغەمبەرى خوا پاش ئەوهى لە سنورى دورگەي عەرەب ئەمین بولۇھ دەست درېئى رۆمەكان گەرايە وە شارى مەدینە وە بۆ رۆمەكان ھېزۇ بازىوئى مۇسلمانانيان بۆ بىقۇ بۇوه دوا بەدواي وە فدى عەرەبە كان ھاتن بۆ مەدینە پەشىيووانى خۆيان بۆ نىسلام دەربىرى وە مۇسلمان بۇن وە پەيمانى بەندايەتى بۆ خوايان دەربىرى وە خواي گەرە دوپۇوه كانى ئابپۇردى لە سورەتى تەۋىەدا.

## هەلسەنگاندن

بۇچى جەنكى تەبۇك رووى دا ؟

ھەلویستىك باس بىكە لەھەلۋىستەكانى دۈرپۈوه كان لەجەنكى تەبۇك ؟

چەماوه بىكىشە بەدەورى وەلامى پاست لەمانى خوارەوە.

أ - لە كاتەي پىغەمبەرى خوا بەرەو تەبۇك بەرى كەوت

١ - بۇ چۈنى خۆى ئاشكرا نەكىد

٢ - بە ئاشكرا باسى شويىتەكىي كىد كە رووى تى دەكەن.

٣ - لە سەرەتادا شاردىيەوە ولەدوايى دا ئاشكراي كىد

ب - لە كاتەي ئەبو خەيسەمە هاتە مالۇوە چاوى كەوت بەنازو نىعەتى مالۇوە ؟

١ - سوئىندى خوارد كە نەچىت بۇ مالۇوە مەتا دەگات بە پىغەمبەر.

٢ - لەمەدینە ماوه و دواكەوت لە جىهاد.

٣ - مالى خۆى بەخىلى لە تۆلەي نەچۈن بۇ جىهاد.

ج - لە كاتەي مۇسلمانان چۈن بەرەو تەبۇك

١ - چاوابىان بەرۇمەكان كەوت و شەپىان كىد.

٢ - سوپاى رۇمەكانىيان نەدېت و شەرىان نەكىد.

٣ - ماوه يەك لەۋى مانۇوە دوايى چۈن بەرەو شام بۇ شەركىرن لەگەل رۇمەكان.

٤

نیشانه‌ی راست (✓) بهرامبه‌ر رسته‌ی راست و نیشانه‌ی (✗) بهرامبه‌ر رسته‌ی

چهوت دابنی.

- أ - پیغه‌مبه‌ری خوا بۆچوونی خزی شارده‌وه له چروونی بۆ ته‌بوك.
- ب - ئەبو خەیسەمە دواکوت له جەنگى ته‌بوك.
- ج - موسلمانەکان شەپیان له گەل رۆمەکان نەکرد له جەنگى ته‌بوك
- د - پیغه‌مبه‌ری خوا پەیمانی له گەل سەرۆکى ئەيلە و سەرۆکى دومەت ئەلچەندەل به‌ست.

## حه‌جي مال ناواي سالي (۱۰) گوچي



له نزیک بونه‌وهی و هر زی حج دا له سالی دهیه‌می گوچی دا پیغامبری خواسته به  
ئاشکرا رای گهیاند بتو مسلمانان که دهیه‌وهی و نیازی ههیه حه‌جي مالی خوابکات وه  
خه‌لکنکی نقد خزیان ئاماذه کرد بتو نه‌وهی هاوہلی بن لم سافره پر خبره دا  
وه پیغامبری خواش پیش بره و مه که له بیست و پینچی مانگی ذی القعیدة  
له پاش نه‌وهی پوشانکی ئیحرامیان پوشی له نولحوله (یفه) که میقات و شوینی ئیحرام  
پوشینی خه‌لکی مهدینه به که ئیستا پیی ده و ترتیت (أبیار علی) و اته بیری علی وه  
ئم حه‌جهی پیغامبر تاکه حه‌جي بسو، وه بتو نه‌وهی خه‌لکان لیی فیری واجبیات  
وئه رکانی حج بن وه بانگه‌وازی ئیسلام سه رچاوه کانی ئیسلام بتو خه‌لکی باس بکات وه  
خه‌لکانیش به پر روش و بون که له گه‌ل پیغامبری خواسته حج بکه‌ن وه حه‌جي

مالی خوای نهنجام داو له سه رکیوی عهره فه و هستا و ووتاری به ناویانگی فرموده که  
همو نایینی نیسلامی تیادا باس کرد فه رمانی به چهند شتی کرد و نه می له چهند شتی  
کرد و نه مانه ش چهند پارچه یه کن له ووتاره کهی به پریزی: نهی خه لکینه گوی بگرن له  
ووته کامن چونکه نازانم پاش ئم سال لیره لهم شوئنه پیتان ده گامه وه یان نا نهی  
خه لکینه خویننان مالتان له سه رئیوه حه رام و قهده غهیه تاکو ده گنه باره گای خوا، وه  
ده گنه به خواو پرسیار له کرده وه کانتان ده کری ده رباره کرده وه کانتان وه که سی  
سپارده و نه مانه تی لادانرا بابه نه مینی و دهست پاکی بیدات وه خاوه نه کهی خوی  
و هه مهو ریبا و سود خوری له زیر پیم دایه و پهت ده گامه وه وه نه و مال و سامانه  
داتان به خه لک به قه رز لی یان بسنه وه نه ستم له که س بکن وه نه ستمان لی بکری  
وه خوای گاوره ریبای حه رام کرد وه نامزگاری مسلمانانی کرد ده رباره کی نافره تان  
و هه رمانی پی کردن به چاکه کردن له گه لیان، له پاشان فه رمومی زیرین نهی خه لکی  
و هر گن نه که دهستی پیوه بگرن گومپاو سه ریشیواو نابن که نه ویش په راوی خوابه  
که قورئانه وه خوره و شتے کانی پیغه مبهه ره کهی.

نهی مسلمانان بزانن هه موتان برای یه کترن دروست نیه بز که سی مالی برای خوی  
بسنه بی ره زاو پی دان نه بیت وه ستم له خوتان مه کهن خوابه به شاهید به من  
په یامه کم گه یاند، وه مسلمانان ووتیان خوابه به لی گه یاند وه پیغه مبهه ری خوا  
فرموموی خوابه به شاهید به.

وه حه جی مال ناوایی پیش کوچی دوای پیغه مبهه ربو به چهند مانگیک وه نایینی نیسلام  
ته واو ببو به ته واوی گه یاندی وه نه م نایه ته هاته خواره وه که ده فه رموی: ﴿... آیوم  
أَكْلَمُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَّتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ...﴾ (نه مو ناین

وېرنامەكەتام بەکۆتاپى گەياند نازو نىعەتم بۇ تەواو كىرىن وە رازىم بەوهى كە ئىسلام  
بېبىتە بەرنامە ودىن وئاينتان) تەفسىرى ئاسان ل ۱۰۷  
ژمارەي موسلمانان لەم حەجەدا سەدە هەزار بۇ وەئەم ووتارە ووتارى مال ئاوابى بۇ  
چونكە دواو كۆتاپى بەيك گەيشتنەوە بۇ بۆيە ناونرا حەجي مال ئاوابى وە حەجي  
گەياندن.

### ھەلسەنگاندان

پىغەمبەر چەند حەجي كىدوووه ؟

لە چ سالىڭ پىغەمبەر حەجي كىدوووه ؟

سى شتى كىنگ روون بىكىرەوە كە پىغەمبەر باسى كرد لە حەجي مال ئاوابى ؟

نىشانەي راست (✓) بەرامبەر رىستەي راست وەنىشانەي (✗) بەرامبەر رىستەي  
چەوت دابىنى.

أ - پىغەمبەرى خوا چۈنۈھىتى حەج كىدى بە موسلمانان فيركىرد لە حەجي مال  
ئاوابى.

ب - پىغەمبەر پاش حەجي مال ئاوابى بە چەند مانگىڭ كۆچى كرد.

ج - ژمارەي موسلمانان لە حەجي مال ئاوابى سى هەزار كەس بۇون.

د - پىغەمبەر دووسال پاش حەجي مال ئاوابى ژىيا.

## کوچی دوايي پيغه مبهه سالى ١١ اي کوچى

پيغه مبهه خواهشى كاتى له حەجي مالئاوابى تەواو بۇ گەرايىه و بۇ شارى مەدینەي منه وەرە، وە كاروبارى موسىلمانانى رېكھست تاكو كوتايى مانگى سەفرى سالى يازدهى كوچى، نەخوش كەوت وە نەخوشىبەكەى زۇرى بۇ مەيتا بەلام لە مېچ نويىزى دوانە كەوت لەگەل ھاوهلانى لەمزگەوتدا تەنها لە وسى زۇنى كوتايى تەمەنى فەرمانى بە ئەبوبەكر كەد كە بەرنويىز بە موسىلمانان بىكەت، وە موسىلمانان كان برواييان نەدەكەد بەم نزىكانە لېيان جودا بىتىه وە بەيەك جارى كىچ بىكەت كوتايى بەزىيانى مەتا مەتايى بىت بەلكو مىوائى چاڭ بۇونە وەيان بۇ دەخواست.

وە پىنج زۇڭ پىش وەفاتى هاتە ناو موسىلمانان لەمزگەوت و ووتارى بۇ دان ئامازەدى بە نزىك بۇونە وە مردىنى كەد وەسىبەتى موسىلمانانى كەد بە چاڭ بۇون دەربىارە ئەنصارىيە كان وە زۇد نزاو پارانە وە دەكەد لە زۇۋانى كوتايى تەمەنى وە ئامۇزىڭارى بە خېرىو چاڭەى بۇ موسىلمانان دەكەد لە وکاتەى نەخوشىبەكەى سەخت بۇ گەيشتە گىيانلاو نەخوشى گىيان كىشان (سکرات الموت) ئەم دوعايانەى زۇر دەكەد دەيىفەرمۇ (اللهم اغفر لي، وارحمني والحقنى بالرفيق الاعلى، اسأل الله الرفيق الاعلى مع جبريل وميكائيل واسرافيل) واتە: (خوايى لېم خوشىبە وورە حەمم پىشكە وېمگەينە بە ماوهلى بەرز، داوا لەخوا دەكەم بەم گەينە (الرفيق الاعلى) لەگەل جوبىائىل وميكائيل وئىسرافيل)

لەوکاتەی کە پىغەمبەرى خوا، خۆشەویستان تاجى سەرمان محمد المصطفى كۆچى دوايى كرد فاطىمەي كچى فەرمۇسى: ئەى باوکە گىان بەدەم فەرمانى خواوه چۈرى ئەى باوکە بەھەشتى خوا جىڭاتە ئەى باوکە گىان پرسە و سەرەخۇشى لە جوبىانىل دەكەين. وە دەنگ وباسى وەفاتى پىغەمبەر لە نىتو مۇسلمانان بلاوبۇوه، شتىكى زقد سادە نېبۇو كە مۇسلمانان وەرى گىن چونكە لەگەلى راھاتبۇون بەردەۋام لەگەلى بۇون لە ناواوه وە دەرەوه لە جىيەاد و تىكتۈشاندا وە دلى ئەوانى پىركىرىبۇو لە خۆشەویستى وەرچەندە لە چەند ئابىتى قورئانىش ئامازە بە مردىنى ئەو كراوه ھەروهە لە فەرمودەكانى دا باسى كردۇو كە لە ئايىنده دا دەبىن سەفەرى قىامەت بىكەين، لە دونياى فانى دەرىچىن كە لە قورئاندا هاتۇوە كە دەفەرمۇسى: ﴿إِنَّكَ مَيَتٌ وَلِنَّهُمْ مَيْتُونَ﴾

﴿الزمر﴾ ۳۰

واتە: (بەراستى توش دەمرى وەوانىش دەمن و كەس نامىتىت) تەفسىرى ئاسان ل ۶۱ وە ھەروهە ھاوەلان لە بىريان چوو كە لە ووتارى مال ئاوابى فەرمۇبۇوى گۆيىم لى بىگىن نازانم پاش ئەم سال سالى تر پىتىان دەگەمەوە يان نا لەم شوينە، وە لە كسانەي مردىنى پىغەمبەريان رەت كردەوە عومەرى كورپى خەتاب بۇو كە لە بارامبەر مۇسلمانان وەستابۇو دەي فەرمۇ چەند پىاوارى لە دوپۇوه كان وا گومان دەبەن كە پىغەمبەر وەفاتى كردۇو، وە پىغەمبەرى خوا وەفاتى نە كردۇو بەلكو وەكى موسى پىغەمبەر (عليه الصلاة والسلام) چۆتە مناجاتى خوا دوايى دەگەپىتەوە ھەروهە كە موسا پاش چىل شەو كەپايدە لەپاشى ئەوهى كە ووتيان مردووە سويند بەخوا پىغەمبەرى خوا وەكى موسا پىغەمبەر دەگەپىتەوە دەستى ئەو كسانە دەپىت كە دەلىن پىغەمبەرى خوا وەفاتى كردۇو.

١١٢

و ه نه م هوالی عومه رگه بیشته نه بوبه کری پاستگو نه ویش هاته ناو مزگه وت بینی عومه ر  
 قسه له گهان خه لکان ده کات ده ریاره هی و هفاتی پیغه مبه نه ویش قسه هی نه کرد  
 و چووه ثوورده که هی کچی (عائیشه) خانی دایکی نیمانداران و ه بینی پارچه قوماشیک  
 له سه ده م و چاوی پیغه مبه داد را بیو نه ویش پارچه قوماشه که هی ه لگرت و نیوچاوانی  
 پیغه مبه ری ماج کرد و فرمومی دایکم و بیاکم به قوریانت بی، و ه پارچه قوماشه که هی  
 له سه ده م و چاوی دانا وهاته ده ره وه وهولی دا عومه ر بی ده نگ بکات به لام عومه ر بی  
 ده نگ نه بیو له پاشان ه لساوه سه پی و ووتاری داو له پاش سوپاس وستایشی خوای  
 کرد فرمومی: نهی خه لکینه که سی موحده مدی ده په رست نهوا موحده مد کوچی کرد  
 و ه کاسی خوای گهوره ده په رستی نهوا خوا زیندووه و نامه ری له پاشان نه م نایه تهی  
 خوینده وه که خوای گهوره ده فرمومی: ﴿ وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَّتِ مِنْ قَبْلِهِ أَرْسُلٌ  
 أَفَإِنَّ مَاتَ أَوْ قُتِلَ أَنْقَلَبَتِمْ عَلَىٰ أَعْقَلِكُمْ وَمَنْ يَنْقِلِبْ عَلَىٰ عِقْبَيْهِ فَلَنْ يَصْرَرَ اللَّهُ شَيْئًا

وسیجیزی الله الشَّکرین ﴿۱۶﴾ آل العمران . ۱۴۴

واته: ﴿ موحده مد ﴾ تنهها پیغه مبه ریک نه بیو و هفات بکات، بیکومان پیغه مبه رانی  
 پیش نه ویش (وهفاتیان کردوه) نایا نه که ره فاتی کرد یان کوژداو شهید بیو ئیوه  
 پاشگه ز ده بنه وه وه لدھ گه پیته وه؟! له دین و ناینه هی که پی راگه باندون) خر نه وهی  
 ه لگه پیته وه پاشگه ز بیته وه، نه وه هرگیز زیان به خوا ناگه بنه له داهاتویه کی  
 نزیکدا خوای گهوره پاداشتی سوپاس گوزاران ده داته وه. ﴿ ته فسیری ناسان ل ۶۸  
 وه نه بوبه کر به خویندنی نه م نایه ته گومانی له دلی مسلمانان لابرد که له و هفاتی  
 پیغه مبه ره بیدابو وه خه لکان وه کو تازه نه م نایه ته هاتبیته خواره وه وايان زانی، دوای  
 یه قینیان کرد که وا راسته پیغه مبه ری خوا کترچی دوای کردوه.

پیغه مبه ری (۱۲)

پیغامبری خواسته لر روزی دوشم دوازده مانگی رهی بیعی یه کم له تمدنی شهست وسی سالی کوچی دوایی کرد وله پیشی دواتر له ژووره کهی عائیشه خان نه سپه ردهی خاک کرا وه عه بیاس وعه لی کوری نه بو تالیب شوردیان لاشهی پیشی وکنیان کرد وه کومه ل کومه ل مسلمانان نویزیان له سه ری کرد وه مسلمانان پرسه و ته عزیه ای وسنه خوشی یه کتیران ده کرد به بونهی کوچی دوایی سه روهری مرؤفایه تی موحده مدی موسته فایض وه گهوره ترین موسیبیت بیو رووی له مسلمانان کرد کوستی گهوره بیان که وت.

با خوا خوا پاداشتی خیرت بداته وه نهی موحده مد نهی چاکترین دروست کراوی خوا

نه لسه نگاندن

۱) کهی پیغامبر کوچی دوایی کرد ؟

۲) چند پیشیک بیو پیغامبر دابرا له مسلمانان له نویز پیش کوچ کردند ؟

۳) باسی نه و نزایه بکه که پیغامبری خوا ده یکرد پیش کوچی دوایی ؟

۴) چه ماوه بکیشه به وه لامی راست له مانهی خواره وه .

۵) آ - له کاتهی عمر گوئی له هه والی مردنی پیغامبر بیو

- ۱ - وەفاتى پىغەمبەرى رەتكىرددەوە و خەلکى ترساند بەوهى ئەم ھەوالە  
بلاڭۋېتەوە.
- ۲ - تېڭ چۇ شلەڭا و خەفتى خوارد بۇ پىغەمبەر.
- ۳ - چۈوه لاي كچى حەفصە وله راستى ئەم ھەوالە كۆلىدە.
- ب - لەو كاتەي ھەوالى مىدىنى پىغەمبەر كەيشتە ئەبوبەكرى راستىكى  
ا - بپواي نەكىد بە وەفاتى پىغەمبەر.
- ۲ - ماتە ژۇرى عائىشەخان وېز راستى دەنگ ويا سەكە.
- ۳ - كۆبۈنەوە لەگەل عومەر كىد بۇ زانىنى ھەوالى راست.
- ج - لەو كاتەي خەلکان گۆيىيان لە ووتارى ئەبوبەكر بۇ  
ا - دلىابۇ لە راستى وەفاتى پىغەمبەر.
- ۲ - گەرانەوە بۇ قورئان وېز تېڭى كەيشتنى ھەوالەكە لە قورئان دا.
- ۳ - گلەبىي وڭازنەيان لە عومەرى كورى خەتاب كىد لە بەرئەوەي رەتى دەكىرددەوە  
ھەوالى كۆچى پىغەمبەر.

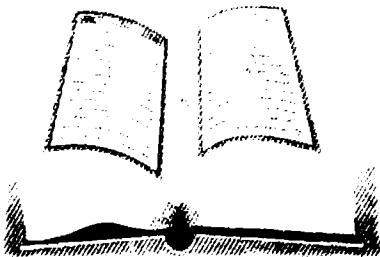
(٧) نىشانەي راست (✓) بەرامبەر رستەي راست وەニشانەي (✗) بەرامبەر

پستەي چەوت دابىنى.

- أ - ئەبوبەكر پىشنویىزى بە مۇسلمانان كىد بۇ نويىزى مىدوو لە سەر پىغەمبەر.
- ب - عەباس وعەلى كورى ئەبو تالىب لاشەي پىغەمبەريان شۇرد.
- ج - پىغەمبەرى خواڭىز لە كۆستانى بەقىع نىزرا.
- د - پىغەمبەرى خوا لە ژۇرەكەي عائىشە ئېڭىش نىزرا.

## خوردوشتنی قورنماز بورو

پرسیار له عائیشے خان رض الله عنہ کرا



دہربارهی خوردوشتنی پیغامبری خواسته

ئهويش فرمومي خوردوشتنی دهقاو دهق

قورنماز بورو وه قورنمازی پیغامبری

خوشويستی پیغامبر بُو موسلمانان

دهکات ده فرمومي: ﴿ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ حُكْمٍ عَظِيمٍ ﴾ ﴿القلم ٤﴾ (به راستي تو له سر خوردوشتنی گورهی) و هه روکو ئنه سی کوری مالیک و هسفی دهکات و که جوانترین و چاکترین کس بورو له ره وشت به رزی. ئنه سی کوری مالیک زیاد له ده سالان خزمتی پیغامبری خوای کرد ووه و له سرتادا منال بورو له لای ئه و گه وره بوروه به رده وام له خزمتی دابو خوی و هسفی دهکات که خوردوشتنی جوان بونه رم و نیان بورو له هلسوکه ووت دا ئنه س ده فرمومي: خزمتی پیغامبری خوام کرد ده سالان جاريک پیئي نه ووت بُو ئه شتت کرد يان بُو ئه مات نه کرد ووه و رؤثیک بُو کاريک ناردي به دوای دا ئنه س ده فرمومي: منيش به هلسوکه وتي منالان وه لام داييه وه ووت سويند به خوا ناچم به لام به زمان بورو به دله وه نه بورو، داواي پیغامبری جي به جي کرد و دوای چوو کاره که کرد ئنه س رویشت چاوي به کومهلى منال که ووت گالت يان ده کرد ئه ويش له گه ليان و هستا ولهم کاته دا پیغامبری خوا به دوای داچوو دهستي گرت وئنه س

تماشای پیغامبری کرد و کهنه فرمومی: نهی نهنه سوکه برق برق نه و کارهی فرمانم پی کردنی نه ویش فرمومی ده چم نهی نتیردراوی خوا. به راستی پیغامبر نه رم و نیان بتو له گهله نهنهس، لیتی نهداوه ولیتی توره نهبوه و هدهری نه کردوه به لکو به زمانی شیرین قسمی له گهله کردوه.

وه له خوره وشتی پیغامبر نه و بتو چاودیتی ته بیعهت و پره وشتی خه لکی ده کرد، پقی هه لنه دهستا له و کسی که نازاری دهداو، جاری عاره بینکی دهسته کی هاته لای نه ویش له گهله هاوه لانی ده پیشست به رمالیکی به سه رشانی بتو به توندی رای کیشا شوینی را کنیشانه کهی له شانی پیغامبر گیر بتو نازاری زوری پی گیشت ووتی نهی موحده له و مالهی خودا پی داوی بمدهری، نه ویش تماشای عاره به کهی کرد و پی کنه و فرمانی کرد مال وسامانی پی بدنه وه لهم رووداوه دیار که وت که چهنده ره وشت به رزیوه بؤیه خوا ده فرمومی: ﴿فَإِمَّا رَحْمَةً مِّنَ اللَّهِ لِنَتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَطَّا غَلِظَ الْقَلْبِ لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ فَأَعْفُ عَنْهُمْ وَأَسْتَغْفِرُ لَهُمْ ...﴾ آل عمران ۱۵۹.

واته: (که وابو نهی موحده به هری ره حمه تی خواهیه تو نه رم و نیان بتوی له گهله اندخ خر نه گهه ره و قسه ره و بیهی بای نه وه هه مووله ده ورت بلاوه بیان ده کرد که واته چاپوشیان لی بکه). تفسیری ناسان ل ۷۱

وه خوره وشتی نه رم و نیان بتو هه لسوکه وتنی له گهله مال و مندالی ریک و پیک بتو وه ده یه فرمومه بموسیمانان (خیرکم خیرکم لاهله و آنا خیرکم لاهلی) رواه الترمذی واته: چاکترینتان چاکترین که سی بق خیزانه کهی و مناله کهی و من چاکترین که سی بق مال و مناله. و هعائیشه به کورتی باسی ده کات ده فرمومی نه رم و نیان ترین بتو و هه ریزتر بتو

له مه مو که س وه گالته‌ی له گه ل حه سه ن و حوسه‌ین ده کرد له و کاته‌ی منال بون  
وماچی ده کردن وه ئه گر پیغه‌مبه ریان بدیبا به له کرنوشه ده چونه سه ر پشتی ئه ویش  
کرنوشی دریز ده کرده وه تاکو ئازیه تیان نه بی له سه ر پشتی خۆی.  
وه خه لکی خوش ده ویست وه هه والی خه لکی ده پرسی و حه زی ده کرد سه ر دانیان بکات  
وه دواکاری جی بجه بکات وه داوای له ماوه لان ده کات که چی پیویستیان هه بیه پیئی  
رابگه بمن تاخوی بؤیان جی بجه بکات.  
وه قورئانی پیرۆز باسی خورپه وشتنی ده کات به ووشی کورت و پر مانا گه وده بیه ره وشت  
به رنی باس ده کات که ده فه رموی: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾<sup>۱</sup> القلم ۴ واته:  
براستی له سه ره وشتنی به رنی.

### مهلسه نگاندن

- ۱ عائیشه خان به چی باسی خورپه وشتنی پیغه‌مبه ری کرد؟
- ۲ چون پیغه‌مبه ره لسوکه وتی له گه ل ئنه سی کوری مالیک کرد له کاتی خزمت کردنی؟
- ۳ باسی چیزکی پیغه‌مبه ره لسوکه وتی له گه ل عاره به که‌ی ده شتکی بکه؟
- ۴ ره لسوکه وتی پیغه‌مبه ره چون بتو له گه ل حه سه ن و حوسه‌ین (رضی الله عنهم)؟

## وانهی بیست و هشتم

### بی فیزی و خوبه که مزانینی پیغامبر ﷺ

پیغامبری خواگهورهی کورانی نادمه، خوی کوتا هاتنی پیغامبرایه‌تی به وه خاوه‌نی شوینی سوپاس کراوه (المقام المحمود) له رقی قیامت له گهله نوه‌شدا نقد بی فیز بمو خوی به زلنه‌ده زانی به سر خلکی دا.

وه له بی فیزی پیغامبر، پیغامبر ﷺ حزی نه‌ده کرد که سنه‌نده به‌رزی بکانه وه له مده دا تا بیگه‌یانه پله‌ی په‌رسنی خوا وه پیاوی هاته لای ویستی خوش‌ویستی پیشانی پیغامبر بدات ووتی نه‌ی گهوره‌مان کوری گهوره‌مان ونه‌ی چاکترینمان وکوری چاکترینمان، وه پیغامبر ﷺ ویستی فیری وانه‌به‌کی وای بکات وه نه‌هی کرد له و پیاوه له و قسانه‌ی که کردی هه‌تاوه کو نه‌بیته همی کرانه‌وه‌یده‌رگانی شهستان له سه‌ر مسلمانان به‌وهی باسی شتی بکان که لایقی نه‌ونه‌بیت وه ناموزگاری کردن بو چاکترین سیفه‌ت که حه‌زی ده کرد باسی پی بکان نه‌ویش فرموموی: من موحه‌مدی کوپری عبدوللام، وه پیغامبری خوام وه سویندم به‌خوا حه‌زن‌که زیاتر بمزیکه‌نه‌وه که خوا به‌رزی کردومه‌ته‌وه.

وه له بی فیزی پیغامبر نه‌وه بمو خه‌زی نه‌ده کرد خوی له‌هاوه‌لان به‌ریزتر بگری وجیابتیه‌وه له‌وان له جل و به‌رگدا وه نه‌وانیش زوریان خوش ده‌ویست له گهله نه‌هه‌موو عیلم و زانیاریه‌ش که هه‌ی بمو وه نه‌وه بمو جاریکیان دوکه‌یه کیان په‌رداختیک ناویان هینا پیشی نه‌وه خواردیانه‌وه دوای روتبیان با به‌رداختیکی تر بتوتی بینین نه‌وویش رانی نه‌بمو فرموموی به‌وه برداخه‌ی خالکی پتی ده‌خواته‌وه منیش ده‌خومه‌وه، وه نه‌گهر

بچوبایه شوینی دانیشتن ئەوا پىئى خۆش نەبوو كەس لەبرى ھەلسىن وله جىڭگاى خەلکى دانەدەنىشت بەلكو لەكوى چۆل بوايە لەۋى دادەنىشت وە ئەوهى هاتبايەلاي كە نە ناسىبا نەي دەزانى كاميان موحەممەدە.

وە پىاو ھەبوو كە دەهاتە لاي پىغەمبەر لەبر سام وەمېيەتى پىغەمبەر دەستى بەلەزىن دەكىد وەترسان ئەويش پىئى دەفرمۇو مەترسە من وەكۈ مەلیك وپاشا نىم من كۆپى ئافرەتىكەم لە قورپەيش كە گوشتى ووشك كراوهى بەرخۇرى دەخوارد. وە بىٰ فيز بۇ لەگەل خەلکان وە لەگەل مال وەمنال كەوا عائىشەخان بۆمان دەگىرپىتە وە كە لەوكاتەي پىيارى لىٰ كرا دەريارەي حالى پىغەمبەر لەمالەوە، وەچى دەكىد لەمالەوە وەلامى ئەمە بۇ ئەو بەشهر بۇ وەكۈ خەلکى، ئىۋە چى دەكەن ئەويش واي دەكىد لەمالەوە پىتلەوەكانى بەخۆى چاك دەكردەوە دروومانى وپىنەي كراسى بەدەستى خۆى دەكىد وەپى دەدۇشى و خزمەتى خۆى دەكىد، بىٰ فيزى پىغەمبەر نمونە يەك بۇ بۇ خەلکان بۇوە ھۆى خۆشەويىستى خەلکان بۆي.

## هەلسەنگاندن

۱) هەلویستى پېغەمبەر چى بۇولەوکاتەى كەسى پىى ووت تۆ گەورەمانى  
كۈپى گەورەمانى ؟

۲) نمونەيەك لە نمونەكانى بى فىنى پېغەمبەر باس بىكە ؟

۳) ئەم بۆشایانە پرىيىكەوە ؟

أ - پېغەمبەر فەرمۇسى بە ماوەلانى ئاوم بىدەنلىقى بەوهى خەلکان پىى دەخۇنەوە.....

ب - پېغەمبەر بەو كەسەسى ووت كە لىتى ترسا من وەكى ..... نىم.

ج - پېغەمبەر لە مالەوە دورۇمان ..... و مەبى ..... .

## وانهی بیست و نویم

### به خشنده‌یی پیغه‌مبهر

پیغه‌مبهری خوا به خشنده‌ترین کس برو و هاوه‌لان باسی به خشنده و دل فراوانی نویان دهکرد و هکو بای هلکردو پیش باران وا برو وه بتایبه‌تی له مانگی ره مه زان تقد ساخی بروه له کاته‌ی جوبرانیل ده هاته لای و قورئانی پی ده وردو دوباره ده کرده‌وه، وه له نمونه‌ی سه‌خی وبه خشنده‌یی پیغه‌مبهر نه مه برو که پیاوی کراسیکی گران بههای به خشی به پیغه‌مبهر وله برهی کرد وه هاته ده ره وه که هاوه‌لان بینیان یه کیک ووتی نه م کراسه م پی بدنه نهی پیغه‌مبهری خوا نه مه نویش که پایه وه ماله وه کراسه که‌ی له بر کرده وه دای به کابرا وه هاوه‌لانی سه رزه نشستی کا برایان کرد ونه ویش فه رمووی بق نه مه برو که له پاش مردم بیکن به کفم بق وه عاده‌تی وابرو مالی ده به خشی به و که سانه‌ی تازه مسلمان بون که خوا ناوی ناون به (المؤلفة قلوبهم) بق دل قایم بونیان وه تابزانن نیسلام ده رگای خیره بق دین و دونیا وه نه س باسی نه و که سانه‌ی ده کرد که ده یفه رمو پیاو هه برو که ده هاته لای پیغه‌مبهر و مسلمان ده برو بق نوهدی دهوله مند بی وه که پیغه‌مبهری خوا مال و سامانی پی ده به خشی وه که نیواره ده هات نه و پیاوه دین و ئاینی له لا له هه مو شتی خوش‌ویستر ده برو.

وه پیاوی روزی هاته لای و دواهی شتی لی کرد نویش منکله مه پیکی دا پیکی که له نیوان دوو کیوابون وه دواهی مسلمان برو وه زانی که پیغه‌مبهری خوا سه‌خی و مال به خشمه

و ه گه رایه و ه بولای گه له که ای و پیشی فه رمون و هرن با مسلمان بین سویندم به خوا  
موحه مه د ده به خشی و له هه زاری ناترسن.

و ه صه فوانی کوبی نومه يه باسی سه خی و دل فراوانی پیغه مبه ر<sup>ب</sup> ده کات ده باره هی  
مسلمان بونی خوی که صه فوان خوی له جه نگی حونه ين به شداری کرد بیو و ه نیمان  
و بروای له دلی جنگیر نه بیو به ته اوی، هاته لای پیغه مبه ر و ده سکه و تی (جه نگی  
حونه ين) مالی پی به خشی له و ه صه فوان باسی دل قایم بونی خوی ده کات  
و ده فه رمی نه و ه نده سامانی پی به خشیم تا که له پیشدا نقد رقم لی ده بیو و ه نه و سا  
ن امام لی هات که خوش ویستین که س بیو له لام.

پیغه مبه ری خوا به خشنده بیو و ه داوای ده کرد مسلمانانیش به خشنده بن و ه  
که ده فه رمی: (خوای گه و ره دوو فریشته ناردوه بز هه ریه کتک له نیو هه موو  
به یانیه ک دعوا و نزا بوتان ده کن ده لیت "خوایه نه و هی مال ده به خشی بزی زیاد بکه هی  
و تزلی بز بکه بیته و ه نه و هی ناییه خشی مالی لی ته فرو تونا بکی").

## هه لسه نگاندن

بۆچى هاوهلهكى پىغەمبەر داوى لە كراسى پىغەمبەر كرد كە پىي بىه خشى ؟

هەلوىستى صەفوانى كۈپى ئومەيە باس بکە لە بەخشىنەيى پىغەمبەر ؟

ھەر رىستەيەك لە ستۇنى أ بىگەينە رىستەي گەنجاو لە ستۇنى ب

ستۇنى - ب -

ستۇنى - أ -

- داي بەوهاوهلە

- لە بەخشىنەيى پىغەمبەر

- دەي بەخشى لەھەزارى نەدەترسا

- پىغەمبەر سەخى تىرىن كەسبوو لە

- پەمەزان لەو كاتى جوبرائىل دەورى

- ماوهلەك داوى لەپىغەمبەر كرد كە

قورئانى پى دەكردەوە

كراسى خۆى پى بىه خشى

## ئازایه‌تى پېغەمبەر

ژيانى پېغەمبەر ﷺ لە شارى مەدینە گشتى ئازايەتى و جىهاد و تى كوشان بۇ وە رىمارەي جەنگە كانى كە بەشدار بۇ لە و تەمەنەي كە لە مەدینە بەپىى كرد گەيشتە بىست و حەوت جەنگ و غەزى، وەهاوه لان باسى ئازايەتى ئە دەكەن وە دەلىن كە بە ئازاتىو چاۋ نەترس بۇ بەردەواام لە پىزى پېشەوەي سوپا دابۇولە جەنگدا وە نزىكتىر بۇ لە دۈزمن لە ئىتمە وە هاوه لان دەفەرمون نەگەر شەر گەرم بوايە خۆيان بە و دەپاراست وە ئازايەتى ئەوه بۇ كە دامەزدا بۇ لە جەنگدا وە هەلاتن بەشى ئە و نە بۇ، وە لەو كاتەي مۇسلمانان لە جەنگى ئۇحود شىكستيان هىتىا پاش ئەوهى لە سەرەتادا سەركەوتىن پېغەمبەرى خوا بە خۆيى وچەند كە سىتك نەبى ئەوانى ترە لاتن وە لەم كاتەدا دۈزمنانى ئىسلام لە چواردەورى پېغەمبەر كۆبونەوە دەيان وىست پەلامارى بدهن لە ئۇحود و بىكۈژن مەتا بەربارانىان كرد كەوت بەزەويىدا و ددانى پېرىقىنى شەھيد بۇ وە نىچەوانى خويىنى لى دەتكا وە هاوه لانىش خۆيان دەدا بە سەرئەو تىرانەي كە بۇي دەھاتن وە لەم كاتەدا كە بت پەرستان لىنى دۈوركەوت نەوه ئۇيىش چۈوه سەركىيە كە و نوبەي كوبى خەلەف دۈزمنى سەر سەختى ئىسلام هاوارى كرد من رىزگار نەبم نەگەر موحەممەد رىزگارى بى، پېغەمبەرى خوا لە كاتەي هاوه لان وىستان پەلامارى بدهن فەرمۇسى: بۇ منى لى بىكەرەن وە لە كەل ئەوهى خۆي بىرىندار بۇ بەلام پەلامارى نوبەي داو لە سەر ئەسپى بارى دايەوە وبەشىرەكەي خۆي لە سنگى داو كوشتى.

و ههروهه لجهنگی حونهین دا موسلمانانه کان لهناکاو توشی که مینی دوزمن بونه  
ولهشیوی حونهین وه پاشه کشهیان کرد و هه لاتن وه له سره تادا ژیر که وتن به لام نه و  
دامه زراوبوو له گه ل کومه لئی له هاووه لان شهريان ده کرد تا نه وه بوبانگی هاوه لانی  
ده کرد و بېگرانه وه بق مېدانی جه نگ وه ده يفه رموو: من پېغەمبەرى خواه من  
پېغەمبەرى خواه درق ناكەم من كورپى عەبدولمۇتەلیيم وه نەترسا له وھى بت پەستان  
گوييان لييىت وه هر بوه هۆى گېرانه وھى موسلمانان دامه زراوى و ئازايەتى خۆى بوبو  
له جه نگی حونهين تا بەسەركەوتەن كوتايىھات.

و ه له ئازايەتى نه و که لەھەوال و حالى موسلمانانى ده كۈلە وھ لەشارى مەدینە وھ پەلەي  
بوبو چۈونى بق شويىنى ترسناك. تا نه و شەوهى موسلمانان له مەدینە شەۋىك گوييان  
لە دەنگىك بوبو شلە ئان و بېدواى دەنگە كەدا چۈون وھ کە گېيشتنە نه وئى دەيتىان  
پېغەمبەر پېش نه وان له وئى بوبو دەگەپايە وھ دەيىھە رموو نه وھ دوزمن نه بوبو هېچ نه بوبو دل  
نه واى كردن و گېرانه وھ نېيو شارى مەدینە.

## هەلسەنگاندن

١ بىك هەلويىستى ئازايىتى پىغەمبەر باس بىك لە جەنگى ئوحود ؟

٢ نمونە يەك لە ئازايىتى پىغەمبەر باس بىك لە جەنگى حونەين ؟

٣ ئەم بۆشایانە خوارەوە پېپبکەوە ؟

- أ - زيانى پىغەمبەر لە مەدینەي منهودرە.....بەردەۋام بۇو.
- ب - ژمارەي جەنگە كانى پىغەمبەر.....جەنگ بۇو.
- ج - ئەگەر ھاوه لان شەپ تىرى بۇ مەيتىبابان خۆيان دەپاراست بە.....
- د - پىغەمبەر پەلامارى.....دا وشىرىيکى لە سىنگى داو لە ئەسپى بارى دايەوە.

# چەمکە شىعرىك

لەخزمەت راپھرى ۋېن ﷺ

نووسىنى

محمد حمد خەتنىمى

١٤٣٤ - ك - ٢٠١٣

١٢٧

که نوری زینت هاته دونیا سه روزه  
 خاکی ژیر پیت بسو بکانی دور و گوهر  
 شیرنی مژدانه ای بونت نازادی بسو  
 بازی نه ما جهود سته می پقم و قهیسمر  
 دهرت هین ساین لمهینه تی کویلایه تی  
 لهدیلی زینه دانی نه فس و نه هامه تی  
 هر تزوی شایسته لیزمه بارانی دروود  
 گیانه تزوی نافه ریده پیشنه وايه تی  
 له پهوری نازادی سه ری خوی همگرت  
 دهست به جی شهپولی عهدالله ئوقرهی گرت  
 زهوری رهوشان کرد مهلاات خوری به ختیاری  
 له سایهی تو مرؤفایه تی تو خهی کرد  
 مهلاات کرد گه رده لعلی دژ به نه فاما  
 مهلاات پیچه ا دهواری رهشی نه زانی  
 له خویندنگای حیرا وانهی (اقر) ت خویند

هـر لـهـوئ شـا بـپـوانـامـهـت بـهـدـهـسـتـ هـانـي  
نـهـو بـقـذـهـهـى لـهـگـشـتـى خـهـلـوهـتـ گـهـرـاـيـهـوـه  
هـهـگـبـهـى سـهـفـهـرـتـ كـهـلـقـتـ بـهـوـلـهـزـيـانـهـوـه  
پـهـرـمـلوـانـكـهـى هـيـوـايـ زـيـنـى كـچـوـلـانـ بـهـوـ  
بـهـزـ باـوـكـانـ پـهـرـ بـهـوـلـهـسـقـزـى نـهـبـرـاـيـهـوـه  
بـهـيـدـاغـنـ بـهـوـلـهـدـهـوـرـى كـهـعـهـ مـهـلـدـرا  
گـابـانـ وـسـوـهـيـبـ وـسـهـلـانـى كـرـدهـ بـرا  
بـهـيلـلـ بـهـوـ ماـشـىـ (ـاحـدـ)ـىـ بـهـزـ خـويـنـدـهـوـه  
جـارـپـىـ سـهـرـيـهـسـتـىـ كـتـيـلـهـ وـچـهـوـسـاـوـانـدـرا

خاکى مەدینە  
 خاکى مەدینەم بۆيە خوش دەوئى  
 ئەو دلەم تەنھا لەوئى ئەسرەوئى  
 چونكە ئەحمەدى گرتۇتە باوهش  
 مەرلەۋىش چاندى نەمامى باوهپ  
 ئەي شارى شەبەق شارى مەدینە  
 وۇزەمى مەنامۇم فېتىكى سىنە  
 كەپىدەمى عەشم بۇلات پى ئەكمەم  
 مەروھك شەمالم بۇلات مەل ئەكمەم  
 سلۇلەكانى سازگارى بەدر  
 چۆن باوهشى دا لەشەوي قەدر  
 دار خورما كانىت كەنەش سىنە وە  
 (طلع البدن) بۇ ئەلىنى مەنە  
 ئەي شاسوارەكەي كاروانى مودا  
 بۇ ئىتمەت هىننا پەيامى خودا  
 مەرتۇزى ئەستىزەمى گاشى نبۇز

دره ختى دايىم ساۋىزى أخروه  
بەهاننى تۆنەختى سىتم لەق بىو  
بەئىشارەت مانگ لەناسمان شەق بىو  
زويان بەجارى لەمەدحت لالە  
ووشە لەناسىت خەجالەت بارە  
ئەي من چۈن بىكەم مەدھى تۆي سەرۇھەر  
گەربەسسوپەتى قەلەم و كەوسار

## ئەی پىغەمبەر

ئەی پىغەمبەرى خۇپەوشت بەز  
 ئەی چاكتىن كەس لەسەر پۇوى ئەز  
 تۆى مەورە تىريشقەي بارانى پەحمەت  
 تۆرەواندەوه ئەستەم و زەحمەت  
 بىابانى وشكەت كرد بەگولستان  
 بەويىنىھەي بەمار رات مالى زستان  
 دونيات پۇناك كرد بۇوي بەشامع و چرا  
 لەسايەي تۆوه بۇوين بەخوشك و برا  
 بۆھەمو جىهان پەحمەت ھانى  
 بەدياريٰت ھىندا داد و يەكسانى  
 مەرۇھ كو خۇردى بۇوي دات لەكشت جىڭا  
 بەئىمەت ناساند چاكتىن پىڭا  
 تۆبۆئۈممەت خۇوت ئەتۋاندەوه  
 چەرای ئازادىيەت داگىرساندەوه  
 بەللىن بىن لەسەر رېيازىت بىزىن  
 كيانمان بېخشىن لەپىگات بىرین

## چرای ریگه‌مه را به‌ری زینم

کولاله سووره‌ی به‌هاری نه شق  
 لوتکه‌ی بزرزی په‌وشتی سه‌رمه‌شقت  
 دروود و سللو له‌دیداری تو  
 جوش و خروشم بو رو خساری تو  
 چرای پیگه‌مه را به‌ری زینم  
 نه په‌پی باوه‌پ فرمیسک و گریان  
 دونیا نه‌ویستن به‌ساده زیان  
 گفتاری ده‌وای ده‌ردی دلانست  
 بو یارونه بیار خنه‌نده‌ی لیوانست  
 چرای پیگه‌مه را به‌ری زینم  
 چی فه‌رمان بدھی هه‌موی له‌جیبیه  
 زمانست ناخزی سروشست پیبیه  
 هه‌رچی فه‌رموته له‌ورد له درشت  
 سافی گاهه‌ره له‌خه‌رمان له مشت  
 چرای پیگه‌مه را به‌ری زینم  
 لیبورده‌یست بو یارونایاران  
 به‌خشنده‌یست بو داراونه‌داران

لهگه‌ل هاوژیانست چاکه‌کاریت  
لهگه‌ل هاوه‌لانت وه‌فاداریت  
چرای پیگه‌مه رابه‌ری ژینم  
هه‌ر له‌خووی شیریت هه‌ناکوو پیریت  
دهست و ده م پاکیت زانایی و ژیریت  
هه‌موو دانایت تا بیر و هوشت  
هه‌موو ته‌ماننت تا مه‌رگ و کوچت  
چرای پیگه‌مه رابه‌ری ژینم

( ۵ )

لهه ولیره ود بو مه دینه  
لهه ولیره کهی یه که م لانهی ژین  
بو مه دینهی یه که م په ناگهی دین  
بارگه م تیک ئه نیم و هرئ ئه که م  
تا پی شاد نه بم به دل ناسره و  
ئچم به کولنی قس و باسه و  
به هگهی پر له باس و خواسه و  
نؤزداری برینی منی له وییه  
مه رئ و ده اوی ده ردی من پییه  
پی ئه لیم کوردم گه لیکی مه ردم  
بویرو دلیل رنزا و نه برد  
صلاح الدینیم نه وهی گابان  
فیدای پیگه تم به خوین و گیان  
ویستیان ده نگ و ره نگم بس رنه و  
پیچ که و په چه له کم بپنه و  
شار و گوندیان ته خت و ویران کردم

سەر و سامانیان بەتالان بىردىم  
مزگەوتەكانيان ھەمووی خاپورى كرد  
قوپئانەكانيان گشتى پەرپوتوت كرد  
بەلام بەباوهپى پەۋلائىنم  
بەپشتى تەنها بەخوا بەتىنەم  
لەھەلە مۇقى سەر كىيەكىان  
شەكاوه يە ئىلاي كوردستانىم

( ۶ )

## ڙانى كُوج

ئەو پىغامبەرەي ماندۇ نەناس بۇو  
 خودا يارى بۇو ھارچەند كەساس بۇو  
 مەينەتى كۆچى دل دەگرىتىن  
 شەكەتى پىگاي پقح دەھەزىنى  
 نەم كېيۈۋەم كېيۈ كىرد پىادە بۇو  
 بەپىر مەرگە وە چۈون ئامادە بۇو  
 ھەردوو كەس بۇون بەلام داماونە بۇون  
 نەيارانى ئاماج پېڭاون نە بۇون  
 مشتى خۇلى وەشاند كويىرى كىردىن  
 بەچەشىنى گوللەي وېلى لى كىردىن  
 كېيىھە ئەو كەسى ماوهلى پىتە  
 خۇى و دەست مايمەي بەفيداي پىتە  
 خۇت ھەلت بىزارد جىڭەي باوهپە  
 وىنەي بەخشىنە لووتکەي باوهپە  
 چەستىنى بىن ئىدراكە لە نورت

کویره له ناست میهربی بئ سنورت  
شیتانه بانگی په وايان نه بیست  
به ختیاری هه رد و دنیايان نه ویست  
که هه لاتن خورد و مانگی دابان  
له سه ر چلی دار بسو به چراخان  
ئه وسا پیژی کرد زامی نادادی  
وه لای ناخم و ده ردی بیگاری

## گری عهشق

کاتن دل لە عیشت سەروھرم گر نەگری  
 زمان دىتە گەر ناوازى غوربەت ئەچپى  
 لە قۇز ترپەی دل ئەگۈپى بەنالى  
 لەمەيلەت مەروھە بادەي مشت و مالە  
 كەرمەجنون لەدەردى عەشق دا بنالى  
 ئەبىن من بىم بەمەل بېرىم بەبالى  
 مۆخ لەمەدھى نەو سەردار جامى سەھولە  
 سوينىد ئەخۇرى كاسەي سەر بەويىنى دەھولە  
 چۆن جەستە و دەرۈون ھەستى گىيانى ھېي  
 پۆھىش بەندىشە مەيلى گەشتى ھېي  
 ئاسمانى كان ئەبىن پۇوه و عەپشى فەلەك  
 ئەگات بەئەپراھى نىنس و مەلەك  
 قەبۇل بەرمۇن ئەپەرى پاکى حەبب  
 بۇ منى لە دورى تۇغەمگىن و حەزىز  
 گەرچى تامەزىق و دەرۈون و دل سەوتاوم  
 گەپى خۇشەويسەتىت بەرىۋتە مەناوم  
 تەنبىا دورووشە دەرنەبېرم ئەسەرەم  
 دەستىم دامىنى تىنۇوى ناوى كەوسەرەم  
 بەس مەگەر تۇپىم بېخشى قومى لەئاوا  
 بۇ كۈزانەوەي گەپى دۆزەخ و مەناو

(۸)

## رەسولم

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| بۇ دەردى دل تېبىم     | پەرسولم ترقى حەبىبىم     |
| خوايى بىكەن نسىبىم    | بەدەستت ئاوى كەوسەر      |
| لەرەوشىت و ئاكارت     | لەجوانى پەو پوخسارت      |
| كردىكە شەوقى جەمالت   | خودا شايىستەن زانى       |
| ھەم شەفيقى لەمەحشەر   | ھەم نەبى و ھەم پەيامبەر  |
| بۇ گشت جىهان سەرانسەر | بەسقۇز و مىھەرەبانى      |
| بەفيقات بىن دل و گىان | خۆش گوفتارى نەرم و نىيان |
| نەمرساتى ھەممۇزىان    | پېشكەشى رىيازات بىن      |
| ھەلت مەتنا بۇنىاكى    | بەراست گۆيى و دەست پاكى  |
| لەماندوبۇون بىن باكى  | پېشەت بۇ شەونخونى        |
| لەسەرى بىزىم بىرم     | بەلئىن بىن پىڭەت بگرم    |
| بىم بەبىر و مىزىم     | پەيامى بەرز و جوانىت     |

## لەدایك بۇونى ئازىز

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| بەهاربۇرۇنىڭ ئازىز       | لەدایك بۇونى ئازىز      |
| داي لەگشت شاروولات       | وەکو خۇرى بۇو مەلات     |
| ھەرچى شابۇرۇنىڭ ئازىز    | بۇگشت جىهان سەلماندى    |
| تۆلابەرى ئاستەنگى        | تۆمامقىسىتا و پېشەنگى   |
| ھۆشدار و ترسىنەرى        | تۆكۆتەل شىكتەرى         |
| چاندت دارى تەبايى        | نەت مىشت پەرتى و جودايى |
| تىشكى ئازادىتەن          | پەۋەتكى نويىت داھىننا   |
| تەنها بەندەرى خودا بىن   | فيئرت كىردىن برا بىن    |
| بۇيەزىدىنى پاك و بەس     | سەردانەنويىن بۇكەس      |
| وەرزى بەختىارى ئىزىن بۇو | سەردەمەت چەند زىپىن بۇو |
| تۆى سەردار و تۆى سەرورەر | ھەزار درووكت لەسەر      |

و هرگئرانی ئەم پەرتوكە پېرسوودە كۆتايىي مات لەخوا داواكارم ليتى و هرگئيت و دۇورى  
كەت لەريايى و پەريابانى و شەرمەزارى بازارى قىامەت نەبىن. وە خوا لەخۆمان مال  
و منالمان و دايىكم خۆش بىت ميدايەتى موسىلمانان بىدات بۇ خزمەتى ئائىنى پېرىقىنى ئىسلام

واخر دعوانا أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
لە ٨ى / جمادى يەكەم / ١٤٢٤ كۆچى  
بەرامبەر ٢٠/٣/٢٠١٢ رقىي چوارشەم

كاتژمۇر ٩٠٣٠ بەيانى لەمالەوه لە گەرەكى گولان / لەھەولىز

| پیشنهادی داده عاره بینه کی | پیشنهادی و درگذشت                                       |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|
| ۱                          | وانهی پهکم                                              |
| ۲                          | مانک شهودی چوارده هفته های                              |
| ۳                          | وانهی دوره م                                            |
| ۴                          | لئی گارین چونکه خزی فرمانی پیشگاهه / نعمها فانها مأموره |
| ۵                          | وانهی سیتیم                                             |
| ۶                          | لهمالی ئی بوئی بیوی ئەنساری                             |
| ۷                          | وانهی چواره م                                           |
| ۸                          | بناغه ای ترسوت کرچک ران و ئەنساریان                     |
| ۹                          | وانهی پینجه م                                           |
| ۱۰                         | برایه اتی نیوان کۆچک ران و ئەنساریان                    |
| ۱۱                         | وانهی شەھەم                                             |
| ۱۲                         | دانیشتوانی مەدینەی منوره                                |
| ۱۳                         | وانهی حەوتەم                                            |
| ۱۴                         | دوپیوه کان (الماتاقون) لە مەدینەدا                      |
| ۱۵                         | وانهی ھەشتەم                                            |
| ۱۶                         | جولەک کان لە مەدینەدا                                   |
| ۱۷                         | وانهی تۆپیم                                             |
| ۱۸                         | پەپلوي بەلئین نامەی مەدینە                              |
| ۱۹                         | وانهی دەپەم                                             |
| ۲۰                         | بازاری مەدینە                                           |
| ۲۱                         | وانهی بازدم                                             |
| ۲۲                         | بانگ دان                                                |
| ۲۳                         | وانهی توپزەھەم                                          |
| ۲۴                         | گورپیش بەرگ (قېبلە)                                     |
| ۲۵                         | وانهی سیپانزەھەم                                        |
| ۲۶                         | سەرپا و غەراکانی پېنځەمبەر                              |
| ۲۷                         | وانهی چۈرۈدەھەم                                         |
| ۲۸                         | غەزاي بەر (۲) کۆچى                                      |
| ۲۹                         | وانهی پانزەھەم                                          |
| ۳۰                         | درەگەنلى جولەکى بەنى قۇن يقابع لەشارى مەدینەی منوره رە  |
| ۳۱                         | وانهی شازدەھەم                                          |
| ۳۲                         | چەنگىڭ ئۇرۇد سال ۳ ئى كۆچى                              |
| ۳۳                         | وانهی ھەندەھەم                                          |
| ۳۴                         | درەگەنلى جولەکى بەنى ئەزىزىي جولەك                      |
| ۳۵                         | وانهی ھەزىزەھەم                                         |
| ۳۶                         | چەنگىڭ خەندەق (۵) ئى كۆچى                               |
| ۳۷                         | وانهی ئۆزۈزەھەم                                         |
| ۳۸                         | چەنگىڭ بەنى قوردەپىزە                                   |
| ۳۹                         | وانهی بىست                                              |
| ۴۰                         | ئاشت بۇنەوەي خود دىبىي لە سال ۶ كۆچى                    |
| ۴۱                         | وانهی بىست و پەکم                                       |
| ۴۲                         | چەنگىڭ مۇتقى (۸) ئى كۆچى                                |
| ۴۳                         | وانهی بىست و بۇرۇم                                      |
| ۴۴                         | ئازادىگەنلى شارى مەككىي پېرىز سال ۸ ئى كۆچى             |
| ۴۵                         | وانهی بىست و سىن پام                                    |
| ۴۶                         | چەنگىڭ حونىين و ئابۇلۇلىي گائىپ / لە سال ۸ ئى كۆچى      |
| ۴۷                         | وانهی بىست و چواره م                                    |
| ۴۸                         | چەنگىڭ تەبۈك لە سال ۹ ئى كۆچى                           |
| ۴۹                         | وانهی بىست و پینجه م                                    |
| ۵۰                         | حاجى مال ناواىتى سال (۱۰) ئى كۆچى                       |
| ۵۱                         | وانهی بىست و شەشم                                       |
| ۵۲                         | تۆكچى دوايىي پېنځەمبەر / سال (۱۱) ئى كۆچى               |
| ۵۳                         | وانهی بىست و حادىم                                      |
| ۵۴                         | خۇرىپۇشلى قۇرتان بۇ                                     |
| ۵۵                         | وانهی بىست و هەشتەم                                     |
| ۵۶                         | بىنېنى و خۇز بەکم زانپىش پېنځەمبەر                      |
| ۵۷                         | وانهی بىست و تۆپیم                                      |
| ۵۸                         | بەخەنەندەپىش پېنځەمبەر                                  |
| ۵۹                         | وانهی سىبەم                                             |
| ۶۰                         | ئازابەتى پېنځەمبەر                                      |
| ۶۱                         | چەمكە شەميرەت لە خزمەت راپارى ئىن - محمد حەممەتىپىز     |